



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

នៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះក្តី “ខុច”

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩

សវនាការលើកទី២៦

**ចៅក្រមសាលាដំបូង៖**

លោក និល ណុន ជាប្រធាន

លោកស្រី ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍

(Judge Silvia Carwright)

លោក យ៉ា សុខន

លោក ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេនី

(Judge Jean-Marc Lavegne)

លោក ធួ មណី

លោក យូរ ឧត្តរា

លោកស្រី ក្លូឌា ហ្វេនស៍

(Judge Claudia Fenz)

**ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖**

លោក លីម ស៊ីយហុង

លោក ម៉ាតូ គ្រីស្តាវ (Mr. Matteo Crippa)

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

កញ្ញា ណាតាក់ វិចស៊ែល

(Ms. Natacha Wexels-Riser)

លោក ខុច ផារី

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖**

- លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង
- លោក វីលៀម ស្មីត *(Mr. William Smith)*
- លោក ពេជ្រ សម្បត្តិ
- លោក ស្ត្រូអាត ហ្វូដ *(Mr. Stuart FORD)*
- លោក ប៉ាក ច័ន្ទលីណូ *(ក្រឡាបញ្ជី)*

**ជនជាប់ចោទ៖**

- លោក កាំង ហ្គេក អ៊ាវ

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ៖**

- លោក ការ សារុត្ត
- លោកស្រី ម៉ារីប៉ូល កានីហ្សារ *(Mrs. Marie-Paule Canizares)*
- លោកស្រី ហេឡែន អ៊ុយណាក់ *(Ms. Heleyn UÑAC)*

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖**

- លោក ហុង គីមសួន
- លោក គង់ ពិសី
- លោក គីម ម៉េងឃី
- លោកស្រី ស៊ីលឃីស្តូត ហ្សឺនស្កី *(Ms. Silke Studzinsky)*
- កញ្ញា ទី ស្រីនណា
- លោក អាឡាំង វ៉ែនណី *(Mr. Alain Werner)*
- លោកស្រី អេលីហ្សាប៊ែត រ៉ាបេសាន់ដ្រាតាណា *(Ms. Elizabeth RABESANDRATANA)*

**ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖**

- លោក អ៊ិច អរុណ

**ឧបសម្ព័ន្ធ**

**សាក្សី**

**សាក្សី ៖** ជនជាប់ចោទ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច

សួរដោយ ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍ ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ១

សួរដោយ ចៅក្រម ហ្វ្រង់យ៉ាក ឡាវ៉ែន ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ១៧

សួរដោយ លោក សេង ប៊ុនយាង ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ២៦

សួរដោយ លោក វីលៀម ស្ទីត ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៣៩

សួរដោយ លោក ហុង គីមសួន ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៥២

សួរដោយ ប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៦៦

**បញ្ជីឈ្មោះ អ្នកនិយាយ៖**

ភាសា ដែលប្រើប្រាស់ លើកលែងតែបានកំណត់ជាក់លាក់នៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
លោកស្រី ម៉ារីប៊ូល កានីហ្សាវ	បារាំង
ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថី	អង់គ្លេស
លោក ហុង គីមសួន	ខ្មែរ
លោក ការ សាវុត្ត	ខ្មែរ
ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន	បារាំង
លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា	បារាំង
លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី	ខ្មែរ
លោក សេង ប៊ុនយាង	ខ្មែរ
លោក វីលៀម ស្ថិត	អង់គ្លេស
លោកស្រី ស៊ុលយី ស្ទូតហ្សឺនស្តី	អង់គ្លេស
ជនជាប់ចោទ	ខ្មែរ
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ)	ខ្មែរ
លោក អាឡាំង វ៉ែនណី	អង់គ្លេស

**កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

[០៩:០៧:៣១]

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការដេញដោល  
លើអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំង នាំជនជាប់ចោទមកកាន់តុវងក្រចកសេះនៅ  
ទីនោះ ។

មុននឹងប្រគល់វេទិកានេះជូនទៅលោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំសូមរំលឹកដល់ភាគីដែលចូលរួមនៅក្នុង  
ដំណើរការពិភាក្សាដេញដោលជ្រាបថា ដោយមានសំណូមពរពីខាងអ្នកបកប្រែភាសា ដែលកត់សម្គាល់  
ឃើញថា មានការលំបាកក្នុងការបកប្រែ ដោយសារការនិយាយញាប់ ទីមួយ ។ ទីពីរ ការនិយាយ  
ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអត្ថសញ្ញាណនៃឯកសារដែលបង្ហាញជាលេខ ERN ឬក៏លេខសម្គាល់ផ្សេងៗនោះ  
សូមឱ្យអាននិយាយឱ្យយឺត ហើយនិងសូមឱ្យអានឱ្យច្បាស់មួយៗ ដើម្បីឱ្យខាងអ្នកបកប្រែស្តាប់យល់  
ហើយនឹងអាចបកប្រែបានត្រឹមត្រូវ ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា អស់លោក លោកស្រី ដែលបានចូលរួមនៅក្នុង  
នីតិវិធីជជែកដេញដោលនេះនឹងប្រឹងប្រែង ខិតខំទាំងអស់គ្នា ដើម្បីឱ្យយ៉ាងណាឱ្យបានល្អប្រសើរ ហើយ  
និងដើម្បីគោលបំណងពន្លឿននៃកិច្ចពិភាក្សារបស់យើងឱ្យបានឆាប់រហ័ស ។

ជាកិច្ចបន្តនេះ សូមជូនភារៈនេះទៅលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថី ដែលពីម្សិលមិញលោកស្រី  
បានតាំងសំណួរដល់ជនជាប់ចោទពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ប៉ុន្តែនៅមានសំណួរមួយ  
ចំនួនទៀតដែលត្រូវសួរ ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ។

**សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលីយ៉ា ខាតវ៉ាយថី៖**

**ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ លោក កាំង ហ្គេកអិវ កាលពីម្សិលមិញ ក្នុងពេលដែល  
ការសំណួរជាច្រើនចំពោះលោក លោកបានបង្ហាញថា ទោះបីជានៅពេលនេះលោកទទួលស្គាល់ថា  
វាមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធកើតឡើងរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺវាកើតឡើងនៅក្នុង  
អំឡុងពេលពីថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ មករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ការដឹងរបស់លោក  
ចំពោះជម្លោះប្រដាប់អាវុធនោះ គឺមានលក្ខណៈកម្រិត ។ មុនថ្ងៃ ៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ តើត្រឹមត្រូវដែរ  
ឬទេ?

[០៩:១១:៣៧]

1                   **ឆ៖** ពីថ្ងៃ១៧ មេសា ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃ៦ មករា ១៩៧៦ និយាយរួម ខ្ញុំនៅចងចាំបានខ្លះថា  
2                   ខ្ញុំនៅចងចាំបានថា មានជនជាតិវៀតណាមមួយចំនួនចូលមកដល់ស-២១ ។ ទីមួយ អាណិកជនវៀត-  
3                   ណាមដែលរស់នៅទឹកដីកម្ពុជាជាយូរមកហើយ មានមកខ្លះ ដោយសារប្រព្រឹត្តខុសនឹងរដ្ឋអំណាចរបស់  
4                   គេជំនាន់នឹង ។ ទីពីរ អ្នកស៊ីវិលវៀតណាមចូលមក ហើយខាងកងទ័ពកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យចាប់បាន  
5                   បញ្ជូនមកស-២១ ក៏មានដែរ ។ ហើយទីបី ផ្ទាល់ខ្លួនខ្ញុំមិនបានអើតមើលឃើញឈ្មើយសឹក ឬបុគ្គល  
6                   ទាំងអស់នោះ ដោយផ្ទាល់ភ្នែកទេ តែនៅចងចាំបានថា មានទាហានវៀតណាមមកតិចតួចណាស់ មុន  
7                   ថ្ងៃ៦ មករា ១៩៧៨ នេះ គឺខ្ញុំចាំអីចឹង ។ រយៈកាលបែងចែកជាពីរអីចឹង ។

8                   ឯចំណែកការងារសួរចម្លើយ ហើយនិងការងារប្រើប្រាស់ឈ្មើយសឹកវៀតណាម ហើយនិងជន  
9                   ជាតិវៀតណាម ក៏មានបែងចែកជាពីរដាច់ពីគ្នាដែរ ។ ទីមួយ យើងខ្ញុំសួរ ឲ្យគេសួរ ហើយខាងលើក៏មិន  
10                  ទាមទារដែរ សួរបន្តិចបន្តួចទេ ព័ត៌មានយោធានឹងក៏សួរបន្តិចបន្តួច ហើយមិនយកចិត្តទុកដាក់អីផង ។  
11                  ខ្ញុំមិនដែលបានរាយការណ៍ព័ត៌មានយោធាអីទៅខាងលើទេ ។ នេះជម្រាបដោយត្រង់ ។ ច្រើនតែឲ្យគេ  
12                  សួរអំពីទិសដៅមកយកការណ៍ យកការណ៍រឿងអី? ដូច្នោះ អារម្មណ៍ខ្ញុំពេលនោះ ហើយប្រហែលជា  
13                  ស្របនឹងសភាពការណ៍ ដែលបក្សបញ្ជាឲ្យធ្វើកាលនោះ គឺគិតតែអំពីការយកការណ៍ ។ យកការណ៍  
14                  ពីស្តី? ចូលកន្លែងណា? ទោះអ្នកឯងមកជាប្រដាប់អាវុធក៏ដោយ មកជារូបភាពស៊ីវិលក៏ដោយ ធម្មតា  
15                  ក៏ដោយ ទោះអ្នកឯងពីដើមមកធាតុពិតជាទាហានរដ្ឋាភិបាលភាគខាងត្បូងវៀតណាមក៏ដោយ ចូលមក  
16                  គឺយើងខ្ញុំសួរមួយរយៈកាលមុននោះ គិតគូរត្រឹមតែការមកការណ៍ពីទឹកដីកម្ពុជា ហើយនិងមករកទាក់ទង  
17                  នឹងអ្នកណាខ្លះនៅទឹកដីកម្ពុជា ។ នេះសំណួរដែលយើងខ្ញុំគិតគូរដំបូងរឿងមុនថ្ងៃ៦ មករា ។

18 [០៩:១៤:៥៥]

19                  ហើយខ្ញុំអនុញ្ញាតតទៅទៀត ។ ក្រោយថ្ងៃ៦ មករា ១៩៧៨ យើងខ្ញុំគិតគូរពីរឿងផ្សាយវិទ្យុ ។  
20                  គេក៏បញ្ជាមកអីចឹង គោលការណ៍ដែលចង់ឲ្យឈ្មើយសឹកវៀតណាម ឬក៏ប្រជាជនវៀតណាមឆ្លើយហ្នឹង  
21                  ក៏គេណែនាំពីលើមក ហើយខ្ញុំបញ្ជាទៅអ្នកសួរផ្ទាល់ទៀត ។ ឲ្យគាត់សួរយ៉ាងម៉េច អីយ៉ាងម៉េច ខ្ញុំបញ្ជា  
22                  ទៀត អាហ្នឹងរឿងហ្នឹងវាចែកជាពីរកំណត់ដាច់ដោយឡែកអីចឹង ។ នេះគឺសូមជម្រាបលោកជំទាវតាម  
23                  ការដែលយើងខ្ញុំចង់ចាំបាន ។ ឯចំណែក ឯកសារវានៅយ៉ាងម៉េច អាហ្នឹងខ្ញុំសូមអាន សុំយល់ឯកសារ  
24                  ដែលមាននៅសល់ ស-២១ តទៅទៀត ដើម្បីជម្រាបលោកស្រី លោកជំទាវឲ្យបានច្បាស់ ។ ខ្ញុំសូម  
25                  បញ្ចប់បញ្ហានេះត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។

1 [០៩:១៥:៥២]

2 **ស៖** សូមអរគុណ ។ យើងត្រូវទប់ពិនិត្យមើលទៅលើឯកសារនោះ នៅក្នុងឯកសារលេខ  
3 E78.27 គឺទាក់ទងទៅនឹងតារាងជាខ្មែរ-អង់គ្លេស គឺមានលេខ ERN00333610 រហូតដល់លេខ  
4 00333628 ។ យើងឃើញមានបញ្ជីលម្អិតអំពីអ្នកទោសរៀតណាម ដែលបានចូលមកដល់ស-២១ ។  
5 បញ្ជីនោះ គឺរួមមានជនជាតិរៀតណាមទាំងអស់ មិនថាពួកគេត្រូវបានចាត់ថា ជាប្រជាជនសាមញ្ញ  
6 ពួកចារកម្ម ឬក៏ទាហាននោះទេ ។ កាលវិភាគនេះ ទៅលើបញ្ជីនោះ គឺវាមានចំនួនជនជាតិរៀតណាម  
7 ដែលចូលមកស-២១ គឺមាន គឺយើងទទួលបានពីបុគ្គលិកមកពីស-២១ គឺចំនួនរហូតដល់ថ្ងៃទី៦ មករា  
8 ឆ្នាំ១៩៧៩ គឺមានចំនួន៣៤៥នាក់ ។ តើលោកទទួលយកចំនួនតូចលេខនៃការវិភាគបែបនោះដែរឬទេ  
9 ចំពោះជនជាតិរៀតណាម?

10 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ខ្ញុំសូមជម្រាបដោយស្មោះត្រង់ថា បញ្ជីនេះខ្ញុំអត់ទាន់បាន  
11 ឃើញនៅឡើយទេ ។ ប៉ុន្តែ បើនិយាយតាមការចងចាំ ហើយសន្និដ្ឋាន ចំនួននេះយើងខ្ញុំ ខ្ញុំបាទអាច  
12 ទទួលបាន ប៉ុន្តែ សូមលោកជំទាវមេត្តាឱ្យខ្ញុំបាទ បានឃើញបញ្ជីនេះដោយផ្ទាល់ភ្នែកផង ។ សូម  
13 អរគុណ ។

14 **ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

15 ខ្ញុំសូមសួរ ថាតើអាចបញ្ជាក់បញ្ជីនោះនៅលើអេក្រង់បានដែរឬទេ? គឺវាមានសមហេតុផលក្នុង  
16 ការដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងសំណុំរឿង តើលោកចង់បានលេខ ERN ឡើងវិញដែរឬទេ?

17 **លោក វិល្យែម ស្ទីត៖**

18 គឺយើងមាននៅក្នុងអេក្រង់របស់យើងហើយ ។

19 **សួរដោយចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

20 ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យខាងសោតទស្សន៍ធ្វើការភ្ជាប់អេក្រង់ទៅកាន់អេក្រង់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បី  
21 ឱ្យជនជាប់ចោទមានលទ្ធភាពក្នុងការពិនិត្យមើលលើបញ្ជីនោះ ។

22 **ស៖** តើលោកចង់ឱ្យបញ្ជាក់មួយទំព័រម្តងៗនៅអេក្រង់នេះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

23 [០៩:១៩:២១]

24 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ខ្ញុំសូមឱ្យគេបញ្ជាក់ទំព័របន្ទាប់តទៅ អាណះទំព័រទីមួយ  
25 ហើយ ។ សូមអរគុណ ។

1 **ស៖** សូមអរគុណ ។

2 [០៩:២០:០០]

3 **ឆ៖** សូមអរគុណ ។ សូមមេត្តាបញ្ជាក់ទៅទៀតចុះ ។ សូមៗ បើអនុញ្ញាតសូមបញ្ជាក់បន្ត  
4 ទៅទំព័រ តទៅទៀត ។

5 **ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

6 សូមបញ្ជាក់នូវទំព័របន្តបន្ទាប់ទៀត ដើម្បីឱ្យជនជាប់ចោទគាត់បានអានឈ្មោះនៅលើបញ្ជីទាំង  
7 នោះ ។ សូមអរគុណ ។

8 [០៩:២១:២០]

9 **ជនជាប់ចោទ៖**

10 សូមតទៅទៀតៗៗ ។ បាទ, សូមតទៅទៀតៗ ។ សូមតទៅទៀតៗៗៗៗ ។ សូមអរគុណ ។

11 [០៩:២៦:០៩]

12 **សួរដោយ ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

13 **ស៖** តើលោកមានយោបល់អ្វីដើម្បីនឹងនិយាយទាក់ទងទៅនឹងបញ្ជីនេះទេ? ជាពិសេស គឺចំនួន  
14 សរុបដែលមានចំនួន៣៤៥នាក់នោះ?

15 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ចំនួនសរុបប៉ុណ្ណោះ ។ ខ្ញុំជឿ ជឿទាំងស្រុង ។ ចំនួនសរុប  
16 ៣៤៥នាក់ នេះខ្ញុំជឿ ជឿទាំងស្រុង ។

17 **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកក៏នឹងបានធ្វើការកត់សម្គាល់ផងដែរនៅក្នុងចំណោមអ្នកទោសអស់  
18 ទាំងនោះដែលជាជនជាតិវៀតណាម ត្រូវបានកត់បញ្ជីថា បានចូលមកមុននៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៧  
19 តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

20 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ក្នុងចំណោមជនជាតិវៀតណាមទាំងអស់នេះ មានមួយ  
21 ចំនួន ដែលនៅក្នុងបញ្ជីនេះ ចូលមកក្នុងទឹកដីកម្ពុជាមុន (សុំទោស) មកដល់ស-២១ មុនថ្ងៃ៣១ ធ្នូ  
22 ១៩៧៨ មែន ។

23 ខ្ញុំនិយាយមិញខុសហើយៗ មុនថ្ងៃ៣១ ធ្នូ ១៩៧៧ ខ្ញុំនិយាយមិញ គឺ១៩៧៨ ខ្ញុំនិយាយខុសហើយ  
24 សូមកែ ។

25



1                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយឈ្មោះទាំងប៉ុន្មានទៀតដែលនៅសល់នោះចំនួនភាគច្រើនរបស់អ្នក  
2                   អស់ទាំងនឹង គឺមិនមានកាលបរិច្ឆេទពិតប្រាកដដែលបានចូលមកដល់កម្ពុជានោះទេ តើត្រឹមត្រូវដែរឬ  
3                   ទេ?

4                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ក្នុងបញ្ជីនេះមានឈ្មោះអ្នកមកដល់ ស-២១ តែមិនមាន  
5                   កាលបរិច្ឆេទចូល ។ ពិត ។

6                   **ស៖** ហើយអ្នកដែលនៅសល់ផ្សេងទៀតនោះដែលមានចំនួនច្រើនដែរ បានមកដល់ ស-២១ នៅ  
7                   ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៨ តើជាការត្រឹមត្រូវដែរ ឬទេ?

8                   **ឆ៖** បាទ ត្រឹមត្រូវហើយអំពីព្យួរនេះ ខ្ញុំអត់បានរាប់ ប៉ុន្មានជាប៉ុន្មានទេ ប៉ុន្តែពិតជាមានអ្នកដែល  
9                   មកដល់ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៨ មែន ។

10                  [០៩:២៩:០៧]

11                  **ស៖** តើលោកមានបានធ្វើការកត់សម្គាល់ផងដែរទេថា ការរៀបរាប់អំពីមនុស្សអស់ទាំងហ្នឹង  
12                  គឺស្ថិតនៅក្នុងក្រុមបីធំៗ គឺជាទាហាន ជាចារកម្ម ហើយនិងជាជនជាតិវៀតណាម តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

13                  **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយលោកជំទាវ ។ អរគុណ ។

14                  **ស៖** បើសិនជាយើងពិនិត្យមើលទៅលើឯកសារ E68.3.1 ដែលជាតារាងឧបសម្ព័ន្ធដែលមាន  
15                  លេខ ERN00333650 ហើយតារាងនេះប្រហែលជានឹងអាចត្រូវបានដាក់បង្ហាញនៅលើអេក្រងផងដែរ  
16                  ពីកុំព្យូទ័ររបស់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ។ តារាងនេះ គឺបង្ហាញអំពីសមាសភាពនៃក្រុមដែលបាន ចូល  
17                  មកនៅក្នុងស-២១ ហើយត្រូវបានបែងចែកជាបីក្រុម គឺមួយក្រុមនោះដែលមានពណ៌ស្វាយ គឺ តំណាង  
18                  ឱ្យកងទ័ពវៀតណាមដែលមានចំនួនសាមសិបប្រាំភាគរយ ។ ហើយផ្នែកពណ៌ក្រហមវិញ គឺតំណាងឱ្យ  
19                  ចារកម្មវៀតណាមដែលមានចំនួនសែសិបពីរភាគរយ ហើយនិងពណ៌សាច់នោះ គឺជាជនជាតិវៀតណាម  
20                  ដែលមានចំនួនម្ភៃបីភាគរយ ។ តើលោកព្រមទទួលយកនូវការវិភាគនៃចំនួនអ្នកទោសសរុបដែលបាន  
21                  ចូលមក ស-២១ ជាជនជាតិវៀតណាមនេះដែរ ឬទេ?

22                  **ឆ៖** អរគុណលោកជំទាវ ដ្យាក្រាមនេះខ្ញុំមិនតវ៉ាទេ ។

23                  **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយលោកក៏ធ្លាប់បានបង្ហាញផងដែរថា ចំនួនភាគច្រើននៃទាហានវៀត  
24                  ណាមដែលបានចូល ស-២១ នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ៧៨ តើត្រឹមត្រូវដែរ ឬទេ?

25                  **ឆ៖** អរគុណលោកជំទាវ ។ ពិតមែន ចូលមកក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៨ ភាគច្រើនជាទាហាន ។

1                   **ស៖** ហើយយើងក៏បានឯកភាពគ្នាផងដែរថា ពួកគេបានមកពីសមរម្យមុខ តើត្រឹមត្រូវដែរឬ  
2                   **ទេ?**

3                   [០៩:៣១:៥៨]

4                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ពិត ខ្ញុំសូមទទួលស្គាល់ដោយឥតប្រកែក ។

5                   **ស៖** ហើយពួកគេបានចូលមកស-២១ ដោយស្លៀកពាក់ជាឯកសណ្ឋានយោធាផងដែរ តើត្រឹម  
6                   ត្រូវដែរ ឬទេ?

7                   **ឆ៖** សូមគោរពលោកជំទាវ! ខ្ញុំមិនតវ៉ាទេ ក៏ប៉ុន្តែគ្រាន់តែសុំបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំអត់បានទៅឃើញ  
8                   ផ្ទាល់ភ្នែកទេ ។ ជឿហើយ ។

9                   **ស៖** ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលនឹងជាពិសេស គឺនៅដើមឆ្នាំ ១៩៧៨ លោកបានដឹងយ៉ាងពិតប្រាកដថាមាន  
10                   ចំនួនកាន់តែច្រើនឡើងនៃទាហានវៀតណាមត្រូវបានបញ្ជូលមកនៅស-២១ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

11                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ ចាប់តាំងពីថ្ងៃ៦ មករា ដែលយើងខ្ញុំចងចាំកាលបរិច្ឆេទនេះ  
12                   ជាងគេ ទាហានវៀតណាមចេះតែមក មកកាន់តែច្រើនឡើងៗ នេះជារឿងពិតដែលយើងខ្ញុំនៅចងចាំ ។  
13                   សូមអរគុណ ។

14                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ផ្នែកសោតទស្សន៍អាចត្រឡប់អេក្រងហ្នឹង មកទិដ្ឋភាពធម្មតាវិញ ។ នៅ  
15                   ពេលដែលទាហានវៀតណាមអស់ទាំងនេះចូលមកស-២១ លោកក៏បានប្រាប់ពួកយើងផងដែរថា ចាប់  
16                   តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៨ មកលោកបាន ត្រូវបានអញ្ជើញដើម្បីឱ្យធ្វើការចាក់ផ្សាយសំឡេងរបស់ពួកគេតាមវិទ្យុ  
17                   តើខ្ញុំអាចនិយាយថា ការផ្សាយសំឡេងតាមវិទ្យុនេះ គឺជាការយោសនាមែនទេ?

18                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ប្រាកដជាប្រើសំឡេងវៀតណាម  
19                   ភាសាវៀតណាមសម្រាប់យោសនា តែប៉ុន្តែឯងទេ នេះគឺសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ សូមអរគុណ ។

20                   **ស៖** បើដូច្នោះមែន តើលោកបានណែនាំឱ្យទាហានវៀតណាមអស់ទាំងហ្នឹង ទទួលការសួរ  
21                   ចម្លើយ ដូច្នោះ គឺលោកអាចទទួលបាននូវចម្លើយអស់ទាំងហ្នឹង ដើម្បីចាក់ផ្សាយតាមវិទ្យុនោះ តើត្រឹម  
22                   ត្រូវដែរឬទេ?

23                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ខ្ញុំសូមនិយាយឱ្យចំបញ្ហាដែលខ្ញុំបានទទួលពីគេមកឱ្យធ្វើ ។  
24                   ទិសដៅគេកំណត់ពីលើមកច្បាស់លាស់ ។ ផ្ទាល់ខ្លួនខ្ញុំបានបញ្ជាទៅឱ្យអ្នកសួរ ធ្វើម៉េចឱ្យបានន័យមួយ  
25                   ដែលខាងលើត្រូវការ គឺវៀតណាមល្អានពានកម្ពុជា ដើម្បីយកទៅដាក់សម្ព័ន្ធតំណូចនិយម ។ នេះជារឿងពិត ។

1                   **ស៖** ហើយជាការពិតណាស់ គឺលោកបាននៅដាក់នូវទម្លាប់មួយ សម្រាប់ឱ្យអ្នកសួរចម្លើយក្នុង  
2                   ការសួរចម្លើយអ្នកទោសដែលជាឈ្លីយសឹករៀតណាមនោះឬ?

3                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! បាទ, មែន ។ ខ្លឹមសារនៃសេចក្តីសារភាពរបស់រៀតណាម  
4                   នេះ យកផ្ញើទៅឱ្យពួននួន ។ ដូច្នោះ ខុសត្រូវយ៉ាងម៉េច គាត់កែលម្អជាបន្តបន្ទាប់ ។ ខ្ញុំកែតែខាងក្រោមជា  
5                   បន្តបន្ទាប់ទៀត ។ ដូច្នោះ ទិសដៅដែលចង់បាននៅក្នុងការយោសនានេះ ខាងលើកំណត់ច្បាស់លាស់។  
6                   ខ្ញុំខំរត់តាមបញ្ហានេះរហូត ។ សូមអរគុណ ។

7                   **ស៖** ដូច្នោះជួនកាលចម្លើយសារហ្នឹង ត្រូវបានកែប្រែដើម្បីឱ្យបង្ហាញនូវភាពប្រសើរសម្រាប់ការ  
8                   យោសនា តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

9                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! មានការកែប្រែបណ្តើរៗហូរហែ ។

10                  **ស៖** ហើយទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាផ្នែកចាត់តាំងនោះ តើលោកដាក់ឈ្លីយសឹកជនជាតិរៀតណាម  
11                  ហ្នឹងនៅមួយផ្នែកពិសេសឬ នៅក្នុងបរិវេណស-២១ នោះ?

12                  **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! បញ្ហានេះ ខ្ញុំអត់ដឹងដល់ទេ ក៏អត់បានចេញបញ្ហាទៅឱ្យគេ  
13                  អនុវត្តយ៉ាងម៉េចដែរ ។ អាចទុកឱ្យគេធ្វើទៅចុះ ។ ខ្ញុំអត់បាន ឆ្លើយពេលនេះអត់រួចទេ មានតែខាង  
14                  ក្រោមគេជួយ ថាត្រឹមណា ឬមិនមែន ។ អាហ្នឹងជម្រាបប្រសាសន៍ប៉ុណ្ណឹង ។

15                  **ស៖** តើលោកបានចាត់តាំងអ្នកសួរចម្លើយជាក់លាក់ណាមួយ ដើម្បីសាកសួរទាហានរៀតណាម  
16                  អស់ទាំងហ្នឹងដែរឬទេ?

17                  **ឆ៖** សូមជម្រាបដោយស្មោះត្រង់ថា អ្នកដែលសួរចម្លើយទាហានរៀតណាម មានតែម្នាក់ទេ  
18                  គឺបង ម៉ម ណែ ។ ឯចំណែក អ្នកបកប្រែដែលខ្ញុំជួលគាត់ឱ្យចាត់តាំង គឺជា ថាចាន់ ដែលជាអ្នកបកប្រែ  
19                  ឱ្យម៉ម ណែ ហើយបង្រៀនបង ម៉ម ណែ ភាសារៀតណាមផង ។ នេះសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ ។

20                  **ស៖** ហើយតើការសួរចម្លើយហ្នឹង គឺរួមទាំងការធ្វើទារុណកម្មផងដែរ ឬ?

21                  [០៩:៣៧:៥៥]

22                  **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ទារុណកម្មចំពោះបញ្ហាប៉ុណ្ណោះ អាចចៀសរួច បើភ្នាក់ក៏តិចតួចបំផុត ។  
23                  ហើយសារជាតិរបស់បង ម៉ម ណែ ខ្ញុំនេះ មិនងាយធ្វើទារុណកម្មទេ ។ ដូច្នោះជាប្រចាំថ្ងៃ ខ្ញុំសូមនិយាយ  
24                  ឱ្យត្រង់ឱ្យអស់ទៅចុះ ។ ជាប្រចាំថ្ងៃនៅកន្លែងសួរចម្លើយមានបីនាក់ បង ម៉ម ណែ ជាអ្នកសួរ កិច្ចការ  
25                  អីនៅលើគាត់ ជា ថាចាន់ ជាអ្នកបកប្រែ ។ ទន្ទឹមនឹងខ្ញុំចាត់ទុកឱ្យ ចៅ សេង គាត់នៅរស់ក្បែរបង ម៉ម

1 ណែ នេះបានឱ្យវាស្គាល់ខ្យល់អាកាសអីហ្នឹងគេដែរ នេះប៉ុណ្ណឹង ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំជឿថា ទារុណកម្មតិច  
2 បំផុត ។ សរុបមកវិញ សូមសរុបជូនប៉ុណ្ណឹង ។

3 **ស៖** ហើយដោយសារតែគោលនយោបាយដែលត្រូវអនុវត្តនៅស-២១ នោះ ថាតើទាហានរៀត  
4 ណាម អស់ទាំងហ្នឹង ទើបញ្ចប់គឺត្រូវបានសម្លាប់ឬ?

5 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! គ្មានរួចម្នាក់ទេ សុទ្ធតែត្រូវបញ្ជាឱ្យកម្ទេចទាំងអស់ ។

6 **ស៖** ដូច្នោះដើម្បីឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់នោះ គឺលោកបានធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើចម្លើយសារ  
7 ភាពមួយចំនួនរបស់ទាហានរៀតណាមអស់ទាំងនោះ ។ ជាពិសេសនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៨ តើជាការ  
8 ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

9 **ឆ៖** អរគុណលោកជំទាវ ។ គឺពិតជាត្រឹមត្រូវហើយ ។ សូមចប់ ។

10 **ស៖** ខ្ញុំចង់ត្រឡប់ទៅប្រភេទអ្នកចារកម្មម្តង ។ ហេតុអ្វីបានជាអ្នកទាំងអស់នោះ ត្រូវបានគេ  
11 ចាត់ទុកថា ជាពួកចារកម្ម?

12 **ឆ៖** សូមជម្រាបលោកជំទាវ! ដែលគេចាត់ទុកជាចារកម្ម បើតាមខ្ញុំចាំ ដូចជាខាងលើកំណត់  
13 មក រឿងនេះមិនច្បាស់ទេ ក៏ប៉ុន្តែយើងអាចនិយាយបានមួយម៉ាត់ថា ខាងលើកំណត់មក ព្រោះមិនមាន  
14 ផែនការអីវ៉ែអធិកអធមទេ ។ ចូលមក បើទោះបីជាប្រដាប់អាវុធ ក៏រាងឈ្នួប លបប ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំជឿ  
15 ថាការកំណត់ជាចារកម្ម គឺខាងលើគេប្រាប់មក អាហ្នឹងគឺព្យាយាម ។ គេនិយាយអីចឹង ។ អាហ្នឹងខ្ញុំប្រើ  
16 ពាក្យពីជំនាន់ហ្នឹងអីចឹងចុះ ។ សូមអរគុណ ខ្ញុំសូមចប់ប៉ុណ្ណោះ ។

17 **ស៖** នៅពេលដែលអ្នកចារកម្មទាំងអស់នោះ បានមកស-២១ ថាតើលោកមានបានរៀបចំចំពោះ  
18 ការសួរចម្លើយទៅដល់ពួកគេដែរឬទេ?

19 **ឆ៖** សូមបញ្ជាក់ថា នៅពេលដែលពួកចារកម្មចូលមកស-២១ ខ្ញុំបញ្ជាឱ្យបង ម៉ែម ណែ សួរ  
20 ចម្លើយ ។ មិនឱ្យអ្នកណាទៀតសួរទេ ព្រោះប្រាថ្នាបណ្តុះបណ្តាលគាត់ឱ្យចេះភាសាប្រុស ហើយសួរ  
21 ចម្លើយជាពិសេសក្នុងបញ្ហាហ្នឹងតែប៉ុណ្ណោះ ចេះភាសារៀតណាម ហើយជាពិសេសសួរ ដឹងព្រ ហើយ  
22 ក្តាប់តែបញ្ហារៀតណាមនេះ តែម្នាក់គត់នៅក្រោមការដឹកនាំរបស់ខ្ញុំតែប៉ុន្តែ ។

23 [០៩:៤១:៤៩]

24 **ស៖** ថាតើខ្ញុំអាចសន្និដ្ឋានថា លោកបានចេញបញ្ជាឱ្យមានការធ្វើទារុណកម្ម ឬក៏លោកអនុញ្ញាត  
25 ឱ្យមានការសួរចម្លើយ ដោយមានការធ្វើទារុណកម្មទៅលើពួកចារកម្មទាំងអស់នោះ?

1                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ជាគោលការណ៍រួមរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ទារុណ-  
2                   កម្មអាចប្រើក្នុងករណីចាំបាច់ ចៀសមិនរួចទេ ។ ដូច្នោះ ក្នុងបញ្ហាចារកម្មនេះ ពិតជាមាន តិច ឬច្រើន ។  
3                   ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំគ្រាន់តែសូមបញ្ជាក់ធាតុពិតរបស់បង ម៉ម ណែ មិនងាយធ្វើទារុណកម្មទេ ។ សូមបញ្ជាក់  
4                   ប៉ុណ្ណោះ សូមអរគុណ ។

5                   **ស៖** តើលោកបាននិយាយថា លោកប្រាកដថា លោក ម៉ម ណែ គឺមិនធ្វើទារុណកម្មចំពោះពួក  
6                   គេ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

7                   **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់បញ្ហានេះជាពីរ ដើម្បីឱ្យស្រួលស្តាប់ ។ ធាតុពិតរបស់បង ម៉ម ណែ មិនងាយ  
8                   ធ្វើទារុណកម្មទាល់តែសោះ នេះធាតុពិតរបស់គាត់ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ករណីចាំបាច់ខ្លះ គាត់ធ្វើក៏តិចតួច នេះខ្ញុំ  
9                   សូមបញ្ជាក់ជូនរបៀបនេះ ។

10                  **ស៖** នៅពេលដែលលោកធ្វើការវិភាគលើចម្លើយសារភាពរបស់បុគ្គលដែលត្រូវបានគេចាត់ថា  
11                  ជាពួកចារកម្ម ថាតើលោកបានពិនិត្យមើលសមាសភាព ឬចំណុចផ្សេងៗ ដែលគាំទ្រទៅលើការចោទ  
12                  ប្រកាន់ថា ពួកគេជាចារកម្មនោះដែរឬទេ?

13                  **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! រឿងនេះ ខ្ញុំបានពិតមើល ត្រង់ដែលឱ្យខ្ញុំចារលើសេចក្តី  
14                  សារភាព ខ្ញុំដូចជាមិនបានចារទេ ។ ប៉ុន្តែ គ្រាន់តែមានអនុស្សាវរីយ៍ ដែលខ្ញុំនៅចងចាំ ។ មានចារកម្ម  
15                  ចារបុរសវៀតណាមម្នាក់ ឆ្លើយថា ក្នុងខែនេះ កងទ័ពវៀតណាមមកវ៉ែយកខេត្តនេះ ។ ក្នុងខែនោះ  
16                  កងទ័ពវៀតណាមមកវ៉ែយកខេត្តនោះ ។ កាលណោះនៅស-២១ មានផែនទីតូចសម្រាប់ប្រើការ ។ ដល់  
17                  ខ្ញុំយកទៅវាយការណ៍ជូនមេ លោកគ្រូសុន សេន គាត់សើច គាត់ថា បើយួនវាយកវ៉ែយកអីចឹង យើងបាន  
18                  ដឹងណាធ្វើស្រែសង្គមនិយម ធ្វើភ្នំមួយហិកតាបួនជ្រុងនោះ ។ គាត់សើច ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំក៏ឈប់គិតគូរពីរឿង  
19                  ហ្នឹងផ្តន់ពេកទៅ រវៗ ខាងលើចោទថាខ្ញុំធ្លាក់ទៅក្នុងឧបាយកលឃោសនាចិត្តសាស្ត្ររបស់ខ្មាំង ។ ខ្ញុំក៏  
20                  លែងគិតគូរទៅ ។

21                  [០៩:៤៤:៤៥]

22                  ប៉ុន្តែ ដល់ក្រោយមក ខ្ញុំបានយករឿងមួយទៀតទៅវាយការណ៍ជូនមេ ចាររបៀបវ៉ែរបស់កងទ័ព  
23                  វៀតណាម គេកំណត់គោល មួយគឺអក្សរ “អ៊ិន” អក្សរវៀតណាម ថា “ងាយ” គឺថ្ងៃ គេហៅ ថ្ងៃ ។  
24                  មុននឹងចាប់ផ្តើមវ៉ែ គេកំណត់ ដកមួយ ឬដកពីរ ឬបូកមួយ ឬបូកពីរ ។ បើកាលណាគេកំណត់គ្នាអីចឹង  
25                  ហើយ ឧបមាថាកាលវ៉ែលុកលើកនេះ បក្សណែនាំឱ្យកងទ័ពអង្គភាពអនុសេនាធំមួយនេះ បូកពីរ ដល់

1 អ៊ិន កំណត់មកថ្ងៃ៥តុលា កងទ័ពត្រូវតែវិនិច្ឆ័យថ្ងៃ៧តុលា ព្រោះវាបូកពីរនោះ ។ អ៊ីចឹង អាជឿងហ្នឹង ខ្ញុំ  
2 បានរាយការណ៍ទៅលើ មេ ជូនមេម្តង ។

3 ដូច្នោះ សរុបមកអាជឿងចារតិញ ចារបុរស ខ្ញុំនៅមានអនុស្សាវរីយ៍ តែប៉ុណ្ណឹងឯង ដែលខ្ញុំនៅចង  
4 ចាំទាល់ឥឡូវ ។ ក្រៅពីនោះ ខ្ញុំអត់មានចងចាំអីគេ ប៉ុន្តែបើមានឯកសារមកអាជឿងវាស្រួលរំលែក ។ ខ្ញុំ  
5 សូមបញ្ចប់ប៉ុណ្ណោះ ។

6 [០៩:៤៦:០៥]

7 **ស៖** អ៊ីចឹង យើងអាចមើលទៅលើឧទាហរណ៍មួយ ដែលលោកបានធ្វើការវិភាគទៅលើចំណុច  
8 នេះ គឺចម្លើយសារភាព ដែលជាភាសាខ្មែរ គឺជាចម្លើយសារភាពអ្នកទោសវៀតណាម ទ្រឹង យ៉ាងឡាក់  
9 គឺលេខ 00240048 ដល់លេខ 00240070 ។ នៅក្នុងនេះ គឺយើងឃើញមាន លេខERNផ្សេងទៀត  
10 លេខ00284002 ដែលវាហាក់ដូចជាលោកបានធ្វើចំណារលើចម្លើយសារភាព ទ្រឹង យ៉ាងឡាក់ ហើយ  
11 លោកបានធ្វើការសង្ខេបទៅលើចម្លើយសារភាពនោះ លោកអាចពិនិត្យមើលទៅលើលេខERN ចុង  
12 ក្រោយ ដែលខ្ញុំបានអានអម្បាញ់មិញនេះ ។ តើលោកចង់ឱ្យបញ្ជាក់តាមរយៈអេក្រង់ដែរ ឬទេ?

13 **ឆ៖** លោកជំទាវ សូមអរគុណលោកជំទាវ ខ្ញុំសូមឱ្យមានការបញ្ជាក់តាមអេក្រង់ ។

14 **ស៖** នេះគឺជាលេខERNភាសាអង់គ្លេស គឺលេខ00284002 ។

15 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

16 ថាតើលោកស្រីចៅក្រមចង់បានភាសាអង់គ្លេស ឬភាសាខ្មែរ?

17 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

18 គឺខ្ញុំចង់បានភាសាខ្មែរ ។

19 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

20 ឯកសារដែលលោកស្រីចៅក្រមបានលើកឡើង គឺមានលេខ00240048 នោះរហូតដល់លេខ  
21 00240070 គឺវាមានឯកសារចំនួនម្ភៃបីទំព័រ ។

22 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

23 ខ្ញុំចង់ពិនិត្យមើលឯកសារចុងក្រោយ ដែលមានលេខERN00284002 ដែលហាក់ដូចជាភ្ជាប់  
24 ទៅនឹងចម្លើយសារភាពដើមដែលមានទំព័រច្រើននោះ ។ ហើយលេខERN គឺវាបង្ហាញអំពីចំណុចសង្ខេប  
25 និងហត្ថលេខារបស់ជនជាប់ចោទ ។ ដូច្នោះហើយ វាជាចំណុចក្នុងយើងបញ្ជាក់ភាសាខ្មែរ ។

1 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

2 យើងមានឯកសារសង្ខេប ។ ប៉ុន្តែ ចំណារទាំងពីរនោះ គឺត្រូវបានបកប្រែពេញលេញហើយ  
3 ហើយយើងបានស្នើសុំឱ្យមានការបកប្រែ បញ្ចាំងទៅលើចំណុចបកប្រែ បើសិនជាលោកស្រីចៅក្រម  
4 ត្រូវការនោះ ។

5 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

6 សូមអរគុណ ។

7 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

8 យើងបានរកឃើញឯកសារភាសាអង់គ្លេស យើងនឹងដាក់នៅក្នុងអេក្រង់ ហើយយើងក៏មាន  
9 ឯកសារភាសាខ្មែរពេញលេញ នៅចំពោះរបាយការណ៍នោះដែរ ហើយយើងមានបញ្ជីនៃរបាយការណ៍  
10 ពីរដែលគាត់បានធ្វើការចំណារនៅចុងទំព័ររបស់ជនចាប់ចោទ ។ អីចឹង គឺយើងប្រហែលជាអាចធ្វើការ  
11 ពិនិត្យទៅលើឯកសារនេះ ។

12 [០៩:៥០:០៧]

13 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

14 ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍លើចំណាររបស់ជនចាប់ចោទ ដែលខ្ញុំជឿថាគឺមាន នៅក្នុងឯកសារលេខ 0024  
15 0049 ។

16 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

17 យើងមាននៅលើអេក្រង់របស់យើងហើយ យើងរង់ចាំខាងសោតទស្សន៍ក្នុងការបញ្ជូន និងភ្ជាប់  
18 រូបភាព ។ លោកស្រីចៅក្រមសូមឱ្យខាងសោតទស្សន៍ធ្វើការធ្វើការភ្ជាប់ទៅលើអេក្រង់ភ្លាម ។

19 **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

20 **ស៖** នៅពេលនេះលោកបានឃើញនៅលើអេក្រង់របស់យើងជាភាសាខ្មែរ គឺសេចក្តីសង្ខេបនៅ  
21 លើចំណុចចំនួនប្រាំមួយ ។ ថាតើវាជាចំណុចសង្ខេបទាក់ទងទៅនឹងអ្នកទោសវៀតណាម ទ្រីង យ៉ាងឡាក់  
22 ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

23 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! សេចក្តីសង្ខេបនេះពិតជារបស់ខ្ញុំ ទោះបីខ្ញុំមិនស៊ីញ៉េ ហើយ  
24 ខ្ញុំគ្រាន់តែដាក់ឈ្មោះក៏ដោយ ។ ហើយខ្ញុំសូមឆ្លើយជម្រាបលោកជំទាវថា នៅក្នុង “ខ” ទីពីរ មានមនុស្ស  
25 បីនាក់ដែលឆ្លើយ ទីមួយ គឺ ទ្រីង យ៉ាងឡាក់ ទីពីរ គឺ ង៉ូរ យ៉ាងឡាក់ ហើយទីបី ឡេ យ៉ាងឡាក់ ។ ដូច្នោះ

1 នេះជាសេចក្តីចំណាត់ការរបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំតែកាលណាខ្ញុំមានចារប៉ុណ្ណោះហើយ បញ្ជូនទៅលើហើយ ។ សូម  
2 អរគុណ ។

3 **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅក្នុងសេចក្តីសង្ខេបក្រៅពីការកត់សម្គាល់ទៅលើបុគ្គលបីនេះដែលមក  
4 ដល់នៅថ្ងៃទី ដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី២៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៦ ហើយពួកគេបានចូលមកស-២១ នៅ  
5 ថ្ងៃទី ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦ ថាតើលោកបានធ្វើសេចក្តីសង្ខេបចំពោះចម្លើយសារភាពរបស់ពួកគេដោយ  
6 រៀបរាប់អំពីស្ថានភាពយោធារបស់ជនជាតិវៀតណាម ដែលបានរុញចូលប្រាំរយម៉ែត្រនៅតាមព្រំដែន ។  
7 ហើយការចាប់ខ្លួន ទ្រឹង យ៉ាងឡាក់ ដោយតំបន់យោធា២៥ គឺគេបានបញ្ជូនបុគ្គលនេះមកស-២១ ។

8 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ សេចក្តីសង្ខេបនេះវាអីចឹង ភារកិច្ចរបស់ពួកគេទាំងបីនាក់  
9 នេះ គឺមកយកការណ៍ទីតាំងកងទ័ពខ្មែរនៅត្រង់ណា ចំនួនប៉ុន្មាន អាវុធស្តីខ្លះចូលមកទឹកដីខ្មែរចម្ងាយ  
10 ប្រាំរយម៉ែត្រពីព្រំដែន កន្លះគីឡូ។ យោធាតំបន់២៥ ចាប់ពួកនេះបាននៅថ្ងៃ២៩ ខែ២ ១៩៧៦ ។  
11 រួចបានក្រោយមកទៀត មន្ទីរនគរបាលតំបន់២៥ បញ្ជូនមកស-២១ នៅថ្ងៃទី ខែមេសា ១៩៧៦ ។  
12 ដូច្នេះវាជាងពីរខែ ។ ខាងតំបន់២៥ គេទុកនៅនឹងទាល់តែមានបញ្ហាពីលើ គឺពីអចិន្ត្រៃយ៍ខ្សែខាង២៥ធ្វើ  
13 មកស-២១ បាន១២៥ វាធ្វើមក ។ ធ្វើមកដល់ ស-២១ នៅថ្ងៃទី ខែមេសា ១៩៧៦ ឯចម្លើយនេះយើង  
14 ខ្ញុំសរុបជូនទៅខាងលើវិញ នៅថ្ងៃ១០ ខែមេសា ១៩៧៦ ។ សរុបសង្ខេបខ្លី ហ្នឹងសូមជម្រាបជូនលោក  
15 ជំទាវប៉ុណ្ណោះ ។

16 [០៩:៥៤:២៥]

17 **ស៖** ប្រសិនបើយើងត្រឡប់ទៅលេខ ERN00240053 ថាតើនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេបដែលរៀប  
18 ចំឡើងដោយលោកចំពោះចម្លើយសារភាពពួកចារកម្មវៀតកុង ដែលបានចូលមកកម្ពុជានៅថ្ងៃទី១៤ ខែ  
19 មីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ នោះដែរឬទេ?

20 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ នេះជាសេចក្តីសង្ខេបរបស់ខ្ញុំ ។

21 **ស៖** នៅក្នុងសេចក្តីសង្ខេបនេះ លោកបាននិយាយថា “ពួកចារកម្មដែលបានរៀបរាប់អំពីដែន  
22 ការរួមដោយចង់ធ្វើការផ្លាស់ប្តូររបបរដ្ឋាភិបាល មកប្រាំមួយរយម៉ែត្រនៅក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ឬក៏ចាប់យក  
23 វាលស្រែ ដើម្បីឱ្យប្រជាជនធ្វើការរកឧសនិងចាប់ត្រី ហើយធ្វើបង្កើតជាបញ្ហាផ្សេងៗ តើត្រឹមត្រូវដែរ  
24 ឬទេ?  
25



1                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ពិត ។ នេះជាសេចក្តីសង្ខេបរបស់ខ្ញុំ ខ្លឹមសារក្នុងនេះខ្ញុំ  
2                   ទទួលស្គាល់ទាំងអស់ ។

3                   **ស៖** សេចក្តីសង្ខេបនេះ គឺធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦ ត្រឹមត្រូវដែរ ឬទេ?

4                   **ឆ៖** អរគុណ ត្រឹមត្រូវហើយ ជម្រាបប្រសាសន៍ ។

5                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ គឺយើងអាចផ្លាស់ប្តូរចរន្តរូបភាពមករូបភាពដើមវិញ ។

6                   បន្ទាប់ពីបុគ្គលទាំងអស់នោះត្រូវបានគេកំណត់ថា ជាពួកចារកម្ម ហើយត្រូវបានគេសួរចម្លើយ  
7                   ហើយប្រហែលរងទារុណកម្មផងដែរ ។ ថាតើពួកគេនោះត្រូវបានគេសម្លាប់ចោលដែរឬទេ?

8                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ជាគោលការណ៍រួមឱ្យតែខ្លាំងគឺត្រូវតែកម្ទេច ។ ដូច្នេះ  
9                   ពួកអស់នេះត្រូវបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចាត់ទុកជាខ្លាំងហើយ ។ ចៀសមិនរួចពីកម្ទេចទេ ។

10                   **ស៖** ខ្ញុំចង់ចូលទៅដល់ប្រភេទជនជាតិវៀតណាមប្រភេទទីបី គឺជនស៊ីវិលវៀតណាម តើយើង  
11                   អាចមើលឯកសារ E68.30 ដែលវាជាតារាងមួយថ្មី គឺមានលេខ ERN00333645 ហើយវាជាឯកសារ  
12                   ហើយវាជាឯកសារភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស គឺតារាងជាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស ។

13                   [០៩:៥៨:២២]

14                   **លោក វិលៀម ស្ទីត៖**

15                   ថាតើវាជាតារាង ឬក៏វាជាបញ្ជី?

16                   **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

17                   វាជាបញ្ជី ។

18                   **លោក វិលៀម ស្ទីត៖**

19                   គឺខ្ញុំដាក់នៅក្នុង អេក្រង់ របស់ហើយ គឺវាស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទដូចគ្នា គឺជាបញ្ជី ។

20                   គឺខ្ញុំសូមការអនុញ្ញាតពីលោកស្រីចៅក្រម ។

21                   **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

22                   សូមបង្គាប់ឱ្យខាងសោតទស្សន៍ធ្វើបង្ហាញរូបភាពទៅកាន់រូបភាពរបស់អេក្រង់សហព្រះរាជអាជ្ញា។

23                   **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

24                   **ស៖** នៅពេលដែលយើងមើលបញ្ជីនេះ តើលោកអាចប្រាប់ខ្ញុំដែរឬទេ? ថាតើបុគ្គលក្នុងចំណោម  
25                   នេះ គឺត្រូវបានចាប់ពីទឹកដីប្រទេសវៀតណាម? លោកអាចជម្រាបប្រសិនបើលោកចង់ឱ្យធ្វើការចូល

1 ទៅទំព័រមួយទៀត ។

2 ឆ៖ អរគុណ, ខ្ញុំបានអានហើយ ។

3 ស៖ តើលោកអាចប្រាប់ខ្ញុំបានដែរឬទេ? ថាតើមានជនជាតិវៀតណាមណាមនៅក្នុងបញ្ជីនេះ  
4 ដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួនពីទឹកដីវៀតណាមនោះ?

5 ឆ៖ ទីមួយយើងឃើញនៅលេខរៀងទីបី ចៅ កុសល ខ្មែរក្រោម តួនាទីអត់មានទេ ចាប់ពីស្រុក  
6 យួន ។ ទីបី យើងឃើញលេខរៀង៩៩ ដាច់ សូវ៉េ ក៏ចាប់ពីស្រុកយួនដែរ ។ ហើយទី១១ ដូ វ៉ាន់កូ  
7 អត់មានៗ ដាក់ពីណាមក-- សូមទោស, ដាញ ហេង ខ្មែរក្រោមដែរ ជាលោកសង្ឃចាប់មកពីខាង  
8 យួនដែរ ។ ហើយទី១៣ ដូ យ៉ាងភូ ចាប់មកពីបាដុក ដូច្នេះពីប្រទេសវៀតណាមហើយបាដុកនេះ ។ ដូ  
9 យ៉ាងតុង ក៏ពីបាដុកដែរ ។ អ៊ឹង រស់ស៊ីឡូន អ្នកជំនួញក្រុងភ្នំពេញ កន្លែងចាប់ពីវៀតណាម ។ ឡាយ  
10 ឡេង ឡេង ប្រពន្ធ ប៊ុន ឈាង ចាប់មកពីខាងវៀតណាមដែរ ។ ដូច្នេះ ក្នុងចំណោមនេះមានប្រាំមួយនាក់  
11 ក្នុងចំណោមដប់ប្រាំពីរនាក់នេះ មានប្រាំពីរនាក់មានចំណារក្នុងនេះ ថាចាប់ពីវៀតណាម ។ សូមអស់ ។

12 [១០:០២:២៧]

13 ស៖ សូមអរគុណ ។ នៅពេលដែលអ្នកអស់ទាំងនេះត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនហើយបញ្ជូនមកស-២១  
14 តើពួកគេត្រូវបានសួរចម្លើយ និងអាចត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្មដែរឬទេ? ហើយក្រោយមកនឹងដែលត្រូវ  
15 បានគេសម្លាប់នោះ?

16 ឆ៖ ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ពួកនេះមកដល់ បើតាមខ្ញុំចាំទេ រំពូករឿងនេះឡើងវិញ  
17 គេយកមកសួរចម្លើយ មើលទៅអ្នកណាយល់ដឹងល្អមនឹងផ្សាយវិទ្យុកើត គេយកអ្នកនោះមកសួរ ។  
18 ចំណែកអ្នកផ្សេងទៀត ទុកចោលទេ អត់បានសួរទេ ។ ដល់ចុងបញ្ចប់យកទៅកម្ទេចទាំងអស់ ។

19 ស៖ ហើយតើពួកគេហ្នឹង ត្រូវបានសួរចម្លើយដោយអ្នកទោស ដោយអ្នកយាមដែលលោកបាន  
20 ចាត់តាំងឱ្យសួរចម្លើយវៀតណាមដែរឬទេ?

21 ឆ៖ ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! អ្នកយាមគ្មានសិទ្ធិសួរចម្លើយអ្នកទោសទេ ជនរងគ្រោះទេ ។  
22 ចំពោះដោយឡែក--

23 ស៖ ខ្ញុំនឹងកែសំណួររបស់ខ្ញុំ ។ តើពួកគេនឹងត្រូវបានសួរចម្លើយ ដោយអ្នកសួរចម្លើយដែល  
24 លោកបានចាត់តាំងឱ្យសួរចម្លើយអ្នកទោសជាជនជាតិវៀតណាមនោះ ឬ?

25 [១០:០៤:០៥]

1                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ប្រាកដ គឺបុគ្គលតែមួយហ្នឹង ដែលសួរចម្លើយជនជាតិ  
2 វៀតណាម ។

3                   **ស៖** ខ្ញុំក៏មានឃើញការកត់សម្គាល់ដែរ ថាមានជនជាតិវៀតណាមនោះ ទាំងប្រុសទាំងស្រីនៅ  
4 លើបញ្ជីនេះ ។ តើមានកុមារជនជាតិវៀតណាមដែលត្រូវបានគេបញ្ជូនមកស-២១ ដែរឬទេ?

5                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ចូលដល់បញ្ហាកុមារខ្ញុំក្តាប់មិនបានល្អិតទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ បើសិន  
6 ជាមានជាប់មកនឹងខ្លួនម៉ែឪ ជាគោលការណ៍ត្រូវតែកម្ទេចហើយ អត់មានទុកទេ ។

7                   **ស៖** ហើយលោកមានគោលនយោបាយដោយមិនកត់ចូលក្នុងបញ្ជីនូវឈ្មោះកុមារៗ ដែលត្រូវ  
8 បាន គេបញ្ជូនមកស-២១ តើជាការត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

9                   **ឆ៖** រឿងកត់បញ្ជី កត់អីនេះ ខ្ញុំក្តាប់មិនជាប់ទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ថាឱ្យបានណែនាំដូចជាអត់ណែនាំ  
10 ក៏ប៉ុន្តែ តាមការសង្កេតប្រហែលជាមានបញ្ហាហ្នឹងមែន ។

11                   **ស៖** ដូច្នោះ នៅទីបញ្ចប់យើងមិនអាចដឹងថា តើមានកុមារជនជាតិវៀតណាមប៉ុន្មាននាក់ ដែល  
12 អាចត្រូវបានចាប់ខ្លួន ហើយនិងឃុំខ្លួន ហើយទីបញ្ចប់ត្រូវបានសម្លាប់នៅស-២១ នោះ?

13                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ពិតជាខ្លះព័ត៌មាន យើងមិនអាចប៉ាន់ប្រមាណចំនួនបានទេ  
14 សូមគោរព ។

15                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ដូច្នោះជាសង្ខេបលោកបានទទួលស្គាល់ថា នៅក្នុងអំឡុងពេលពីដើមឆ្នាំនៃ  
16 ប្រតិបត្តិការរបស់ស-២១ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ មានចំនួនអ្នកទោសវៀតណាមចំនួន  
17 បីរយសិបប្រាំនាក់ ដែលត្រូវបែងចែកជាបីក្រុមធំៗនោះ គឺត្រូវបានបញ្ជូនមក ស-២១ ហើយត្រូវបាន  
18 សួរចម្លើយ ហើយជាញឹកញាប់ណាស់ត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្ម ហើយជាទីបញ្ចប់ គឺពួកគេត្រូវបាន  
19 សម្លាប់ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

20                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកជំទាវ! ត្រឹមត្រូវ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំគ្រាន់តែសូមមានមតិបន្តិច សូម  
21 លោកជំទាវអធ្យាស្រ័យ ខ្ញុំចង់ប្រើពាក្យញឹកញាប់ ដែលត្រូវធ្វើទារុណកម្មទេ ។ ខ្ញុំចង់សូមលោកជំទាវ  
22 មានប្រសាសន៍ថា ទារុណកម្មមាន ដោយករណីច្រៀសមិនរួច ខ្ញុំសូមជម្រាបប៉ុណ្ណោះ ។ សូមអរគុណ ។

23                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកជាប្រធានមន្ទីរស-២១ តើលោកមានបានដឹងថា ជាគោលការណ៍ទូទៅ  
24 ការប្រព្រឹត្តិមកលើជនជាតិបរទេស ដែលស្ថិតនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឬក៏ការ  
25 ប្រព្រឹត្តិមកលើឈ្លីយសង្គ្រាមដែលត្រូវបានគេចាប់បានមកពីសមរម្យ ហើយមកឃុំខ្លួននោះ?



1                   **ស៖** ដូច្នេះទាក់ទងទៅនឹងការបែងចែកពួកគេថាជា គិញវៀតណាម ឬក៏ជាជនជាតិវៀតណាម  
2                   នោះ ហើយទៅតាមការយល់ដឹងផ្ទាល់របស់ខ្លួន តើលោកយល់ដឹងថា ការប្រព្រឹត្តិមកលើពួកគេហ្នឹង គឺ  
3                   ជាអំពើមួយដែលខុសឆ្គងទាំងស្រុងនោះឬ?

4                   [១០:១:៤០]

5                   **ឆ៖** បើយើងនិយាយអំពីការយល់ដឹងកាលនោះ ខ្ញុំបានជម្រាបលោកជំទាវហើយ ខ្ញុំមិនយក  
6                   រឿងនេះប្រាប់មកធ្វើជាលេសទៀតទេ បើយើងនិយាយតាមច្បាប់មនុស្សជាតិ មនុស្សធម៌អន្តរជាតិ វា  
7                   ខុសហ្នឹង វាខុសពេកណាស់ទៅហើយ ឧក្រិដ្ឋកម្មអស់ហ្នឹង ខ្ញុំអត់ប្រកែកទេ ។ នេះជារឿងពិត ហ្នឹងខ្ញុំ  
8                   សូមទទួល ។ នេះសូមបញ្ជាក់អីចឹង ។

9                   **ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

10                   សូមអរគុណ។ លោកប្រធានខ្ញុំអត់មានសំណួរអ្វីទៀតទេ ។

11                   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12                   អស់លោកចៅក្រម តើមានសំណួរអ្វីសួរដល់ជនជាប់ចោទទេ អំពីអង្គហេតុនេះ? សូមអញ្ជើញ  
13                   លោក ហ្សង់ម៉ាក ។

14                   **សួរដោយចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

15                   **ស៖** ខ្ញុំចង់បកត្រឡប់ទៅលើបញ្ហាជនជាតិស៊ីវិលវៀតណាមម្តង ។ ប្រហែលយើងអាចត្រឡប់  
16                   មករូបភាពធម្មតានៅលើអេក្រងវិញបាន ។ សូមអរគុណ ។

17                   ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់ឲ្យយើងពិនិត្យមើលឡើង វិញទៅលើបញ្ហាអ្នកទោសជាជនជាតិវៀតណាមនៅ  
18                   ក្នុងប្រទេសដែលថា ជាជនជាតិស៊ីវិលវៀតណាម ពីព្រោះយើងមានបីប្រភេទគឺជាឈ្មើយសិកវៀតណាម  
19                   ជាគិញវៀតណាម និងជាជនជាតិស៊ីវិលវៀតណាម ហើយបាននិយាយថា ពួកគេភាគច្រើនត្រូវបាន  
20                   ចាប់ខ្លួននៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ។ តើលោកអាចបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ថែមទៀតទេ ថាតើលក្ខ-  
21                   ខណ្ឌនៃស្ថានភាពនៃការចាប់ខ្លួនហ្នឹង វាកើតឡើងយ៉ាងដូចម្តេចដែរ? តើវាកើតឡើងយ៉ាងដូចម្តេច  
22                   គឺបានកើតឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេលប្រតិបត្តិការយោធាឬ? ហើយហេតុអ្វីបានជាជនជាតិវៀតណាមស៊ីវិល  
23                   អស់ទាំងហ្នឹងត្រូវបានចាប់ខ្លួន?

24                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកចៅក្រម! លក្ខណៈដែលនៃការចាប់ តើចាប់បែបម៉េច? ទ័ពរបស់  
25                   កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យចូលលុកទៅដល់ទឹកដីវៀតណាម ឬក៏ពួកយកការណ៍គេទៅឈ្លបចាប់? ខ្ញុំពេល

1 នោះមិនបានគិតគូរនឹកនាដល់រឿងហ្នឹងទេ ហើយក៏មិនបានដេញដោលសួរគេរឿងនឹងដែរ ឲ្យគេបញ្ជូន  
2 មកហើយក៏ចាត់តាំងឲ្យគេសួរទៅ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណោះ ។

3 **ស៖** លោកបាននិយាយថា អ្នកដែលត្រូវបានបញ្ជូនមកស-២១ ទាំងអស់ហ្នឹង គឺត្រូវបានចាត់  
4 ទុកថាជាខ្មាំង ។ នៅក្នុងចំណោមអ្នកដែលមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីជាជនជាតិស៊ីវិលនោះ គឺមានមនុស្សមួយ  
5 ចំនួនដែលត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាលោកសង្ឃ ហើយលោកក៏បាននិយាយថា លោកសង្ឃម្នាក់នឹងឯងនៅ  
6 ក្នុងបញ្ជីនេះ គឺជាខ្មែរក្រោម ។ អ៊ីចឹងសំណួររបស់ខ្ញុំនោះគឺថា តើគាត់ត្រូវបានបញ្ជូនមកស-២១ មកពី  
7 គាត់ហ្នឹង គឺចាត់ទុកថាជាខ្មាំងដោយសារគាត់ហ្នឹងជាលោកសង្ឃ ឬក៏មកពីថាគាត់ហ្នឹងជាខ្មែរក្រោម?  
8 តើមានគោលនយោបាយជាក់លាក់ណាមួយទេ ទាក់ទងទៅនឹងចំណុចនេះក្នុងការចាត់តាំងទៅលើស្ថាន  
9 ភាពដែលថា ពួកគេហ្នឹងជាលោកសង្ឃនោះ?

10 **ឆ៖** លោកមានប្រសាសន៍សួរខ្ញុំច្បាស់ហើយ អំពីគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្ត  
11 កម្ពុជា ខ្ញុំសូមអធិប្បាយដូចតទៅ៖

12 គោលនយោបាយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចំពោះសាសនា ខ្ញុំបានរាយការណ៍ជូនលោកចៅក្រម  
13 ស៊ែបអង្កេតរួចហើយ ប៉ុន្តែនៅក្នុងសំណុំរឿងទី២ បើលោកចៅក្រមអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំបញ្ជាក់ជូននៅពេល  
14 នេះត្រូវស្ងប់ ខ្ញុំនឹងបញ្ជាក់ជូន ។

15 ចំណែកទីពីរ និយាយអំពីប្រជាជនកម្ពុជាក្រោម ចលនាតស៊ូកម្ពុជាក្រោម និងបក្សកុម្មុយនីស្ត  
16 កម្ពុជា ។ ខ្ញុំចង់ជម្រាបបញ្ហានេះឲ្យច្បាស់លាស់ជូនលោកចៅក្រមដែរ ក៏ប៉ុន្តែ ទិដ្ឋភាពដែលយើងខ្ញុំប៉ាន់  
17 ប្រមាណនៅក្នុងឯកសារនេះ គឺបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គេចាត់ទុកអ្នកអស់នេះ ជាគិញ្យ ។ ដូច្នោះ បញ្ហា  
18 ទីមួយ អំពីបញ្ហាជាមួយនឹងសាសនា ហើយបញ្ហាទីពីរ ជាមួយនឹងចលនាកម្ពុជាក្រោម សូមលោកចៅ  
19 ក្រម មេត្តាពិចារណាឲ្យខ្ញុំឆ្លើយឬយ៉ាងម៉េច?

20 លោកចៅក្រមជាទីគោរព! ចំពោះពុទ្ធសាសនា ហើយនិយាយជារួមសាសនាទូទៅ ។ ប៉ុល ពត  
21 ប្រឆាំងនឹងសាសនាជាទូទៅ ។ ក៏ប៉ុន្តែ មាតិកាច្បាប់ណែនាំការប្រឆាំងនេះ ប៉ុល ពត ធ្លាតណាស់ ធ្លាតជាង  
22 គេជាងឯង ។ ជាមួយពុទ្ធសាសនាចុះ ដែលជាសាសនាមានមនុស្សច្រើនលើសលប់នៅកម្ពុជា ប៉ុល ពត  
23 គាត់លើកមកថា របស់ដែលអាក្រក់ គឺ “លទ្ធិកម្មផល” ។ ខ្ញុំសូមតទៅទៀត ឯចំណែកលោកសង្ឃ ព្រះ  
24 ភិក្ខុសង្ឃមិនសាហាវ ព្រោះព្រះភិក្ខុសង្ឃពុទ្ធសាសនាមិនសាហាវ ព្រោះព្រះភិក្ខុសង្ឃក្នុងពុទ្ធសាសនា  
25 ជាកូនកសិករ ។ ក្រពះរបស់លោកសង្ឃពីងផ្អែកលើផ្ទាំងបាយកសិករ កសិករឲ្យរស់ ព្រះសង្ឃក្នុងពុទ្ធ

1 សាសនារស់ ។ ដូច្នោះ ក្នុងមួយជីវិតដែលខ្ញុំបានធ្វើការងារនៅមន្ទីរនគរបាល គេមិនដែលបញ្ជូនមនុស្ស  
2 មកដោយសារមូលហេតុជឿសាសនាទេ ។ ដោយឡែកក្រោយ១៧ មេសា ឆ្នាំ ខ្ញុំមានដំណឹងច្បាស់  
3 លាស់ថា គេលួចសម្លាប់ព្រះសង្ឃរាជ ហួត តាត ។

4 ហើយខ្ញុំសន្និដ្ឋានសរុបបានថា អ្នកដឹកនាំសាសនាសំខាន់ៗ គេលួចសម្លាប់ ។ ចំណែក លោក  
5 សង្ឃដែលនៅភ្នំពេញ ព្រះភិក្ខុសង្ឃដែលនៅភ្នំពេញ គេជម្លៀស គេដេញចេញទៅជនបទ ។ កូនកសិករ  
6 ផ្សេងទៀតគេចាប់ផ្តើម អ្នកណាមិនព្រមផ្សឹក អាហ្នឹងបានគេគិតគូរ ។ អ្នកណាមិនព្រមផ្សឹក អាហ្នឹង  
7 បានគេគិតគូរពីរឿងចាប់ចង ចាប់ផ្សឹកហើយបានគេចាប់ចង ។

8 ក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីៗ ដែលកូនចៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតគេធ្វើ ខ្ញុំឃើញ  
9 មានភស្តុតាងមួយគួរឱ្យជឿ មានចៅអធិការមួយអង្គព្រះនាម ប្រាក់ សយ ចៅអធិការហ្នឹងព្រះនាម  
10 ប្រាក់ សយៗ ។ គាត់មិនព្រមផ្សឹកប្រហែលជាត្រូវគេកម្ទេច ។ សរុបមក រឿងមាគ៌ានយោបាយរបស់  
11 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចំពោះសាសនា គឺអីចឹង ។ នេះខ្ញុំនិយាយអំពីមាគ៌ានយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយ  
12 នីស្តកម្ពុជាចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។ តាមការសង្កេតបែបនេះ ខ្ញុំមិនមានជំនឿថា ព្រះសង្ឃកម្ពុជាក្រោម  
13 អង្គនេះ ត្រូវគេចាប់ដោយសារការប្រតិបត្តិសាសនាទេ ។

14 [១០:២៤:៣០]

15 ទីពីរ សូមនិយាយជម្រាបលោកចៅក្រមអំពីអាប្បកិរិយារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ចំពោះ  
16 ចលនាតស៊ូនៅកម្ពុជាក្រោម ។ បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចាត់ទុកបក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាម ថាជាមិត្ត ជា  
17 មិត្តដែលមានទំនាស់ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិនដែលទាន់ឃើញភស្តុតាងណាដែលបញ្ជាក់ថា គាត់ទៅចាប់ដៃចលនា  
18 តស៊ូកម្ពុជាក្រោម ដើម្បីវាយបក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាមទេ ។ ខ្ញុំមិនទាន់មានឃើញភស្តុតាងណាដែល  
19 បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំមិនទាន់ឃើញភស្តុតាងណាដែលបញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា ប៉ុល ពត ចាប់ដៃចលនាតស៊ូខ្មែរ  
20 កម្ពុជាក្រោមដើម្បីវាយបក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាមទេ ។ ខ្ញុំមានភស្តុតាងមួយផ្ទុយទៅវិញ រវាងឆ្នាំ១៩៧៧  
21 ចលនាតស៊ូខ្មែរក្រោម គេបញ្ជូនប្រតិភូគេបីនាក់ តែប្រតិភូជាន់ទាបទេ មកសូមចរចាជាមួយបក្សកុម្មុយ  
22 នីស្តកម្ពុជា សូមពឹងផ្អែកបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដើម្បីឱ្យជួយចលនាគេ ។ ខ្ញុំបានឱ្យគេរៀបចំឯកសារនេះ  
23 ស្រួលបួលណាស់ផ្ញើទៅខាងលើ ដល់ទៅខាងលើសម្រេចមកវិញ ឱ្យកម្ទេច ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិននិយាយ  
24 អំពីរឿងញ័រថាត្រូវតែកម្ទេចតាមបញ្ជាគេទេ ។ រឿងនេះពិត ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់នៅពេលនេះគឺ  
25 ទោះបីគាត់មានទំនាស់ស្រួចស្រាលជាមួយនឹងបក្ស ។ រឿងដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ពេលនេះគឺថា រឿងដែល

1 ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់នៅពេលនេះគឺ ប៉ុល ពត មិនចាប់ដៃចលនាតស៊ូខ្មែរកម្ពុជាក្រោមទុកជាមិត្តទេ ។

2 [១០:២៨:៣៣]

3 នេះគាត់ចាត់ទុកចលនាតស៊ូខ្មែរកម្ពុជាក្រោម ដែលធ្លាប់មានទំនាក់ទំនងជាមួយអាមេរិកាំងថា  
4 ជាសត្រូវ ។ នេះជាចលនារួម ។ ដូច្នោះដោយឡែកបុគ្គលមួយនេះ ដែលគេចាប់ចូលមកគាត់ជាសង្ឃផង  
5 គាត់ជាកម្ពុជាក្រោមផងមិនដឹងជាមូលហេតុគិញ គាត់ធ្លាប់ចាត់តាំងឱ្យគេចូលមកស្រុកខ្មែរ ឬយ៉ាង  
6 ម៉េច? អាហ្នឹងខ្ញុំអត់ហ៊ានឆ្លើយបញ្ជាក់ទេ ឯកសាររារាំងទៅច្រើនឆ្នាំហើយ ។ សូមអត់ទោស ។

7 **ស៖** ខ្ញុំហាក់ដូចជាមិនយល់ច្បាស់សោះ ចំពោះអ្វីដែលលោកបានលើកឡើងប្រហែលជាបញ្ហា  
8 បកប្រែ ឬក៏យ៉ាងម៉េច? ប៉ុន្តែខ្ញុំហាក់ដូចជាយល់នូវសន្តិសុខក្រោយរបស់លោក ប៉ុល ពត បានពិចារណា  
9 ថា ចលនាតស៊ូរបស់ខ្មែរក្រោមនោះ គឺជាផ្នែកមួយនៃខ្លាំងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដោយសារតែ  
10 គាត់គិតថាអ្នកទាំងអស់នោះគឺវាមានសម្ព័ន្ធភាពជាមួយនឹងអាមេរិកាំង ។ ថាតើលោកនិយាយបែបនេះ  
11 ដែរឬទេ?

12 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកចៅក្រម! ប៉ុល ពត ចាត់ទុកបញ្ហាហ្នឹងអីចឹង ។ សូមអរគុណ។  
13 សូមចប់ ។

14 **ចៅក្រម ហ្វ្រង់ ម៉ាកឡាវើន៖**

15 ខ្ញុំនៅមានសំណួរមួយចំនួនទៀត តើយើងគួរតែសម្រាកនៅពេលនេះ ឬក៏សម្រាកក្រោយពេល  
16 ខ្ញុំសំណួររបស់ខ្ញុំបញ្ចប់?

17 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18 សូមអញ្ជើញទៅ រហូតដល់ម៉ោងខ្លះដប់ប្រាំ ចាំសម្រាក ។

19 **សួរដោយចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវើន៖**

20 **ស៖** យើងបានលើកឡើងម្សិល ឬក៏ថ្ងៃណាមួយដែលយើង ខ្ញុំមិនសូវចាំច្បាស់ទេ យើងបាន  
21 និយាយអំពីបុគ្គលដែលជាសមាជិកនៃរណសិរ្សរួបរួមជាតិ ហើយលោកបានរៀបរាប់ថាសមាជិកបីនាក់  
22 នៅក្នុងរណសិរ្សនោះ គឺត្រូវបានគេដោះលែងចេញពីស-២១ ។ នេះគឺជាបញ្ហាលើកលែងលើករណី  
23 បុគ្គលបីនាក់នោះ ។ ដូច្នោះ តើអាចពន្យល់ជូនយើងខ្ញុំដែរឬទេ ហេតុអ្វីបានជាអ្នកទាំងបីនោះត្រូវបានគេ  
24 ដោះលែង? ហើយថាតើរណសិរ្សនោះ គាត់មានធ្វើជាតំណាងអ្វីសម្រាប់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា?

25 [១០:៣២:១២]



1                   **ឆ៖** សូមអរគុណលោកចៅក្រមដែលលោកបានលើកសំណួរនេះ។ ចលនាហ្គូលរ៉ូ ជាចលនា  
2                   មួយដែលដំបូងឡើយបារាំងជាអ្នកបង្កបង្កើត ដល់ក្រោយមកខ្ញុំបានដំណឹងថា អាមេរិកាំងក៏ទៅកាប់  
3                   ចលនានេះដែរ ។ ដំបូងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨ ដែរ ពួកហ្គូលរ៉ូ គេបានចាត់តាំងប្រតិភូជាន់ទាបម្នាក់ ឬពីរ  
4                   នាក់ បើតាមខ្ញុំចាំគឺពីរនាក់ មកទាក់ទងជាមួយនឹងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ក្នុងសំណូមពរដូចចលនាខ្មែរ  
5                   ក្រោមអឺទីង ។ ចម្លើយពី ប៉ុល ពត មកតាមរយៈ ពួនន ក៏ដូចគ្នាដែរ ឲ្យកម្ទេច ។ មិនបានប៉ុន្មានខែ ឬ  
6                   ប៉ុន្មានថ្ងៃទេ ហ្គូលរ៉ូ គេចាត់តាំងពីរនាក់មកទៀត។ ពួកពីរនាក់នេះទើបមកដល់ស-២១ ពួនន ហៅខ្ញុំទៅ  
7                   ធ្វើការ ។ ទៅដល់គាត់ប្រាប់ថា មិត្តខុច អង្គការឲ្យ-- គាត់មានប្រសាសន៍ថា មិត្តខុច អង្គការឲ្យទុក  
8                   ពួកហ្គូលរ៉ូ ពីរនាក់ហ្នឹង មិត្តកុំវៃណា ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំក៏ឲ្យគេសួរស្រួលបួល លើកអំពីសំណូមពរអី ស្រួល  
9                   បួលជូនទៅគាត់ ។

10                   ដល់លើកសំណូមពរអីស្រួលបួលជូនទៅគាត់ គាត់រៀបចំឲ្យចេញដំណើរ ឲ្យគេជូនដំណើរទៅ  
11                   ជួបម្ចាស់ដើមគេវិញ គឺទៅជួបអង្គការ ហ្គូលរ៉ូ វិញ ។ ពួកពីរនាក់នេះ ម្នាក់ឈ្មោះ អឺទីង ពួនន សក្តិ  
12                   បី។ ហើយម្នាក់ទៀតឈ្មោះ អឺ ផ្លែន ។ ពីរនាក់នេះ ខ្ញុំមិនទាន់បានលែងចេញផង មកម្នាក់ទៀត ។  
13                   ហើយគោលការណ៍តែពួក ហ្គូលរ៉ូ ដោះលែងហើយ ខ្ញុំស-២១ អនុវត្តគោលការណ៍ហ្នឹងទៅហើយ អត់  
14                   សួរ ទុកជាមិត្ត ។

15                   ខ្ញុំសូមនិយាយឲ្យជ្រុលបន្តិចទៅទៀត ចលនានេះនៅខ្ពង់រាបតែងភ្លៀង ។ ដល់ក្រោយមកខ្ញុំឮ  
16                   ផ្សាយតាមវិទ្យុខ្មែរក្រហម ដេហ្គាហ្គូលរ៉ូ ។ ខ្ពង់រាបនេះ រៀតណាមហៅថា ខ្ពង់រាបតែងភ្លៀង ជនជាតិ  
17                   ភាគតិច គេហៅថា ខ្ពង់រាបដេហ្គា ។ ខ្ពង់រាបនេះ រៀតណាមហៅ តែងភ្លៀង ។ ចំណែកជនជាតិភាគ  
18                   តិច គេហៅខ្ពង់រាបនេះ ថាខ្ពង់រាប ដេហ្គា ។ ដេហ្គា ។

19                   **ស៖** សូមឲ្យលោកធ្វើការប្រកបឈ្មោះនោះបន្តិច នៅពេលដែលលោកលើកឡើងពីឈ្មោះនោះ?

20                   **ឆ៖** សូមទោស ខ្ញុំមិនបានឃើញអក្សរពេញតួទេ ប៉ុន្តែ ឥឡូវខ្ញុំប្រកបតាមសំឡេងដែលខ្ញុំទទួល  
21                   បាន ដេអឺហ្វ្រេអា (DEGA) ។ ដូច្នោះ កាលដែលខ្ញុំនិយាយហួសនេះ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា ប៉ុល ពត ហើយ  
22                   និង ហ្គូលរ៉ូ បានទាក់ទងគ្នា ។ ដោយសារតែ គាត់បានដោះលែងពីរនាក់ហ្នឹង ។ ហើយម្នាក់ទៀត អឺប៊ី  
23                   អឺបាញ ហ្នឹងរត់ទៅជាមួយនឹងខ្ញុំ ក្រោយ៧ មករា រត់ទៅជាមួយខ្ញុំ ទៅបែកគ្នានៅត្រង់ស្រុកលាជ ខេត្ត  
24                   ពោធិ៍សាត់ ។

1                   សរុបមកវិញ ខ្ញុំសូមនិយាយអំពីមាតិកាសំខាន់ៗរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាជាមួយនឹងពួកហ្វុលរ៉ូ ។ ប៉ុល  
2                   ពត គាត់នៅតែចាត់ទុកពួកហ្វុលរ៉ូ ជាខ្មាំង។ ទោះបីក្រោយ ៣១ ធ្នូ ១៩៧៧ ក៏ដោយ ក៏គាត់នៅចាត់ទុក  
3                   ពួកហ្វុលរ៉ូ ជាខ្មាំង ។ ដល់ពេលដែលទឹកចូលច្រមុះគាត់មែនទែន ទើបគាត់ចាត់ទុកពួកហ្វុលរ៉ូ ជាមិត្ត ។  
4                   ទ្រឹស្តីរបស់គាត់ទឹកចូលច្រមុះហើយ កុំថាបាច់ទៅដល់ពោង សូម្បីតែកូនដបមួយក៏តោងទៅ ។

5                   ដូច្នោះ ខ្មាំងត្រូវតែកម្ទេច យ៉ាងច្រើនណាស់ត្រឹមទុកឱ្យរស់នៅក្នុងឋានៈជាអ្នកទោសរួចជីវិត ។  
6                   ទីពីរ មិត្តត្រូវតែខបត្តម្ភ ដោះលែង ជូនឱ្យទៅជួបមេវិញ ។ នេះគឺខ្ញុំសូមរាយការណ៍អំពីអាកប្បកិរិយា  
7                   នយោបាយរបស់ ប៉ុល ពត។ ចំពោះ ហ្វុលរ៉ូ វាប្រែប្រួលអីចឹង បានជាគាត់ក្រោយមក គាត់ដោះលែង  
8                   ពីព្រោះគាត់ចាត់ទុក ហ្វុលរ៉ូ ជាមិត្ត ។

9                   សូមអរគុណ សូមបញ្ចប់ចម្លើយរបស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះ ។

10                   **ស៖** តើលោកយល់ស្របដែរឬទេ ចំពោះការចាត់ទុកថា ហ្វុលរ៉ូ គឺជាកងកម្លាំងយោធា ហើយ  
11                   ប្រសិនបើដូច្នោះមែននោះ តើលោកចាត់ទុកថា ហ្វុលរ៉ូ បានចូលរួមនៅក្នុងជម្លោះប្រដាប់អាវុធជាមួយ  
12                   នឹងវៀតណាម?

13                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងឆ្លើយយ៉ាងម៉េចទេ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំសូមរាយការណ៍ជូនមកអំពីការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំ ។  
14                   អ៊ីពឹង ពូនិល ដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាឱ្យខ្ញុំដោះលែងហ្នឹងសក្តិបី ។ ឯចំណែក មេ ហ្វុលរ៉ូ ធំជាង  
15                   គេហ្នឹងឈ្មោះ អ៊ីតាហាំ មីញ៉ុលៗ ។ អ៊ីតាហាំមីញ៉ុល ជាឧត្តមសេនីយ៍ គេមានអាវុធ ឬគ្មានអាវុធ ខ្ញុំអត់  
16                   បានដេញសួរទេ កាលនឹង ។ ពីព្រោះដឹងថា គេឱ្យដោះលែងហើយអរ ត្រូវតែខំសម្រេចភារកិច្ចនេះឱ្យ  
17                   បាន ។ សូមបញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណោះ ។ សូមចប់ ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19                   ដល់ពេលត្រូវសម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកម៉ោង១១ រហូតដល់ម៉ោងដប់មួយ  
20                   សូមចាប់បន្តដំណើរការសវនាការទៀត ។

21

22                   *[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង១០:៤៤នាទី ដល់ម៉ោង ១១:០៨ នាទី]*

23

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25                   សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ។

1                   អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការដេញដោលតទៅទៀតលើអង្គហេតុ នៃ  
2                   ជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះ ។ ហើយមុននឹងជូនវេទិកានេះទៅលោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន  
3                   ដំណឹងដល់ភាគី និងសាធារណជន ដែលបានចូលរួមនៅក្នុងអង្គសវនាការនៅថ្ងៃនេះថា កិច្ចដំណើរការ  
4                   ស្តាប់សក្ខីកម្មលើសាក្សី KW09 ដែលយើងមានកាលវិភាគថានឹងធ្វើសវនាការ ស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់គាត់  
5                   នៅថ្ងៃនេះ ។ តាមការគណនាពេលវេលាសាជាថ្មីម្តងទៀតនេះ អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា មិនអាច  
6                   ដំណើរការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី KW09 នៅថ្ងៃនេះបានទេ ដោយហេតុកិច្ចពិភាក្សាដេញដោលរបស់  
7                   យើងដែលបានប្រព្រឹត្តទៅនេះមានការចំណាយពេលវេលាច្រើន លើសពីអ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះបានគណនា  
8                   គ្រោងទុកនោះ ។ ហើយសាក្សីរូបនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងកំណត់កាលបរិច្ឆេទអញ្ជើញគាត់មកផ្តល់សក្ខី-  
9                   កម្មនៅក្នុងអំឡុងនៃអង្គជម្រះដំណើរការសវនាការ លើអង្គហេតុប្រតិបត្តិការស-២១ និងជើងឯក គឺនៅ  
10                   កាលៈទេសៈសមស្របណាមួយ ។

11                   ដូច្នោះ មន្ត្រីតុលាការសូមជម្រាបជូនទៅខាងអង្គភាពគាំពារនិងសាក្សីអ្នកជំនាញ ដើម្បីចាត់ចែង  
12                   រៀបចំជូនសាក្សី KW09 ត្រលប់ទៅកាន់លំនៅដ្ឋានរបស់គាត់វិញចុះ ។ ហើយការកោះហៅជាថ្មី គឺ  
13                   រង់ចាំកាលវិភាគសវនាការជាថ្មី ។

14                   ជាកិច្ចបន្ត សូមប្រគល់វេទិកានេះជូនទៅចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ដើម្បីបន្តសំណួរសួរដល់ជនជាប់  
15                   ចោទ ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។

16 **សួរដោយចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

17                   **ស៖** តើលោកអាចរំលឹកប្រាប់យើងបានទេ អំពីថ្ងៃខែឆ្នាំដែល សុន សេន បានចាកចេញពី  
18                   ភ្នំពេញនោះ ហើយនិងថ្ងៃខែដែលលោកបានជួបជាមួយនឹង ពូនួន, អុំនួន នោះ?

19                   **ឆ៖** រឿងនេះជារឿងចម្លែក ។ ដូច្នោះខ្ញុំចាំទាំងទឹកនៃខ្លួន ខ្ញុំចាំទាំងថ្ងៃដែលខ្ញុំទៅជួប ពូនួន គឺនៅ  
20                   ថ្ងៃ១៥ សីហា ១៩៧៧ ហើយទីតាំងគឺនៅពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រិត មិនមែននៅជាន់ផ្ទាល់ដីទេ គឺនៅ  
21                   ជាន់ខាងលើ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសុំបញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណោះ ។ សូមចប់ ។

22 [១១:១៣:០០]

23                   **ស៖** មិនចាំបាច់ផ្តល់ព័ត៌មានពិស្តារឱ្យខ្ញុំទេ គ្រាន់តែខ្ញុំចង់ដឹងអំពីថ្ងៃខែឆ្នាំតែប៉ុណ្ណោះ ។

24                   តើលោកដឹងពីហេតុផលអ្វីទេដែល សុន សេន បានចាកចេញពីភ្នំពេញ ហើយតើលោកមានបាន  
25                   ដឹងថា គាត់ទៅទីណា ហើយទៅធ្វើអ្វីនៅកន្លែងណា?

1                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកចៅក្រម! ពេលដំបូងហ្នឹង ទិសដែលគាត់ទៅ មិនដឹងជាទៅខាង  
2                   មេមត់ ដើម្បីរៀបចំទីតាំង ឬរៀបចំកម្លាំងយ៉ាងម៉េចក៏មិនដឹងទេ ។ ដល់ក្រោយមកឃើញមកទារយក  
3                   មិត្តហ៊ី ទៅទៀតទៅជួយការពារមន្ទីររបស់គាត់ ។ ហើយបន្ទាប់មក គាត់ទូរស័ព្ទពីខ្ញុំ មកខ្ញុំពីអ្នកលៀង  
4                   គាត់មកនៅអ្នកលៀង បោះទីតាំងមួយនៅអ្នកលៀង ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំដឹងប៉ុន្តែ ។

5                   **ស៖** តើទីតាំងដែលកាត់ឈរនៅឯណា?

6                   **ឆ៖** ដែលគាត់តែអ្នកខ្ញុំគឺ អ្នកលៀង ។ លោកចៅក្រម អាចជ្រាបហើយ អ្នកលៀង គឺទៅ  
7                   តាមផ្លូវលេខ១ រហូតទៅដល់មេគង្គ ។

8                   **ស៖** ហើយបន្ទាប់មកទៀត យើងអាចនិយាយថាទីតាំងហ្នឹងគឺនៅ ជិតព្រំដែនខ្មែរវៀតណាមឬ?

9                   **ឆ៖** មិនៗជិតទេ ឆ្ងាយ ។ ត្រូវឆ្លងកាត់ខេត្តពីរ ។ អ្នកលៀងនៅក្នុងខេត្តកណ្តាល ឆ្លងពីអ្នក  
10                   លៀង ឆ្លងទន្លេមេគង្គទៅ ទៅខេត្តព្រៃវែង ហើយបានឆ្លងពីព្រៃវែងទៅ បានទៅចូលដែនដីវៀតណាម ។  
11                   តាមខ្ញុំស្មានអ្នកលៀងមិនដល់មួយរយគីឡូម៉ែត្រពីភ្នំពេញទេ ។ មិនអ្នកអត់ប្តូរឆ្នើសទេ មិនដល់មួយគីឡូ  
12                   ម៉ែត្រពីភ្នំពេញទេ-- មិនដល់មួយរយគីឡូម៉ែត្រពីភ្នំពេញ ។ មិនដល់ៗ ។

13                   **ស៖** សំណួរមួយទៀត ទាក់ទងទៅនឹងប្រធានបទផ្សេងមួយទៀត ។ ពីមុនមានបាននិយាយអំពី  
14                   ការសួរចម្លើយអ្នកទោសជាជនជាតិវៀតណាម ហើយលោកបានប្រាប់យើងថា ការសួរចម្លើយបែប  
15                   ហ្នឹងត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយអ្នកសួរចម្លើយតែម្នាក់គត់គឺ ម៉ម ណៃ ។ ហើយនៅក្នុងសំណុំរឿងគឺមាន  
16                   ចម្លើយសារភាពជាច្រើន ដែលបានធ្វើសេចក្តីព្រាងបកប្រែជាភាសាបារាំង នោះគឺជាចម្លើយសារភាព  
17                   របស់ជនជាតិវៀតណាម ។ តើលោកមានបានដឹងអំពីចម្លើយសារភាពជាភាសាបារាំង ដែលបានបកប្រែ  
18                   ជាភាសាបារាំងនោះដែរឬទេ? ហើយតើនរណាគេជាអ្នកព្រាងចម្លើយសារភាពជាភាសាបារាំងនោះ?

19                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកចៅក្រម! អ្នកដែលចេះបារាំងអាចសរសេរបាន គឺជនជាតិវៀត-  
20                   ណាមម្នាក់ជាស័ក្តិពីរបស់ទាហានរបស់រដ្ឋាភិបាលភាគខាងត្បូងវៀតណាមឈ្មោះ រូ ឌីងដៅ ។ មនុស្ស  
21                   នឹងចេះបារាំង ចេះអង់គ្លេស ។ បើមានៗ មានតែម្នាក់ហ្នឹងឯងដែលសរសេរ ។

22                   [១១:១៨:១៧]

23                   **ស៖** គឺមានចម្លើយសារភាពមួយចំនួនដែរ ដែលមានសរសេរជាភាសាបារាំងនោះ ។ ហើយ  
24                   លោកប្រធាន ខ្ញុំអត់មានសំណួរសម្រាប់ជនជាប់ចោទទៀតទេ ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

2 បន្តទៅនេះ គឺដល់អង្គជំនុំជម្រះត្រូវប្រគល់វេទិកានេះជូនទៅភាគី ដើម្បីធ្វើការដេញដោលជនជាប់  
3 ចោទលើអង្គហេតុនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ ហើយមុននឹងប្រគល់វេទិកា ខ្ញុំសូមរំលឹកដល់ភាគីដែលចូល  
4 រួមនៅក្នុងការពិភាក្សាឱ្យបានជ្រាបថា អង្គហេតុដែលយើងបានដាក់ពិភាក្សានេះ គឺអង្គហេតុស្តីពីជម្លោះ  
5 ប្រដាប់អាវុធ ។ និយាយជាចំគឺ ជម្លោះប្រដាប់អាវុធ រវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនិងសាធារណរដ្ឋ  
6 សង្គមនិយមវៀតណាម នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យពី ១៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូត  
7 ដល់ ថ្ងៃទី០៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។

8 ទីពីរ ដោយការកត់សម្គាល់របស់អង្គជំនុំជម្រះឃើញថា ការកំណត់ការគណនាពេលវេលាក្នុងការ  
9 ធ្វើការសវនាការ មានការយឺតយ៉ាវដូចពីម្សិលមិញ និងថ្ងៃនេះ ដែលតាមផែនការគ្រោងទុក យើងរៀបចំ  
10 គណនាពេលវេលាសម្រាប់ធ្វើសវនាការ ទាំងសាក្សីពីររូបផង ហើយត្រូវបានអាក់ខានមិនអាចធ្វើបាន  
11 ដោយហេតុផលពេលវេលា ដែលមានការអូសបន្លាយក្នុងការពិភាក្សាដេញដោល ។

12 [១១:២០:០៤]

13 ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមរំលឹកបញ្ជាក់ឡើងវិញថា អង្គហេតុនៃការជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះ ត្រូវញែកបាន  
14 ច្បាស់លាស់ រវាងអង្គហេតុនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធ និងអង្គហេតុប្រតិបត្តិការស-២១ ។ ជាការពិត  
15 ណាស់ នៅក្នុងការពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងហេតុនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធ វាផលដែលកើតឡើងនៅស-២១  
16 ប៉ុន្តែ ប្រព្រឹត្តកម្មទាំងឡាយដែលកើតឡើងនៅមន្ទីរស-២១ ចំពោះជនជាតិវៀតណាម ទាំងជនស៊ីវិល  
17 ទាំងល្បិយសិកវៀតណាមនោះ ត្រូវបានចៅក្រម ខាតវាយថ្មី បានសួរដេញដោល ចំពោះជនជាប់ចោទ  
18 ហើយជនជាប់បានចោទឆ្លើយជាមូលដ្ឋាន មានលក្ខណៈជាទូទៅនិង ឃើញថា ច្បាស់លាស់សមល្មម  
19 ដែលអាចសព្វគ្រប់ព័ត៌មាន ដែលយើងអាចទទួលយកបានហើយ ។ ដោយឡែកបញ្ហាផ្សេងទៀត  
20 ទាក់ទងជាមួយនឹងប្រព្រឹត្តកម្មជាក់ស្តែង ដែលអង្គហេតុនេះ យើងនឹងទៅពិភាក្សាដេញដោលនៅក្នុងអង្គ  
21 ហេតុស្តីពីប្រតិបត្តិការស-២១ និងជើងឯកដែលបន្ទាប់ពីអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះ ។ អីចឹង  
22 សូមភាគីដែលចូលរួមនៅក្នុងការតាំងសំណួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធហ្នឹង ត្រូវ  
23 ប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយផ្ដិតផ្ដងក្នុងការតាំងសំណួរផ្សេងៗ ពាក់ព័ន្ធតែទៅនឹងអង្គហេតុទូទៅ ស្តីពីជម្លោះ  
24 ប្រដាប់អាវុធថ្មីណោះ មិនឱ្យចូលជ្រៅទៅក្នុងប្រតិបត្តិការនៅមន្ទីរស-២១ទេ ។ ទោះបីមានការពាក់ព័ន្ធ  
25 ជាមួយនឹងជនជាតិវៀតណាម ដែលបានបញ្ជូននេះមកដល់ស-២១ ក៏ដោយ ទុកឱកាស ទុកអង្គហេតុ

1 នោះ ទៅជជែកពិភាក្សាដេញដោលនៅក្នុងអង្គហេតុក្រោយទៀត បន្ទាប់ពីអង្គហេតុនេះ ។  
 2 សូមអញ្ជើញ សហព្រះរាជអាជ្ញា តើមានសំណួរអ្វីសួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអង្គហេតុ ដែលបាន  
 3 លើកឡើងនេះ ចំពោះជនជាប់ចោទដែរឬទេ? បើមានសូមអញ្ជើញ ។

4 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង៖**

5 **ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ លោក កាំង ហ្គេកអិវ លោកបានលើកឡើងពីម្សិលមិញថា  
 6 ទំនាស់រវាងកម្ពុជា ហើយនិងវៀតណាម វាគឺជាទំនាស់រ៉ាំរ៉ៃ និងស្លាប់រស់ ។ តើនេះជានយោបាយរបស់  
 7 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាមែនដែរទេ?

8 **ឆ៖** ត្រូវហើយ វាជាមតិយោបាយមួយដែលយើងខ្ញុំយល់ច្បាស់ថាវាអីចឹង ។

9 **ស៖** ហើយលោកបានដឹងពីការប្រយុទ្ធរវាងកងព័ទ្ធទាំងពីរហ្នឹងដែរទេ?

10 **ឆ៖** ដែលដឹងច្បាស់លាស់មែនទែន ចូលជាសង្គ្រាមពិតប្រាកដ គឺក្រោយថ្ងៃ០៦ មករា ដែលខ្ញុំ  
 11 ចាំខ្ញុំដឹង ។

12 **ស៖** អីចឹង ថាតើលោកដឹងថាមានទាហានវៀតណាម ចូលឈ្លានពានកម្ពុជាអត់?

13 **ឆ៖** វៀតណាមចូលឈ្លានពានកម្ពុជា វាមកជាសង្គ្រាមពិតប្រាកដ នៅក្រោយរបស់ដែលខ្ញុំ  
 14 ហៅថាថ្ងៃ០៦ មករា ១៩៧៨ ។

15 **ស៖** ហើយតើលោកមានទស្សនៈយ៉ាងណាដែរ ចំពោះទាហានវៀតណាមដែលចូលឈ្លានពាន  
 16 កម្ពុជាទាំងនោះ?

17 **ឆ៖** ខ្ញុំបានរាយការណ៍ជម្រាបលោកជំទាវ ខាតរាយថ្ងៃ ចៅក្រមជំនុំជម្រះយើងរួចហើយថា  
 18 រវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម វាជារឿងស៊ីទៅស៊ីមក គេវែយើង យើងវែគេ ។ ខ្ញុំគិតអីចឹង ពេលនឹង ។

19 [១១:២៤:១០]

20 **ស៖** តើនៅពេលនឹង លោកគិតថា មានចិត្តថាស្តាប់ទាហានវៀតណាមទាំងអស់នោះទេ?

21 **ឆ៖** អាជឿនេះ វាជាអារម្មណ៍ពេលនោះ លំបាករំពូកឡើងវិញណាស់ ក៏ប៉ុន្តែរឿងដែលខ្ញុំរំពូក  
 22 ឡើងវិញ ហើយនៅចាំមិនភ្លេច គឺរឿងគេកាប់យើង យើងកាប់គេ ឈ្លោះគ្នា មិនឈ្លោះគ្នា ។ ដូច្នេះខ្ញុំបាន  
 23 ជម្រាបពីលើកមុន កាលពីសម័យដែលស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់អ្នកជំនាញ ណាយ៉ាង ចាន់ដា អីចឹង ។ រឿង  
 24 នេះវារ៉ាំរ៉ៃ បើសិនជាមតិសហព័ន្ធត្រូវបាន វាសំនៅកម្ពុជា មតិឯករាជ្យម្ចាស់ការរបស់ ប៉ុល ពត  
 25 វាស្តាប់នៅកម្ពុជា នេះជានយោបាយដែលយើងខ្ញុំបានជម្រាបលោកព្រះរាជអាជ្ញាអំពីមិញថា វាជាទំនាស់

1           ស្តាប់រស់ ហើយវាវ៉ៃវ៉ៃ ។ វាវ៉ៃយ៉ាងម៉េច? ដូចខ្ញុំបានជម្រាបរួចមកហើយ ប៉ុន្តែ អានុំងវាឯកសារនៅនៃ  
2           00២ ទេ ។ ក្រោយ១៩៥៤ ក៏ដោយ ក៏ ឡេ យន់ គាត់នៅតែទុកខ្លួនគាត់ជាបិតាឥណ្ឌូចិន នេះជារឿង  
3           ពិត ។

4           [១១:២៥:៣៥]

5           ដូច្នោះ ប៉ុល ពត ខ្លួនឯងចង់បានបក្សមួយ ដែលខ្លួនមានឋានៈស្មើគ្នាជាមួយនឹងបក្សវៀតណាម  
6           មានឋានៈស្មើគ្នាជាមួយនឹងបក្សឡាវ មានឋានៈស្មើគ្នាជាមួយនឹងបក្ស ម៉ាក្ស-លេនីន ទាំងអស់ក្នុងលោក  
7           ហ្នឹង ខ្ញុំយល់ឃើញអីចឹង ។ ដូច្នោះ ឱ្យខ្ញុំស្តាប់ លក្ខណៈអីពិសេសដូចគ្នានេះទេ វានៅត្រឹមយល់ថា គេវ៉ៃ  
8           យើង យើងវ៉ៃគេ គេសម្លាប់ខ្មែរ យើងក៏អាចស្តាប់វៀតណាមវិញបានដែរ ។

9           **ស៖** លោកបានលើកឡើងថា ប៉ុល ពត មានបំណងចង់ឱ្យបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹង មាន  
10           ឋានៈស្មើគ្នាជាមួយនឹងបក្សកុម្មុយនីស្តផ្សេងៗទៀត ។ អីចឹង ថាតើ ប៉ុល ពត មានចេញសេចក្តីថ្លែង  
11           រណីអ្វីទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះដែរទេ?

12           **ឆ៖** រឿងថ្លែងការណ៍ជាទម្លាប់បក្ស ម៉ាក្ស-លេនីន នៅលើសាកលលោក គេមិនថ្លែងការណ៍  
13           ទទឹងទទែងទេ គេរក្សាសម្ងាត់ ។

14           **ស៖** ពីព្រោះខ្ញុំឃើញថា មានសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយរបស់ ប៉ុល ពត នៅថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ  
15           ១៩៧៨ ដែលបានដកស្រង់ចេញពីសុន្ទរកថារបស់ ប៉ុល ពត ដែលជាលេខាគណៈមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្ត  
16           កម្ពុជា ហើយបានលើកឡើងថា ពួកវាបានប្រព្រឹត្តក្នុងលក្ខណៈអួតអាងព្រហ្មលោក និងឈ្លានពាន  
17           បំផុត ដែលគេជឿថាជាបិតាឥណ្ឌូចិន និងជាបងធំឥណ្ឌូចិន ។ ពួកវាបានប្រកាសជាសាធារណៈថា  
18           ពួកអ្នកតូចតាចទាំងអស់នៅក្នុងឥណ្ឌូចិន ត្រូវតែគោរពខ្លួន និងស្តាប់បញ្ជារបស់ខ្លួន ។ ហើយឯកសារនេះ  
19           មាននៅក្នុង ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00224837 រហូតដល់ 00224852 ហើយភាសាអង់គ្លេសគឺ  
20           00008671 ដល់ 00008678 នៅក្នុងទំព័រទី២ នៃភាសាខ្មែរ ។ តើលោកបានដឹងសេចក្តីថ្លែងការណ៍  
21           នេះដែរទេ?

22           **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! ខ្ញុំបាទឆ្លើយនឹងសំណួររបស់លោកអំបិញនេះ គឺ  
23           នឹកទៅដល់មុនថ្ងៃ៣១ ធ្នូ ១៩៧៧ ។ ឯចំណែក សេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះ ចៀសមិនរួចពីខ្ញុំបានអាន បានឮ  
24           យ៉ាងហោចណាស់ក៏បានឮតាមវិទ្យុដែរ តែវាភ្លេច ។ សូមអរគុណ ដែលលោកបានលើកបញ្ហានេះ មក  
25           សួរ ។

1 [១១:២៩:២៧]

2 **ស៖** តើនៅក្នុងអំឡុងពេល កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យកាន់អំណាចហ្នឹង តើលោកមានដឹងទេថា  
3 ជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនិងវៀតណាមហ្នឹង មានប៉ុន្មានដំណាក់កាល  
4 សំខាន់ៗ តើលោកបានដឹងទេ? លើកតែចំណុចដែលសំខាន់ៗ ។

5 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! ដូចខ្ញុំបានបញ្ជាក់ហើយបញ្ជាក់ទៀត នៅជាមួយ  
6 នឹងលោកជំទាវ ខាតរាយថ៍ រួចហើយថា ដំណាក់កាលមានពីរ ។ ដំណាក់កាលទីមួយ គឺពី១៧ មេសា  
7 ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃ០៦ មករា ១៩៧៨ អានេះពួកខ្ញុំ ខ្ញុំនិយាយខ្លះមក ចេះតែជាប់ហើយ ព្រោះខ្ញុំចាប់  
8 អារម្មណ៍តែអាហ្នឹងជាង ។ ក្នុងរយៈកាលនេះ ខ្ញុំគិតថា អើយើងប្រើពាក្យខ្មែរថា ការវែរទៅវែរមក គេវែរ  
9 យើង យើងវែរគេ តែតាមពិត វាជាភាសាដែលខ្ញុំនិយាយឱ្យស្រួលស្តាប់តែប៉ុន្តែទេ។ ក៏ប៉ុន្តែ សិនជា  
10 មើលជាក់ស្តែងនៅពេលនោះ ខ្មែរលួចចូលទៅយកការណ៍ពីយួន យួនលួចចូលមកយកការណ៍ពីខ្មែរ  
11 អាហ្នឹងយើងនិយាយតាមភាសាជំនាន់នោះ ។ យើងទៅយកការណ៍ពីគេ ទៅលួចចាប់មនុស្សពីគេ ឬក៏  
12 យ៉ាងម៉េចទៅអាហ្នឹងវាវីអីចឹង ។ គេចូលដើរយើងលួចយកការណ៍ពីយើង គេវែរយើងដូចជានៅក្នុងសំណួរ  
13 ដែលខ្ញុំសរសេរជូនទៅលើហ្នឹង គេមកចង់បោះបង្អិតបង្អោលព្រំដែននេះ អាហ្នឹងវានេះហើយ ។ ហើយ  
14 តាមពិតជម្រាប លោកព្រះរាជអាជ្ញាថា រឿងអស់នេះ ខ្ញុំវាឆ្កួតអស់ទៅហើយ ។ រឿងដែលខ្ញុំនៅចាំគឺ  
15 ទំនាស់នយោបាយវាដើរតួ អាហ្នឹងលួចចូលព្រំដែន បង្អិតព្រំដែនអីៗយ៉ាងម៉េច ខ្ញុំគិតជារឿងកំប៉ុកកំប៉ុក  
16 ទេ ។ ទំនាស់នយោបាយ វាដើរតួគឺគេចង់យកយើងជាសហព័ន្ធតណ្ឌូចិន ហ្នឹងហើយដែលខ្ញុំចេះតែ  
17 និយាយថា ទំនាស់ ប៉ុល ពត, ឡេ យន់ នេះខ្ញុំនិយាយឱ្យចំបញ្ជាក់អីចុះ មិនសំដៅលេខាបក្សវៀតណាម  
18 ទាំងអស់សុទ្ធតែអីចឹងទេ ។ ទំនាស់ ប៉ុល ពត ឡេ យន់ ជាទំនាស់ស្តាប់រស់ មួយចង់កសាងសហព័ន្ធ  
19 ឥណ្ឌូចិន មួយចង់ដាក់កម្ពុជាឱ្យនៅជាឯករាជ្យ នេះវាខុសគ្នាអីចឹង ។ ដូច្នេះ ទំនាស់នយោបាយដែល  
20 ខ្ញុំគិត អាហ្នឹងប៉ះគ្នាមួយគ្រាំងពីរគ្រាំងក្មេងៗនៅខាងក្រោម ខ្ញុំមិនសូវបានគិតទេ ខ្ញុំអត់បានតាមដានទេ  
21 ហើយចម្លើយដែលលោកជំទាវ ខាតរាយថ៍ បង្ហាញខ្ញុំអំពីហ្នឹង ជារឿងពិត ខ្ញុំចារ ខ្ញុំសរសេរ ខ្ញុំដឹង ។  
22 សូមអរគុណ ។

23 [១១:៣២:០៩]

24 **ស៖** ចុះលោកបានដឹង អំពីផែនការប្រឹកម្តាំង ដើម្បីបណ្តេញជនជាតិវៀតណាមចេញពីកម្ពុជា  
25 ដែរឬទេ? ព្រោះថានៅក្នុងឯកសារសៀវភៅខ្មៅ ដែលចងក្រងដោយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ត្រង់ទំព័រ



1 ៦៤, ៦៥ បានសរសេរថា “បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា បានស្នើសុំឱ្យវៀតណាមដកចេញមុនខែឧសភា ឆ្នាំ  
2 ១៩៧៥ ។ ហើយត្រូវដកចេញឱ្យអស់នៅចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៥” ហើយនៅក្នុងសៀវភៅនិង ក៏បាន  
3 សរសេរផងដែរថា “មានតែវៀតណាមមួយផ្នែកប៉ុណ្ណោះដែលដកចេញពីកម្ពុជា” ហើយនៅក្នុងនិង បក្ស  
4 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា បានបញ្ជូនកងទ័ពដើម្បីបណ្តេញ អ្នកជនជាតិវៀតណាមហ្នឹងចេញ ។ តើលោកបាន  
5 ដឹងពីបញ្ហានេះទេ?

6 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! បញ្ហានេះខ្ញុំអត់បានដឹងទេ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបម្សិល  
7 មិញអីចឹង ។ សៀវភៅខ្មៅហ្នឹង ទាល់តែប្រហែលដូច៨៣ អីចឹង បានខ្ញុំឃើញ សូម្បីតែសៀវភៅខ្មៅ  
8 ហ្នឹង ដល់ទៅឆ្នាំ១៩៨៣ បានខ្ញុំឃើញ ។ ដូច្នោះ រឿងទំនាស់ដេញចេញអីហ្នឹង ខ្ញុំអត់ដឹងទេ ។

9 **ស៖** យោងតាមការលើកឡើងកន្លងមក ឃើញថា លោកធ្លាប់បានចូលរួមប្រជុំ ឬក៏វគ្គបណ្តុះ  
10 បណ្តាលជាមួយនឹងមេដឹកនាំធំៗ ។ តើនៅពេលនោះ គេបានលើកពីបញ្ហាដោះស្រាយប្រដាប់អាវុធជាមួយ  
11 កម្ពុជា រវាងកម្ពុជា និងប្រទេសជិតខាង ឬក៏ប្រទេសណាផ្សេងទៀតដែរទេ?

12 **ឆ៖** សូមជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! ខ្ញុំអត់ដែលបានចូលរួមប្រជុំទេ នេះទីមួយ ។  
13 ឯចំណែក មេហៅខ្ញុំទៅធ្វើការ គឺគេទៅឱ្យខ្ញុំរាយការណ៍ការងារ ហើយដើម្បីគេកែតម្រូវការងាររបស់  
14 ស-២១ ។ ដូច្នោះ យើងខ្ញុំសូមប្រើពាក្យនេះ ថា “ធ្វើការ” តាមពាក្យខ្មែរក្រហមដែលនិយាយពីមុន ។  
15 ឯចំណែក រឿងរៀនសូត្រ (សូមទោស) រឿងរៀនសូត្រ ខ្ញុំមែនទៅរៀន ។ ទៅរៀនសូត្រ គេច្រើនតែ  
16 និយាយអំពីទំនាស់ ឡេ យន់ ហើយនិង ប៉ុល ពត អំពីមាតិកាឯករាជ្យម្ចាស់ការនេះឯង នេះរឿងទៅរៀន  
17 សូត្រ ។ ឯចំណែក ការងារដែលគេហៅខ្ញុំទៅធ្វើការងារ គឺការងារស-២១ តើត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ? អ្នកឯងធ្វើ  
18 អានេះខុស អ្នកឯងធ្វើអានេះត្រូវ គេកែតម្រូវអីចឹង ។

19 [១១:៣៥:០០]

20 **ស៖** ព្រោះថា ពីម្សិលមិញលោកបានលើកឡើងថា លោកបានចូលរួមក្នុងវគ្គមួយ ដែលមាន  
21 ប៉ុល ពត ជាអ្នកឧទ្ទេសនាម ហើយបាននិយាយថា ប៉ុល ពត បានលើកអំពីជ័យជម្នះរបស់កងទ័ព  
22 កម្ពុជាទៅលើកងទ័ពវៀតណាម តើអីចឹងមែនទេ?

23 **ឆ៖** អរគុណលោកព្រះរាជអាជ្ញា ដែលបានលើកសំណួរនេះ ។ បើតាមខ្ញុំហៅអាក្លែងហ្នឹង  
24 ពេលហ្នឹងគេហៅថា មីឡិង អបអរជ័យជម្នះកងទ័ពរបស់ ប៉ុល ពត ដែល ប៉ុល ពត គាត់ធ្វើថ្ងៃ៦ មករា  
25 ខ្ញុំចូល ។ នៅ ស-២១ កាលនោះមានតែខ្ញុំទេ ទៅម្នាក់ឯង ។

1                   **ស៖** តើនៅពេលដែលលោកបានដឹង អំពីបញ្ហាជម្លោះនេះ ដែលថ្នាក់លើរបស់លោកបានប្រាប់  
2                   ដូចលោករៀបរាប់អំពីអំពើហិង្សាទាំងនេះ លោកបានយកអាបញ្ហាជម្លោះហ្នឹង ទៅបង្ហាត់បង្រៀន ឬក៏បណ្តុះ  
3                   បណ្តាលដល់បុគ្គលិករបស់លោកដែរឬទេ?

4                   **ឆ៖** អរគុណ ។ អ្វីដែលលេខាបក្សគេខ្ពស់នាមមកឱ្យខ្ញុំ ខ្ញុំជាលេខាគណៈកម្មាធិការ ស-២១  
5                   យកទៅបើកបង្រៀនភ្លាម ។ ខាងនយោបាយឱ្យកម្មាភិបាលនៅខាងក្រោមគេយល់ នេះជាក្រិតក្រម  
6                   ដែលយើងខ្ញុំត្រូវតែធ្វើ ។

7                   **ស៖** តើនៅ ស-២១ ហ្នឹង មានមេដឹកនាំធំៗធ្លាប់ទៅបង្រៀនអំពីជម្លោះប្រដាប់អាវុធហ្នឹង នៅ  
8                   ទីនោះដែរឬទេ?

9                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា លោកមានប្រសាសន៍សួរខ្ញុំ ថាតើនៅស-២១ មាន  
10                   មេដឹកនាំធំៗទៅបង្រៀន? ខ្ញុំជឿថា លោកសំដៅអំពីមេដឹកនាំអចិន្ត្រៃយ៍ចូលទៅបង្រៀននៅស-២១ ។  
11                   មានតែម្នាក់គត់ គឺលោកគ្រូ សុន សេន គាត់អញ្ជើញទៅបើតាមខ្ញុំចាំ គឺថ្ងៃ២៤ មេសា ១៩៧៧ ។

12                   **ស៖** តើលោកមានដឹងទេ ថាមូលហេតុអ្វីបានជាគាត់ទៅបង្រៀននៅ ស-២១ ហ្នឹង?

13                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! លោកគ្រូ សុន សេន គាត់អញ្ជើញទៅនេះ យើង  
14                   និយាយថា បង្រៀនវាអត់ទាន់ចំទេ តាមពិតគាត់ទៅដឹកនាំធ្វើសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំរបស់ស-២១ នៅ ស-២១  
15                   ដើម្បីឱ្យយល់ថាមតិខាងក្រោម គេមានមតិយ៉ាងម៉េចចំពោះការដឹកនាំរបស់ផ្ទាល់ខ្លួនខ្ញុំផង ។ ដូច្នោះ គាត់  
16                   អញ្ជើញទៅហ្នឹងជាសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំរបស់ ស-២១ មិនមានទៅបង្រៀនវគ្គនយោបាយដូចធម្មតាទេ ។

17                   [១១:៣៨:០៧]

18                   **ស៖** តាមដែលខ្ញុំអ្វីដែលលោកលើកឡើង បានន័យថា សុន សេន មិនមានកម្មវិធីទៅបង្រៀនអ្វី  
19                   ក្រៅពីវគ្គដែលលោកបានលើកអំពីហ្នឹងទេ? អីចឹងមែនទេ?

20                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ប្រចាំឆ្នាំនោះ គាត់បង្រៀនធម្មតាៗ គឺបង្រៀន  
21                   នៅមើល១៩៧៧ ។ បង្រៀននៅក្បែរបុរីកីឡា អគារមួយដូចដំបូលទូកនោះ អាហ្នឹងគាត់បង្រៀនប្រចាំ  
22                   ឆ្នាំនៅទីនោះ ។ ឯចំណែកថ្ងៃ២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ គាត់អញ្ជើញទៅទីនោះ ដឹកនាំសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំរបស់  
23                   គណៈកម្មាធិការស-២១ ។

24                   **ស៖** កាលពីម្សិលមិញលោកបានលើកឡើងដែរថា បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានរក្សាការប្រយុទ្ធ  
25                   គ្នារវាងកម្ពុជាហើយនិងវៀតណាមហ្នឹង គឺរក្សាទុកជាសម្ងាត់ ។ តើលោកដឹងទេថា របបនេះមានគោល

1 បំណងអ្វីក្នុងការដែលមិនប្រកាសជម្លោះនេះជាសាធារណៈ?

2 **ឆ៖** នេះខ្ញុំវិភាគហើយសន្និដ្ឋានរាយការណ៍ជូនសហព្រះរាជអាជ្ញាទេ សន្និដ្ឋាន ជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន  
3 របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា ទំនាស់រវាងបក្សម៉ាក្ស-លេនីនពីរ ដែលមានប្រទេសនៅជិតខាងគ្នា គេត្រូវ  
4 ពុះពារដោះស្រាយជាសម្ងាត់ ។ ដូច្នេះ ការប៉ះទង្គិចគ្នា ខ្ញុំប្រើពាក្យប៉ះទង្គិចគ្នាវាចំជាង ។ ការប៉ះទង្គិចគ្នា  
5 ខាងនយោបាយក៏ដោយ ខាងអាវុធក៏ដោយ ជាពិសេសខាងនយោបាយគេទុកជាសម្ងាត់ៗ ។ ដល់ក្រោយ  
6 ពីផ្ទុះសង្គ្រាមហើយ បានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ដែលលោកមានប្រសាសន៍លើកឡើងអំពីអំពើអាក្រក់ ។  
7 ដូច្នេះ គេទុកជាសម្ងាត់ នេះខ្ញុំជឿថា វាជាទម្លាប់របស់បក្សម៉ាក្ស-លេនីនពីរដែលមានប្រទេសជិតខាង  
8 គ្នា។ នេះគឺអីចឹង ។

9 **ស៖** មុននេះបន្តិចលោកបាននិយាយថា សុន សេន បានទៅនៅអ្នកល្បឿង តើពេលនោះលោក  
10 ដឹងទេថា សុន សេន ទៅនៅអ្នកល្បឿងដើម្បីធ្វើអ្វីនៅពេលនោះ?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងទេ ។ ខ្ញុំមិនដឹងច្បាស់ទេ ក៏ប៉ុន្តែ រឿងកិច្ចការយោធាហ្នឹង ។ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់  
12 បន្តិចទៅទៀត មេខ្ញុំគាត់ចេញពីភ្នំពេញទៅៗនៅខាងក្រៅ ។ ខ្ញុំភាគច្រើនយ៉ាងយូរនៅអ្នកល្បឿង ក៏ប៉ុន្តែ  
13 ឯកសារស-២១ ជាសេចក្តីសារភាពជូនទៅ ពួននួន ក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំឃើញចំណាររបស់លោកគ្រូ សុន សេន  
14 រហូតដល់ថ្ងៃ១១ ខែ១១ ១៩៧៧ ។ ដូច្នេះ ការងារនៅស-២១ គាត់ដឹកនាំនៅតែដឹកនាំគិតគូរដដែល ។  
15 នេះគឺខ្ញុំសូមជម្រាបអីចឹង ។ នេះឯកសារដែលនៅសល់ៗស-២១ នៅឡើយទេ ហើយជាកន្លែងមិនដឹង  
16 ជាគាត់គិតគូរបញ្ជាហ្នឹង យ៉ាងម៉េចតទៅទៀតទេ ។

17 [១១:៤១:៣០]

18 **ស៖** ម្សិលមិញលោកបានលើកឡើងថា យូរៗម្តង សុន សេន តែអ្នកកម្ពុជាមែនទេ? ហើយ  
19 ក្នុងអំឡុងពេលនោះ គាត់តែអ្នកទំនាក់ទំនងដើម្បីអ្វីដែរ? ហើយតើគាត់បានប្រាប់ពីបញ្ហាជម្លោះអ្វីជាមួយ  
20 វៀតណាមដែរទេនៅក្នុងអំឡុងពេលតែអ្នកនោះ?

21 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! មេតេអ្នកសួរខ្ញុំ សំខាន់ គឺតាមដានការងារនៅ  
22 ស-២១ នេះ ឱ្យតែមេជួបខ្ញុំ គឺតាមដានការងារ តម្រង់ទិសការងារ កែលម្អការងារ ។ ឯចំណែក បញ្ហា  
23 សមរម្យ ទំនាស់នយោបាយយ៉ាងម៉េច ជាពិសេសទំនាស់នយោបាយយ៉ាងម៉េច? ទុកសម្រាប់គ្រូប្រចាំ  
24 ឆ្នាំបានគេនិយាយ ។ ដូច្នេះ ការជួបគ្នារបៀបនេះ គឺមេតាមដានការងារ តម្រង់ការងារ ឯចំណែក  
25 ទំនាស់រវាងខ្មែរ វៀតណាម ទំនាស់រវាងខ្មែរជាមួយនឹងប្រទេសណាផ្សេងទៀត ។ ឧទាហរណ៍ ឡាវ

1 អ៊ីចឃើញ គេទុកនិយាយនៅវគ្គសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ ។

2 **ស៖** តើលោកដឹងទេថា ទាហានវៀតណាមដែលចាប់បាននៅសមរភូមិបញ្ជូនទៅណាខ្លះ លោក  
3 មានដឹងទេ?

4 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងទេ ជម្រាបដោយត្រង់មិនដឹងទេ ។ មិនដឹងជាប៉ុន្មាននាក់ គេកម្ទេចនៅសមរភូមិ  
5 នឹង មិនដឹងជាប៉ុន្មាននាក់ គេបញ្ជូនមកខ្ញុំ ហើយអាចមានខ្លះទៀតទៅកន្លែងផ្សេង ឬយ៉ាងម៉េច ខ្ញុំមិន  
6 ច្បាស់ ។

7 **ស៖** លោកដឹងទេថា ទាហានវៀតណាម ដែលបញ្ជូនមកដល់ស-២១ ហ្នឹង មានសភាពយ៉ាង  
8 ម៉េចដែរ?

9 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់បានទៅមើលផ្ទាល់ទេ ។

10 **ស៖** ម្សិលមិញលោកបានជម្រាបលោកស្រីចៅក្រមថា បុគ្គលិករបស់លោកធ្លាប់ចេញទៅដឹក  
11 ជញ្ជូនអ្នកទោសវៀតណាមចំនួនពីរដង នៅខាងខេត្តស្វាយរៀងហើយនិងកំពង់ចាម ។ អ្នកដែលចេញ  
12 ទៅចាំបាច់ត្រូវតែមានបញ្ជាពីលោក ហើយត្រូវលិខិតដើរផ្លូវពិសេសទៀត ។ តើនៅពេលនោះលោកបាន  
13 បញ្ជាអ្នកណាខ្លះទៅដឹកជញ្ជូនទាហានវៀតណាមដែលចាប់បាននោះ?

14 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា រឿងនេះខ្ញុំបានរាយការណ៍ជម្រាបជូនលោកជំទាវ  
15 ខាតវ៉ាយថ័ ចៅក្រមជំនុំជម្រះរួចហើយ ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់បន្ថែមឱ្យច្បាស់ ហើយពាក្យតែដដែលទេ ។  
16 សំបុត្រពិសេសពីរដង ប្រើប្រាស់សម្រាប់ចេញក្រៅ ហើយមានតែពីរដងហ្នឹងគត់ ឈប់ប្រើសំបុត្រដើរ  
17 ផ្លូវពិសេស ។ ឯចំណែកទិសដែលទៅយកទាហានវៀតណាមនេះ មិនមែនជាទិសតាមផ្លូវលេខ៧ ឬក៏  
18 មិនដឹងជាទិសតាមផ្លូវលេខ១ ខ្ញុំមិនចាំច្បាស់ ។ ខ្ញុំចាំមិនច្បាស់ ក៏ប៉ុន្តែទៅ ចេញទៅដែលប្រើសំបុត្រដើរ  
19 ផ្លូវពិសេសហ្នឹង តែពីរដងទេ ។ ឯចំណែកក្រៅពីនោះ ខ្ញុំរង់ចាំទទួលពីខាងក្រៅគេបញ្ជូនមក គឺមិត្តលីន  
20 គាត់បញ្ជូនមកហើយយើងខ្ញុំនៅរង់ចាំទទួល ។

21 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំ គឺថា តើលោកបញ្ជាឱ្យនរណាខ្លះទៅនឹង? នេះជាសំណួរ ។

22 **ឆ៖** តែកាលបានបញ្ជាមកអីចឹង ខ្ញុំបញ្ជាឱ្យ មិត្តហ៊ុយ គេអនុវត្ត គេបែងចែកឱ្យអ្នកណាទៅ  
23 (សុំទោស) តែកាលណាបានបញ្ជាមកអីចឹង ខ្ញុំមិនដែលទៅបញ្ជាផ្ទាល់ទេ ខ្ញុំបញ្ជាប្រយោល ឱ្យមិត្តហ៊ុ  
24 គេអនុវត្ត ។ ខ្ញុំបញ្ជាប្រយោលទេ ។

25

1                   **ស៖** អ៊ីចឹងបានន័យថា លោកអត់បានដឹងថាអ្នកខ្លះដែលបានចូលរួមទៅជាមួយ ហ៊ី ទេ អ៊ីចឹង  
2                   មែនទេ?

3                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! ហ៊ី ក៏មិនទៅទៀតៗ ។ បញ្ហាហ្នឹង ខ្ញុំបញ្ហាជា  
4                   ប្រយោល ដូច្នោះ ហ៊ី អាចចាត់តាំង ហ៊ីយ ឬអ្នកណាផ្សេងទៀត ។ ហ៊ី មិនដែលហ៊ានដើរចោលកន្លែង  
5                   ទេ ។

6                   **ស៖** ហើយលិខិតដើរផ្លូវពិសេសនេះ តើអ្នកណាជាអ្នកសម្រេចចេញ?

7                   **ឆ៖** ដើរផ្លូវពិសេសនេះ ខ្ញុំសុំមិននិយាយអំពីកំណើតអី ដែលបានប្រើលិខិតដើរផ្លូវពិសេសទេ ។  
8                   លិខិតដើរផ្លូវពិសេសនេះ ដំបូងប្រគល់មកឱ្យខ្ញុំ ហើយដល់ប្រតិបត្តិការហ្នឹងចប់ ខ្ញុំប្រគល់ជូនលោកគ្រូ  
9                   សុន សេន វិញ ពីដៃខ្ញុំទៅគាត់ ។ ដោយឡែកលើកពីរ ខ្ញុំឃើញតឹង គ្នារៀបចំដល់ម៉ោងចេញហើយបាន  
10                   គេឱ្យខ្ញុំទៅទទួលលិខិតដើរផ្លូវពិសេសនេះ នៅផ្លូវព្រះមុនីវង្ស នៅនឹងមុខរោងចក្រសេរេនរាប់ ។ ដល់ខ្ញុំ  
11                   មកដល់វិញភ្លាម ឱ្យទូរស័ព្ទឱ្យ មិត្តផន នីរសារលោកគ្រូ សុន សេន មកទទួលយកលិខិតដើរផ្លូវនេះ  
12                   ទៅវិញភ្លាម ។ ដូច្នោះ លិខិតដើរផ្លូវអត់ហ៊ានទុកនៅស-២១ យូរទេ ។ ព្រោះអី? ព្រោះលិខិតដើរផ្លូវ  
13                   ពិសេសហ្នឹង មានបំណងមួយហាមមិនឱ្យឆែក មិនឱ្យឆែកឡានៗ ដូច្នោះ លិខិតដើរផ្លូវពិសេសនេះ  
14                   គេយើងខ្ញុំប្រើតែពីរដងទេ ។ ចប់ ។

15                   **ស៖** តើលោកចាំបានទេថា កាលដែលទៅចំនួនពីរលើកហ្នឹង ចាប់បានទាហានរៀតណាមហ្នឹង  
16                   ប៉ុន្មាននាក់ លោកចាំបានទេ?

17                   **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! យើងខ្ញុំអត់ទៅចាប់ទេ បើសិនជាទៅណា ។ ទៅ  
18                   យករៀតណាម ទៅអីក៏ដោយ អត់ទៅចាប់ទេ ទៅយករបស់ដែលគេចាប់ស្រាប់យកមក ។ ដូច្នោះបាន  
19                   ជម្រាបលោកជំទាវ ខាតវ៉ាយថ្មី ម្សិលមិញថា មិនដឹងជាទៅទិសណា? ឬបាត់ដំបង ឬក៏ខាងព្រំដែន ។  
20                   ដូច្នោះ អាណិតដើរផ្លូវពីរហ្នឹង មិនដឹងយ៉ាងម៉េចទេ សូមរក្សាថា មានប្រើពីរ ទៅទីណាខ្លះ មិនច្បាស់  
21                   ចាំបញ្ជាក់ទាំងអស់គ្នាទៅ ពេលដែល មិត្តហ៊ីយ គាត់មក ។

22                   **ស៖** អ៊ីចឹង បានន័យថាលោកមិនចាំចំនួនមនុស្សដែលទទួលបានទេ អ៊ីចឹងមែនទេ?

23                   [១១:៤៨:៣០]

24                   **ឆ៖** រឿងល្អិតជាក់ស្តែងអ៊ីចឹង ខ្ញុំអត់ចាំទេ ។

25                   **ស៖** តើលោកដឹងទេ ហេតុអ្វីបានជាលិខិតដើរផ្លូវពិសេសនេះត្រូវបានបញ្ឈប់ដោយមូលហេតុអ្វី?

1                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងច្បាស់ទេ គ្រាន់តែសូមសន្និដ្ឋាន ។ លិខិតដើរផ្លូវនេះ ពិសេសនឹងអំណាចណាស់  
2 ព្រោះហាមមិនឱ្យឆែក ដូច្នោះ គេមិនហ៊ានទុកចិត្តប្រើស-២១ ឱ្យកាន់អាវិឌិតហ្នឹងទេ យូរច្រើនដងពេក  
3 ទេ ហើយមិនហ៊ានឱ្យទុកយូរទៅទៀត ។

4                   **ស៖** តើលោកមានបាន ពេលនោះតើលោកបានស្នើទៅថ្នាក់លើរបស់លោក ដើម្បីចេញលិខិត  
5 ដើរផ្លូវអ្វីផ្សេងទៀតទេ?

6                   **ឆ៖** រឿងនេះ ខ្ញុំភ្លេចអស់ទៅហើយ ។

7                   **ស៖** លោកចាំបានទេថា តើអង្គភាពណាខ្លះដែលបញ្ជូនអ្នកទោសរៀតណាមហ្នឹង ទាហានហ្នឹង  
8 មកមន្ទីរស-២១?

9                   **ឆ៖** អ្នកដែលមកហ្នឹង គឺពួកមិត្ត លីន គឺអង្គភាពរបស់៨៧០ ហ្នឹងតែម្តង ។

10                  **ស៖** តើលោកដឹងថា ជាទូទៅប៉ុន្មានថ្ងៃ ទើបគេបញ្ជូនទាហានរៀតណាម មកស-២១ ម្តង  
11 បន្ទាប់ពីថ្ងៃ មករា ១៩៧៨ មក?

12                  **ឆ៖** បញ្ហាអស់នេះអត់ទៀតទាត់ទេ វាអាស្រ័យសមរម្យ ។

13                  **ស៖** ញឹកញាប់ដែរទេ?

14                  **ឆ៖** បើសិនជាយើងនិយាយថា ហ្នឹ!មិនចាំទេ មួយអាទិត្យដឹង ពីអាទិត្យដឹង ឬក៏ឆាប់រហូត  
15 ត្រឹមប្រាំថ្ងៃអីក៏មិនដឹង មិនចាំទេ ។

16                  **ស៖** អីចឹងតើលោកចាំទេ នៅពេលណាដែលមានការបញ្ជូនអ្នកទោស ទាហានរៀតណាមហ្នឹង  
17 មក ស-២១ ច្រើនជាងគេបំផុត?

18                  **ឆ៖** អត់ចាំទេ បញ្ជីយើងអំពីញាហ្នឹង ជាភស្តុតាងហើយប្រសិនជាលោកព្រះរាជអាជ្ញាចង់ឱ្យខ្ញុំ  
19 ឆ្លើយឱ្យបញ្ជីហ្នឹងមក ខ្ញុំយកទៅសរុបខែណាមកប៉ុន្មានៗ ។

20                  **ស៖** លោកបានលើកឡើងថា លោកបានបង្រៀនអំពីរបៀបសួរចម្លើយទៅអ្នកទោស ទៅអ្នក  
21 សួរចម្លើយអ្នកទោសរៀតណាម តើលោកចេះវិធីនេះមកពីណា?

22                  **ឆ៖** ខ្ញុំមនុស្សដែលខ្ញុំប្រគល់ឱ្យសួរចម្លើយរៀតណាមនេះ ជាមនុស្សដែលខ្ញុំឱ្យសួរចម្លើយចាប់  
23 តាំងពីកើតមន្ទីរស-២១ មក បង ម៉ម ណែ ។ ដូច្នោះ អត់មានបង្រៀនអីជាពិសេសទេ រុញមនុស្សទៅ  
24 ឱ្យគេសួរទៅអត់មានបង្រៀនអីថែមទៀតទេ គ្រាន់តែឱ្យគេរៀនអក្សរយួន អក្សររៀតណាម ភាសារៀត  
25 ណាម ជាមួយ វិផា ថាចាន់ ។

1                   **ស៖** តើលោកបានណែនាំដល់អ្នកសួរចម្លើយរបស់លោកហ្នឹង ឲ្យសរសេរ ឬក៏នឹងថតសំឡេង  
2                   នូវចម្លើយសារភាពរបស់អ្នកទោសវៀតណាម ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយតាមវិទ្យុ ឬក៏យកទៅប្រើក្នុងកិច្ចប្រជុំអ្វី  
3                   ផ្សេងៗដែរទេ?

4                   **ឆ៖** ខ្ញុំពិតជាបានណែនាំ តាមគោលការណ៍កែតម្រូវពីខាងលើ ។

5                   **ស៖** លោកបានលើកឡើងថា លោកជ្រើសរើស ម៉ម ណែ ឲ្យសួរចម្លើយអ្នកទោសវៀតណាម  
6                   តើមានមូលហេតុអ្វីខ្លះដែលអាច ដែលលោកជ្រើសរើសគាត់ហ្នឹង?

7                   **ឆ៖** ទីមួយការយល់ដឹងគេខ្ពស់ដែរ ខាងកម្រិតវប្បធម៌គាត់ លីស្យង់ បានបរិញ្ញាខាងខ្មែរ ដូច្នោះ  
8                   យើងប្រើគាត់ទៅទិសហ្នឹង វាល្អជាងប្រើអ្នកផ្សេងទៀត ។

9                   [១១:៥៣:០៣]

10                  **ស៖** លោកម្សិលមិញក៏បានជម្រាបលោកស្រីចៅក្រមដែរថា នៅមន្ទីរស-២១ ហ្នឹងក៏មានការ  
11                  ថតភាពយន្ត ។ តើការថតភាពយន្តនោះជារបៀបបន្ទោសបង្គាប់ ឬក៏ជារបៀបតម្កើងទៅលើអ្នកទោស  
12                  វៀតណាមនឹង? ហើយនរណាជាអ្នកបញ្ជាឲ្យថតភាពយន្តបែបនេះ?

13                  **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា! បន្ទោសបង្គាប់ ឬតម្កើង ខ្ញុំមិនហ៊ាននិយាយទេ  
14                  ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមរាប់រៀបអំពីរបៀបដែលថត ។ ទាហានវៀតណាមមកជាងកសណ្ឋាន ចូលមកដល់មាត់ទ្វារ  
15                  ដោះម្នក ហើយលើកដៃគោរព ដល់ទៅខ្ញុំសូមគោរពបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គាត់និយាយជាវៀតណាម  
16                  សូមគោរពបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ខ្ញុំឈ្មោះនេះ អីៗទៅ ពាក់ស័ក្តិប៉ុណ្ណោះ ហើយចូលមកឈ្លានពានទឹកដី  
17                  កម្ពុជា ។ នេះរបៀបថតនៅនឹងកន្លែងផ្ទះខ្ញុំត្រង់ផ្លូវលេខ៩៥ នេះថតអីចឹង ។ អ្នកដែលថតឈ្មោះមិត្ត  
18                  ថេង ហៅ ពូល ក្លាយបង្កើតរបស់ ប៉ុល ពត ដែលទៅរៀនថតកុននៅឯចិន ។ អ្នកដែលនាំមិត្ត ថេង ហៅ  
19                  ពូល នេះមក គឺមិត្ត ប៉ង់ ទាល់តែមិត្តប៉ង់ នាំមកបាន ស-២១ ទទួល ។ បើមិត្ត ប៉ង់ មិននាំមកទេ គឺ ស-  
20                  ២១ អត់ទទួលទេ ។ ខុសចាត់តាំង អ្នកឯង ថេង ក៏ដោយតែបើ ប៉ង់ មិននាំមក ខុសចាត់តាំងអត់ទទួល  
21                  ទេ ។ ដូច្នោះ មិត្តប៉ង់ នាំមិត្តថេង មកថត ។ ថតឆាកនៅផ្ទះខ្ញុំផ្លូវលេខ ១៥ ទៅថតនៅក្បែរនេះទៅ  
22                  ទៀត អាព្រៃល្ងះៗ ចង់ក្បែរផ្លូវម៉ៅសេទុងនោះ ហើយនិងផ្លូវវត្តមហាមន្ត្រីនោះ ។ ថតធ្វើជារបៀបទ័ព  
23                  វៀតណាមលើកដៃចុះចូលអីៗហ្នឹង ថតឯណោះទៀត។ មិត្តហ៊ី នាំទៅឯណោះ ។

24                  **ស៖** តើអ្នកណាជាអ្នកបញ្ជាឲ្យថតនោះ តើលោកអាចជម្រាបបានទេ?

1                   **ឆ:** ពួន្ត ប៉ុន្តែ មិនមែនជាយោបល់ផ្ទាល់របស់ពួន្ត ទេ គឺបញ្ហាពីលើមកទៀតហើយ ពីពួក  
2                   បងប៉ុល ។

3                   **ស:** នៅក្នុងឯកសារD65 លោកបានទទួលស្គាល់ថា មានចម្លើយសារភាពរបស់ស្ត្រីវៀតណាម  
4                   ដែលបានផ្សាយតាមវិទ្យុ តើស្ត្រីនោះមានតួនាទីជាអ្វី ហើយចម្លើយរបស់ស្ត្រីនោះ និយាយពីអ្វីខ្លះលោក  
5                   ចាំបានទេ?

6                   **ឆ:** ស្ត្រីនោះជាស្ត្រីខ្មែររត់ទៅនៅវៀតណាម ដោយគាត់ចេះវៀតណាម ហើយដោយសំឡេង  
7                   គាត់ពីរោះ ហើយគាត់ហ្នឹង ក៏មានការចំពាក់ចំពិននឹងរឿងយកការណ៍សម្ងាត់អីហ្នឹង ។ ដូច្នោះការថតនេះ  
8                   ទីមួយ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា នៅស្រុកវៀតណាមវាអត់បាយស៊ី ។ ហើយនិយាយពីប្រជាជននៅស្រុកនោះ គេ  
9                   ច្រៀងពីរឿងឃ្លានពេកអីហ្នឹង វាអត់បាយស៊ី ។ ហ្នឹងរឿងដែលខ្ញុំនៅចាំ ព្រោះវាចម្លែកដែរ ។ ចម្លើយ  
10                   សារភាពមួយដែលមានចម្រៀង ។ ហ្នឹងខ្ញុំសូមបញ្ចប់ត្រឹមហ្នឹង ខ្ញុំនៅចាំ ។

11                   [១១:៥៦:៤៥]

12                   **ស:** តើលោកដឹងទេជាទូទៅចម្លើយសារភាព ដែលទទួលបានពីអ្នកទោសវៀតណាមហ្នឹងវាជា  
13                   ការពិតទាំងអស់ដែរឬទេ?

14                   **ឆ:** ចម្លើយផ្សាយវិទ្យុជាចម្លើយដែលយើងតម្រង់ទិសៗ ។ ចម្លើយដែលយើងតម្រង់ទិស យើង  
15                   ចង់ឱ្យគេនិយាយ ។

16                   **ស:** តើជាការពិតដែរឬទេ?

17                   **ឆ:** តែយើងតម្រង់ទិស តាមចិត្តយើងចង់ហើយ ។

18                   **ស:** មានន័យថា បង្ខំឱ្យគេឆ្លើយតាមអ្វីដែលយើងចង់បាន?

19                   **ឆ:** តម្រង់ទិសឱ្យគេឆ្លើយតាមដែលយើងចង់បានៗ ។ យើងចង់បានឱ្យគេនិយាយថា កងទ័ព  
20                   វៀតណាមអត់បាយស៊ី ស៊ីតែកន្ទក់ គេនិយាយតាមហ្នឹង ។

21                   **ស:** នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ត្រង់ទំព័រ២៨៧ ជាភាសាខ្មែរបានសរសេរ  
22                   ថា នៅថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ វិទ្យុក្រុងភ្នំពេញបានផ្សព្វផ្សាយសារដោយចម្លែកមួយ ដោយអំពាវ  
23                   នាវឱ្យធ្វើការកាប់សម្លាប់ពូជសាសន៍វៀតណាម និងការបោសសម្អាតក្នុងជួរកងទ័ពរបស់កម្ពុជាខ្លួនឯង  
24                   ផ្ទាល់ ។ អ្វីៗទាំងអស់គ្រាន់តែជាតួលេខប៉ុណ្ណោះ ។ យុទ្ធជនម្នាក់ៗក្នុងជួររបស់យើងត្រូវតែសម្លាប់  
25                   វៀតណាមឱ្យបាន៣០នាក់ តើលោកបានដឹងបញ្ហានេះទេ?



1 **ឆ៖** យុទ្ធជនសម្លាប់ យុទ្ធជនរៀនណាមឲ្យបានសាមសិបនាក់?

2 **ស៖** យុទ្ធជនម្នាក់សម្លាប់រៀនណាមឲ្យបានសាមសិបនាក់ នេះជាសម្តីនៅក្នុងសៀវភៅរបស់  
3 លោកណា យ៉ាន់ ចាន់ដា ដែលបានថា ជាការផ្សព្វផ្សាយរបស់វិទ្យុក្រុងភ្នំពេញនៅថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា  
4 ឆ្នាំ១៩៧៨ តើលោកបានស្តាប់វិទ្យុប្រទះនឹងព័ត៌មាននេះទេ?

5 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាបដោយត្រង់ថា វិទ្យុខ្ញុំមិនដឹងដែលបានស្តាប់ទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ បើតាមខ្ញុំចាំ មិន  
6 ដឹងជាប្រភពហ្នឹងពីរៀនសូត្រ ឬក៏ពីមើលស្តីទេ ។ យុទ្ធជនយើងម្នាក់បើសម្លាប់បានយុទ្ធជនរៀនណាម  
7 សាមសិបនាក់ នេះជាជោគជ័យមួយ ។

8 [១១:៥៩:៣០]

9 **លោក សេង ប៊ុនហាង៖**

10 លោកប្រធានបើពិនិត្យទៅលើពេលវេលា ឃើញថាដល់ហើយ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំនៅមានសំណួរបន្តិច  
11 បន្តួចទៀត ប្រហែលជាដប់នាទីទៀត តើអនុញ្ញាតបន្ត ឬក៏ឈប់សម្រាកសិន ។

12 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

13 ខ្ញុំចង់ធ្វើការបញ្ជាក់ថា អ្វីដែលលោកប្រធានបាននិយាយកាលពីមុននោះទាក់ទងទៅនឹងតម្រូវការ  
14 ក្នុងការធ្វើសំណួរហ្នឹងឲ្យបានពិតប្រាកដជាក់ស្តែង ហើយពាក់ព័ន្ធតែទៅនឹងអង្គហេតុនៅចំពោះមុខអង្គ  
15 សវនាការនេះ ហើយខ្ញុំចង់និយាយថា សំណួរជាច្រើនដែលត្រូវបានសួរអម្បាញ់មិញនេះ គឺបានសួររួច  
16 ហើយ ហើយជនជាប់ចោទក៏បានឆ្លើយនឹងសំណួរអស់ទាំងហ្នឹងរួចហើយ តើអ្នកអាចនិយាយបន្ថែមទៅ  
17 លើអ្វីដែលលោកប្រធានបាននិយាយរួចហើយនោះថា យើងគួរតែកំណត់សំណួររបស់យើងហ្នឹងឲ្យបាន  
18 ច្បាស់លាស់ ។ ដូច្នោះ គឺមិនមែនសំណួរច្រើនដែល ឬក៏សំណួរដែលមិនពាក់ព័ន្ធ ។ ខ្ញុំសូមអរគុណ ។

19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 ឥឡូវ ដល់ម៉ោងត្រូវពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកដើម្បីពិសារ  
21 អាហារថ្ងៃត្រង់ ហើយរហូតដល់ម៉ោងមួយកន្លះនៅរសៀលនេះ សូមបន្តនូវដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ  
22 យើងទៅទៀត ។ អនុវត្តបន្តិចឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំ ហើយនិងឲ្យនាំគាត់ត្រឡប់  
23 មកសាលសវនាការវិញឲ្យបានមុនម៉ោង មួយកន្លះរសៀលនេះ ។ ហើយភាគីក៏ដូច្នោះដែរ សូមអញ្ជើញ  
24 ឲ្យបានតាមម៉ោងកំណត់ ។

[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:០២ នាទីដល់ម៉ោង ១៣:៤២ នាទី]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាស បន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ។

3 សូមអញ្ជើញលោក អាឡាំង វ៉ែនណី ។

4 **លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំសូមស្នើទៅលោកប្រធានថា ថ្ងៃស្អែកហ្នឹងនឹងមានសវនាការស្តី  
6 ពីការគ្រប់គ្រងតុលាការ ។ អ៊ីចឹងតើមានគម្រោង ឬក៏ការរៀបចំរបៀបវារៈសម្រាប់ថ្ងៃស្អែកទេ? ព្រោះ  
7 ព័ត៌មាននេះ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដោយលោកប្រធានរួចរាល់ហើយ ។ អ៊ីចឹងបើមាននោះ ខ្ញុំពេញចិត្តនឹង  
8 ទទួលនូវរបៀបវារៈសម្រាប់កិច្ចប្រជុំនៅថ្ងៃស្អែក ។ សូមអរគុណ ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 អរគុណលោកមេធាវី ដែលបានមានចំណាប់អារម្មណ៍បញ្ហានេះ ហើយជាសម្តីរបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំ  
11 បានជម្រាបជូនដំណឹងនោះ ក៏បានលើកឡើងអំពីថា នឹងជូនអំពីរបៀបវារៈដែលត្រូវប្រជុំសម្រាប់ថ្ងៃប្រជុំ  
12 នៅថ្ងៃស្អែកនោះដែរ ក៏ប៉ុន្តែដូចជាលោកមេធាវី អស់លោក លោកស្រីបានជ្រាបហើយ យើងទាំងអស់គ្នា  
13 សុទ្ធតែមហាញ់ភ្នែកនៅក្នុងដំណើរការសវនាការនេះ ។ ប៉ុន្តែទោះបីយ៉ាងនេះក៏ដោយ គឺអង្គជំនុំជម្រះ  
14 បានពិភាក្សាគ្នា ហើយនិងបានរៀបចំនៅរបៀបវារៈនោះហើយ ។ ហើយយើងបានរៀបចំជាមូលដ្ឋាន  
15 នោះរួចហើយ នៅតែពិភាក្សាលម្អិតនៅពេលដែលសម្រាកនារសៀលនេះ យើងនឹងពិភាក្សាគ្នាបញ្ហានេះ  
16 ដើម្បីឱ្យជាការបញ្ចប់នូវរបៀបវារៈ ហើយនិងជម្រាបជូនដល់ភាគីទាំងអស់ ដែលបានដឹងនៅក្នុងអំឡុង  
17 ពេលប្រហែលជាចុងក្រោយនៃដំណើរការដេញដោលនៅរសៀលនេះ ។ បានន័យថា យើងនឹងប្រឹងប្រែង  
18 អស់ពីលទ្ធភាពក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មាននេះ ជូនដល់ភាគីជាមុន ដើម្បីបានជ្រាបនិងបានចូលរួមមតិយោបល់  
19 នៅក្នុងដំណើរជជែកពិភាក្សានៅថ្ងៃស្អែក ដើម្បីទីមួយ គឺថាឱ្យចំបញ្ហា ទីពីរ គឺឱ្យបានលឿននៅក្នុង  
20 ការជជែកពិភាក្សានោះ ដើម្បីអង្គជំនុំជម្រះមានឱកាសនៅក្នុងបំពេញកិច្ចការមួយចំនួនទៀតដែលជា  
21 បន្ទាន់ ។ ចំពោះមុខនេះ ត្រូវតែពិនិត្យ ប្រជុំពិភាក្សាដើម្បីដោះស្រាយសម្រាប់សប្តាហ៍បន្តបន្ទាប់ ។

22 បាទ ជាកិច្ចបន្តនេះ សូមប្រគល់វេទិកានេះទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីបន្តធ្វើសំណួរ  
23 សួរជនជាប់ចោទ ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ ដែលកំពុងតែដាក់ពិភាក្សាដេញដោលនេះ គឺអង្គហេតុជម្លោះ  
24 ប្រដាប់អាវុធ ។ ប្រសិនបើមានសូមអញ្ជើញ ។

25

1 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង៖**

2                   សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ជាដំបូងខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតជម្រាបជូនជាប់ចោទថា សូមឱ្យលោក  
3 ឆ្លើយឱ្យចំនឹងសំណួរ ចៀសវាងឆ្លើយទៅនឹងបញ្ហាផ្សេង ដែលនាំឱ្យមានការខាតពេលវេលា និងអាច  
4 មានការភ័ន្តច្រឡំផងដែរ ដូចដែរកន្លងមក ។

5                   **ស៖** សំណួរសួរថា នៅក្នុងអំឡុងពេលដែលលោកកាន់តំណែងស-២១ ហ្នឹង លោកបាននិយាយ  
6 ថា លោកមិនបានដឹងថា វាជាអំពើខុសច្បាប់ទៅនឹងច្បាប់អន្តរជាតិអីទេ គឺលោកគិតតែធ្វើតាមបញ្ជា  
7 របស់គេ ។ អ៊ីចឹងសួរថា តើនៅពេលណាដែលលោកបានដឹងអំពីទាំងអស់នេះ ជាអំពើខុសឆ្គងនោះ?

8                   **ឆ៖** ខ្ញុំចាប់ផ្តើមដឹង នៅពេលដែលឃើញដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបអង្កេត នេះច្បាប់ដឹងជាផ្លូវការ  
9 ច្បាស់លាស់ ។ ចាប់ផ្តើមដឹងមែនទែន ពីហ្នឹងមក ។

10 **លោក សេង ប៊ុនហាង៖**

11                   លោកប្រធានខ្ញុំអត់សំណួរហើយ សូមអនុញ្ញាតឱ្យខាងសហការីអន្តរជាតិបន្តសំណួរប្រសិនជា  
12 មាន ។

13 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14                   សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ។

15 **សួរដោយលោក វិល្យែម ស្ទីត៖**

16                   សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ សូមគោរពលោក លោកស្រីចៅក្រម ស្ទីតជនជាប់ចោទ! ខ្ញុំ  
17 មានសំណួរសម្រាប់ជនជាប់ចោទ ហើយខ្ញុំគិតថា ប្រហែលជាស៊ីពេលម្តងទៀត ដើម្បីធ្វើការបញ្ជាក់ពី  
18 ចំណុចមួយចំនួន ដែលខ្ញុំនៅមិនទាន់បានច្បាស់នៅក្នុងអំឡុងពេលមួយថ្ងៃកន្លះមកនេះ ។

19                   **ស៖** លោក កាំង ហ្គេកអិវ ខ្ញុំចង់សួរលោកនូវសំណួរមួយចំនួនអំពីភាពផ្សេងគ្នា រវាងការបែង  
20 ចែកប្រភេទអ្នកទោសនៅស-២១ ថាជាជនស៊ីវិល ជាគិញ ឬក៏ជាទាហាននោះ ។ ដូចដែលលោកបាន  
21 ដឹងហើយ នៅក្នុងបញ្ជីអ្នកទោសដែលគ្រប់គ្នាបានទទួលនេះ គឺអាស្រ័យទៅលើឯកសារដែលទទួល  
22 បាននៅស-២១ ។ ហើយដូចជាចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ បានមានប្រសាសន៍នៅថ្ងៃនេះអ៊ីចឹង គឺមានការ  
23 បែងប្រភេទអ្នកទោសហ្នឹង ជាបីប្រភេទ គឺមានជាគិញ ជាជនស៊ីវិល ហើយនិងជាទាហានដែរ  
24 ជាល្បីយស៊ីក ។ ដំបូងលោកចៅក្រម ខ្ញុំនឹងសូមឱ្យធ្វើការបង្ហាញឯកសារដែលមានលេខ នោះគឺជា  
25 ចម្លើយរបស់ជនជាប់ចោទ នៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបសួរ ដែលមានលេខ 001527587 ខ្មែរ

1 មានលេខ 00177580 ហើយនិងភាសាបារាំង 00177595 ។ សូមឱ្យដាក់ឯកសារនេះបញ្ចាំងនៅ  
2 លើអេក្រង់ ហើយដំបូងសូមឱ្យភ្ជាប់អេក្រង់ហ្នឹង មកអេក្រង់ខាងរបស់កំពូទ័រសហព្រះរាជអាជ្ញា ។

3 [១៣:៤៩:១០]

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 អ្នកបច្ចេកទេសសោតទស្សន៍ សូមភ្ជាប់ប្រព័ន្ធរូបភាពមកប្រព័ន្ធកំពូទ័រ របស់សហព្រះរាជ  
6 អាជ្ញា ។

7 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

8 សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំសូមរំលឹកថា ឯកសារនេះ គឺលេខD65 ។ លោក លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំសូមឱ្យ  
9 លោកប្រធានឱ្យក្រឡាបញ្ជីធ្វើការអានកន្លែងដែលយើងគូសសញ្ញាពណ៌ក្រហម ដើម្បីអានជូនជនជាប់  
10 ចោទ ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី អាននូវអក្សរដែលមាននូវគំនូសបន្ទាត់រង្វង់ពណ៌ក្រហមព័ទ្ធជុំវិញនេះ ។

13 **លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

14 និងចុងក្រោយៗថ្ងៃ១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ជនជាតិវៀតណាមភាគច្រើនដែលរស់នៅកម្ពុជា  
15 ត្រូវបានកម្ទេច ។ ដូច្នោះ នៅមានជនជាតិវៀតណាមតិចតួចណាស់ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំបាន  
16 ឃើញនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះចាស់នៅស-២១ មានជនជាតិវៀតណាម ដែលនៅរស់ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា  
17 ដែរ ។ ជនស៊ីវិល និងទាហានវៀតណាម ត្រូវបានប្រព្រឹត្តកម្មដូចគ្នា ។ ពួកគេត្រូវបានសួរចម្លើយ  
18 បន្ទាប់មកត្រូវបញ្ជូនទៅសម្លាប់ ។

19 **សួរដោយលោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

20 សូមអរគុណ ។ លោក កាំង ហ្គេកអិវ តើលោកយល់ស្របដែរឬទេ? ប្រសិនបើខ្ញុំលើកឡើងថា  
21 វាមិនគិតថា ជនជាតិវៀតណាមណាទេ ដែលជាអ្នកទោសនៅស-២១ មិនថាគាត់ជាយុទ្ធជន ធារកម្ម  
22 ឬជនស៊ីវិល ។ អ្នកទាំងអស់នោះ នឹងត្រូវគេសម្លាប់ ដោយសារតែពួកគេជាជនជាតិវៀតណាមឬក៏  
23 គាត់មានសញ្ជាតិជាជនជាតិវៀតណាម ។

24 **ស៖** តើលោកយល់ស្របចំពោះការលើកឡើងរបស់លោកនៅចំពោះមុខចៅក្រមស៊ើបអង្កេត  
25 ដែរឬទេ?

1                   **ឆ៖** និយាយរួម ខ្ញុំបានជម្រាបជាហូរហែ អង្គសវនាការយើងតាំងពីដើមមកថា មនុស្សដែលគេ  
2                   បញ្ជូនចូល ស-២១ សុទ្ធតែជាខ្មាំងដែលត្រូវកម្ទេច ។ ដូច្នោះ ក្នុងរួមទាំងអស់នោះ វាពិតជាមានជនជាតិ  
3                   វៀតណាម ទាហាន ស៊ីវិល ចារបុរសដូចគ្នា គេបញ្ជូនចូលមកហើយ យើងខ្ញុំត្រូវតែកម្ទេចដោយខានមិន  
4                   បាន ខានគឺខុស ។ បើនិយាយតទៅទៀត យើងខ្ញុំរាប់រៀបពីចំនួនអាណិកជនវៀតណាម ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់  
5                   ថាអាណិកជនវៀតណាម ។ អាណិកជនវៀតណាមនៅសល់ នៅកម្ពុជារហូតដល់១៧មេសា តិច  
6                   ណាស់ តិចមែនទែន សឹងតែអត់ ខ្ញុំបានរៀបពីព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រច្បាស់ហើយ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូម  
7                   បញ្ជាក់តែប៉ុណ្ណឹងទេ ។

8                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកបានលើកឡើងនៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា “អ្នកទាំង  
9                   អស់នោះ វាត្រឹមត្រូវដែរឬទេ វាជាបញ្ហាគោលនយោបាយ ដែលថា អ្នកទាំងអស់នឹង ត្រូវតែគេសម្លាប់  
10                   ដោយសារតែគាត់ជាជនជាតិវៀតណាម” ថាតើវាជាគោលនយោបាយទាក់ទងនឹងតួនាទីរបស់បុគ្គល  
11                   ទាំងនោះនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរឬទេ?

12                   **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា មិនមែនត្រឹមតែគេសម្លាប់ ដោយសារតែជាជនជាតិវៀតណាមទេ ។  
13                   អ្នកណាក៏ដោយ ខ្មែរក៏ដោយ ចិនក៏ដោយ អ្នកណាក៏ដោយ ឱ្យតែបញ្ជូនស-២១ គឺត្រូវតែកម្ទេច នេះគឺជា  
14                   គោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ ក្នុងន្ទឹង ក៏ពិតជាមានជនជាតិវៀតណាម នេះជាគោល  
15                   នយោបាយរួម ។

16                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ព័ត៌មានដែលលោកមានជាប្រធានស-២១ ថាតើវៀតណាម គឺជាចារកម្ម  
17                   ឬក៏ត្រូវបានគេចោទថាជាចារកម្មក៏ដោយ គឺព័ត៌មានទាំងអស់នោះ គឺវាដកស្រង់ចេញពីចម្លើយសារភាព  
18                   ផ្សេងៗ តើត្រឹមត្រូវដែរ ឬទេ?

19                   **ឆ៖** ខ្ញុំពិបាកឆ្លើយ គឺពីព្រោះសំណួររបស់លោក ខ្ញុំមិនទាន់យល់ច្បាស់ ប៉ុន្តែ ឥឡូវខ្ញុំសាកល្បង  
20                   ឆ្លើយឡើងវិញ ។ តាមកាលដែលខ្ញុំចេះដឹងចាំ ជនជាតិវៀតណាម ជាអាណិកជនវៀតណាម ដែលរស់  
21                   នៅកម្ពុជា គេបញ្ជូនមក មិនមែនដោយហេតុតែគាត់ជាជនជាតិវៀតណាមទេ ដោយសារមានកំហុស  
22                   ជាមួយនឹងគេ គេបញ្ជូនមក ។ ហើយឯចំណែកជនជាតិវៀតណាមដែលចូលមកពីស្រុកវៀតណាម  
23                   ទោះបីជាតាមរូបភាពណាក៏ដោយ គេចាប់បញ្ជូនមក ស-២១ តាមឈ្មោះជាគិញ ។ នេះគឺសូមបញ្ជាក់  
24                   បន្ថែមប៉ុណ្ណោះ ។

1                   **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយថាអ្នកទាំងអស់នោះជាចារបុរស ថាតើលោកដឹងថាពួកគេជា  
2                   ចារបុរសនេះយ៉ាងម៉េច? គឺដោយសារតែចម្លើយសារភាពរបស់ពួកគេ គឺចម្លើយសារភាពនោះ គឺជា  
3                   បញ្ហាចម្បងដែលទទួលបានថា ពួកគេជាចារបុរស ឬក៏មានព័ត៌មានផ្សេងទៀត?

4                   **ឆ៖** ចម្លើយសារភាពវាក្រោយទេ ។ ព័ត៌មានផ្សេងទៀតគ្មានទេ គឺជាតុពិតអ្នកណាដែលចូលពី  
5                   ទឹកដីវៀតណាម ចូលទឹកដីកម្ពុជាជាជនស៊ីវិលក៏ដោយ ទាហានក្លែងក្លាយហ្នឹងក៏ដោយ គេចាត់ទុកជា  
6                   គិញៗ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់មួយទៀត ដើម្បីឱ្យច្បាស់ទាំងអស់គ្នា អាណិកជនវៀតណាមដែលនៅ  
7                   ស្រុកខ្មែរតាំងពីជាតិណាជាតិណឹមក តែកាលណាគេចាត់បញ្ជូនមកស-២១ ព្រោះវាប្រឆាំងនឹងរដ្ឋអំណាច  
8                   គេ អាហ្នឹងគេទុកជាអ្នកប៉ះពោលជាអ្នកប្រឆាំង អ្នកមិនគោលរពររដ្ឋអំណាច ។ ឯចំណែកជនជាតិវៀត-  
9                   ណាមទាំងឡាយណាដែលចូលមកទឹកដីកម្ពុជាក្រោយ ១៧ មេសា គេចាត់ទុកជាគិញៗ ។ ខុស ឬត្រូវ  
10                   គេបញ្ជូនមកហើយ មកស-២១ គិញ ហើយតែគេបញ្ជូនមកហើយចាប់ដូចគ្នាទេ ។

11                   **ស៖** ខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា ថាតើលោកដែលផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅលើព័ត៌មានដែលផ្តល់ឱ្យនោះ ថាតើវាត្រឹម  
12                   ត្រូវដែរឬទេ? លោកដែលមាន ដែលផ្ទៀងផ្ទាត់ដែរឬទេ?

13                   **ឆ៖** រឿងនេះវាជា ខ្មែរយើងមិនដឹងជាគេហៅស្តីទេ បារាំងគេហៅ *រ៉ូទ័រ* វាសុំណាស់ទៅ  
14                   ហើយតាំងយើងខ្ញុំធ្វើប្រធានមន្ទីរ១៣ម៉្លោះ ឱ្យតែគេចាប់បញ្ជូនមកគិញ ។ អ្នកចូលមកពីដី លន់ នល់ មក  
15                   ដីរំដោះ គិញ ខុស ឬត្រូវ ម-១៣ ត្រូវតែវែស្ត្រចម្លើយ ហើយកម្ទេច ។ ដូច្នោះ ជនជាតិវៀតណាមដែល  
16                   ចូលមកពីទឹកដីវៀតណាមមកទឹកដីកម្ពុជា គិញ ខុស ឬត្រូវអត់បាន អាហ្នឹងអត់គិតទេធ្វើម៉េចឱ្យតែបាន  
17                   ឱ្យគេ ហើយកម្ទេចទៅ ។

18                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ដូច្នោះប្រសិនបើលោកឆ្លើយថា តើមែន ឬមិនមែនលោកមិនបានបញ្ជាក់  
19                   អំពីភាពត្រឹមត្រូវនៃព័ត៌មានដែលលោកបានផ្តល់ឱ្យនេះទេ? តើលោកយល់ស្របដែរឬទេ?

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

21                   ផ្នែកខាងសោតទស្សន៍ ប្តូរប្រព័ន្ធរូបភាពទៅជារូបភាពប្រក្រតីឡើងវិញ ។

22                   **ឆ៖** ខ្ញុំសូមឆ្លើយថា មានត្រូវ និងមានមិនត្រូវ ។ អ្នកដែលឆ្លើយថា គិញ មានត្រូវ មានមិនត្រូវ  
23                   ហ្នឹងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណឹងធម្មតា ។

24                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយព័ត៌មានដែលលោកយកពីអ្នកទោសវៀតណាម នៅក្នុងចម្លើយ  
25                   សារភាពរបស់ពួកគេទាំងអស់នោះ គឺលោកមិនបានជឿអំពីភាពពិតប្រាកដនូវអ្វីដែលបានឡើងនៅក្នុង

1 ចម្លើយសារភាពនោះទេ ។ តើលោកយល់ស្របដូច្នោះដែរឬទេ?

2 [១៣:៥៨:១១]

3 ឆ: មិនជឿទាំងស្រុង ។

4 ស: ដូច្នោះ ដោយផ្អែកទៅលើចំណុចនេះ តើលោកយល់ស្របជាមួយខ្ញុំដែរឬទេ ដែលថាអ្នកជន  
5 ជាតិវៀតណាមទាំងអស់នោះដែលនៅស-២១ គឺអាចត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាតិវៀតណាម? គឺគាត់  
6 ទាំងអស់នោះក៏អាចជាជនស៊ីវិលផងដែរ តើលោកយល់ស្របទៅលើចំណុចនេះដែរឬទេ?

7 ឆ: អ្នកដែលគេចោទថា ជាតិវៀតណាម ទោះបីជាស៊ីវិល ឬជាយោធាក្លែងភេទក៏ដោយ  
8 ក៏មួយចំនួនតូចអាចជនស្លូតត្រង់វៀតណាម ដែលលួចចូលមករកស៊ីនៅស្រុកខ្មែរ ។ មួយចំនួនតូច ។

9 ស: លោកចង់ដឹងដោយសារតែលោកអត់បានធ្វើការពិនិត្យទៅលើចម្លើយទាំងអស់នោះ តើ  
10 ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

11 ឆ: ធម្មតាទេ យើងខ្ញុំពិនិត្យមិនបានដិតដល់ទេរឿងចម្លើយវៀតណាម ព្រោះចម្លើយខ្មែរដែល  
12 សំខាន់ៗវាច្រើន ។

13 ស: សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំនឹងចូលទៅដល់អង្គហេតុមួយទៀត ហើយវាជាចំណុចការសួរមួយ  
14 ដោយសង្ខេប គឺវាទាក់ទងទៅនឹងថ្ងៃ១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ លោកបានលើកឡើងថា នួន ជា ប្រាប់  
15 លោកថា សុន សេន គឺនឹងទៅសមរម្យមុខ ។

16 លោកចៅក្រម ខ្ញុំសូមឱ្យខាងសោតទស្សន៍ធ្វើការផ្លាស់ប្តូរចរន្តរូបភាពមកខាង អេក្រង់ របស់  
17 សហព្រះរាជអាជ្ញា ។ គឺឯកសារនេះ គឺD65 ERN00147522 ភាសាអង់គ្លេស ERN គឺ 00146492  
18 ហើយភាសាបារាំងគឺ 00147896 គឺសូមឱ្យដាក់ឯកសារនេះនៅក្នុងអេក្រង់ ជាភាសាខ្មែរ លោកចៅ  
19 ក្រមគឺ ខ្ញុំសូមលើកឡើងចំណុចដកស្រង់ខ្លីមួយ ដែលជនជាប់ចោទបានបញ្ជាក់ជូនសហចៅក្រមស៊ើប  
20 អង្កេត គឺចំណុចនេះគឺមាននៅក្នុងតារាងពណ៌ក្រហមសូមឱ្យក្រឡាបញ្ជីអាន។ គឺខ្ញុំសូមកែតម្រូវឯកសារ  
21 លេខ D11 មិនមែន D65 នោះទេ ។

22 [១៤:០១:២៣]

23 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

24 ផ្អែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធរូបភាព មកផ្នែកទូរទស្សន៍របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ។  
25 ក្រឡាបញ្ជី សែ កុលរុដ្ឋី អាននូវអក្សរផ្នែកដែលមានបន្ទាត់ក្រហមគូសរង្វង់ជុំវិញនេះ ។

1 **លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

2 “ឆ្លើយ សុន សេន ចាកចេញព្រោះសង្គ្រាមជាមួយរៀតណាមខ្លាំងណាស់ ហើយគាត់ត្រូវបញ្ជូន  
3 ឱ្យទៅសមរក្សមិ ។ សហព្រះរាជអាជ្ញានិយាយថា មានពីរ ឬបីសំណួរដែរ ទីមួយ នៅពេលដែល សុន  
4 សេន ត្រូវបញ្ជាទៅសមរក្សមិនៅឆ្នាំណា? ជនត្រូវចោទឆ្លើយថា តាមចាំឆ្នាំ១៩៧៧ នួន ជា ហៅខ្ញុំពី ស-  
5 ២១ ទៅជួបនៅថ្ងៃ១៥ សីហា ១៩៧៧ ដើម្បីទទួលការងារនៅពុទ្ធិកសុរាមិត មានវត្តមានតែខ្ញុំនិងគាត់  
6 ប៉ុណ្ណោះ វាជាការជួបលើកទីមួយ តាមចាំគាត់ថា មិត្តខៀវ ទៅសមរក្សមិ ហើយខ្ញុំទទួលភារៈជំនួស និង  
7 បញ្ជូនក្មេងពីរនាក់ជួយធ្វើការ គឺមិត្តប៉ង់ និង លីន ដែលឯងស្គាល់ហើយ ។ ពេល សុន សេន នៅគ្រប់  
8 គ្រង ប៉ង់ និង លីន ក៏ទៅ ស-២១ រួចហើយដែរ ។”

9 **សួរដោយលោក វិលៀម ស្ទីត៖**

10 **ស៖** សូមអរគុណលោកចៅក្រម ។ ហេតុផលដែលខ្ញុំលើកឡើងចំណុចនេះ នៅក្នុងឯកសារនេះ  
11 គឺដោយសារតែនៅក្នុងភាសាអង់គ្លេសគឺ បានលើកឡើងថា សុន សេន ចាកចេញព្រោះសង្គ្រាមជាមួយ  
12 រៀតណាមកើតឡើងខ្លាំងណាស់ ។ ហើយខ្ញុំបានផ្ដោតទៅលើចំណុចនេះ នឹងចាប់អារម្មណ៍ទៅលើ  
13 ចំណុចនេះ ។ ខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា សង្គ្រាមជាមួយរៀតណាមខ្លាំងណាស់នោះ គឺអត់មាននិយាយនៅក្នុងភាសា  
14 ខ្មែរទេ ឬក៏មិនបានលើកឡើងនៅក្នុងនេះ ។

15 ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយលោក កាំង ហ្គេកអិវ លោកបានលើកឡើងនូវចំណុចនេះ នៅមុខ  
16 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា សុន សេន គឺត្រូវបានបញ្ជូនទៅសមរក្សមិមុខ ដោយសារតែបញ្ហាសង្គ្រាម ។  
17 នេះគឺជាការ អ្វីដែលលោកបានយល់នៅឆ្នាំ១៩៧៧ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ? គឺគាត់នោះនឹងទៅជួយនៅ  
18 បញ្ហានៅក្នុងសង្គ្រាម?

19 [១៤:០៤:២២]

20 **ឆ៖** ពាក្យនេះជាការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំ នៅពេលនឹងៗ ។

21 **ស៖** សូមអរគុណ ។ អីចឹង នៅក្នុងសក្ខីកម្មរបស់លោក គឺមានលក្ខណៈមិនច្បាស់លាស់អំពី  
22 គោលបំណងចម្បងនៃការចាកចេញរបស់ សុន សេន តើនេះជាអ្វីដែលលោកយល់នៅពេលនោះ ឬក៏  
23 យ៉ាងម៉េច?

24 ខ្ញុំនឹងសួរដោយខ្លីៗអំពីខ្សែភាពយន្តដែលបាន ថតនៅស-២១ នៅពេលដែលកងទ័ពរៀតណាម  
25 ត្រូវបាននាំចូលមកទីនោះ ឬក៏ប្រមូលផ្តុំនៅទីនោះ ដើម្បីឱ្យផ្តល់ចម្លើយសារភាពនៅក្នុងឯកសារខ្សែ



1 ភាពយន្ត ។ ហើយសំណួរទីមួយរបស់ខ្ញុំនោះ គឺថាខ្សែភាពយន្តនោះគឺបានថតឡើងនៅពេលដែលលោក  
2 មានវត្តមាននៅទីនោះដែរឬទេ?

3 [១៤:០៥:៤១]

4 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

5 មន្ត្រីផ្នែកសោតទស្សន៍ គឺផ្តាច់ប្រព័ន្ធរូបភាពពីទូរទស្សន៍កុំព្យូទ័ររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយ  
6 បង្វែរទៅរូបភាពធម្មតាឡើងវិញ ។  
7 អញ្ជើញលោក ហ្សង់ម៉ាក ។

8 **ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេន៍៖**

9 លោក ស្ថិត ខ្ញុំជឿថា លោកកំពុងតែនិយាយអំពីព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗនៅក្នុងខ្សែភាពយន្ត ដែល  
10 សហព្រះរាជអាជ្ញាចង់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿង នេះគឺជាគោលបំណងនៃការសំណើដូចដែលខាងមេធាវី  
11 ការពារក្តី ។ ថាតើខ្សែភាពយន្តនេះ គឺត្រូវដែលត្រូវបានធ្វើការថតដោយអាជ្ញាធរវៀតណាមនៅពេលដែល  
12 មកភ្នំពេញ ឬក៏ខ្សែភាពយន្តដែលជាកម្មវត្ថុនៃសំណើរបស់មេធាវីការពារក្តី ដែលចំណុចនេះ អង្គជំនុំ  
13 ជម្រះសាលាដំបូងមិនទាន់បានសម្រេចនៅឡើយ តែខ្ញុំចង់យល់ច្បាស់អំពីខ្សែភាពយន្តនេះ ។ តើជាខ្សែ  
14 ភាពយន្តមួយណា?

15 **លោក វីលៀម ស្ថិត៖**

16 គឺសូមអរគុណ ។ ដើម្បីកុំឱ្យយើងច្រឡំ គឺខ្ញុំនិយាយអំពីខ្សែភាពយន្តដែលលោកស្រីចៅក្រម  
17 ខាតវ៉ាយថ៍ លើកឡើងព្រឹកមិញដែលអ្នកទោសវៀតណាមក្នុងពេលដែលត្រូវបានជាប់ខ្លួន ជាប់ឃុំនៅ  
18 ទីនោះលើកទីមួយហើយគេប្រើប្រាស់ខ្សែភាពយន្តនេះ ដើម្បីជាគោលបំណងនៃការយោសនា ។

19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 អញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ។

21 [១៤:០៧:២៧]

22 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំសូមសួរបំភ្លឺ គឺខ្ញុំមិនមានគោលបំណងយោងទៅលើរូបភាពខ្សែ  
24 ភាពយន្តទេ ។ ខ្ញុំនិយាយអំពីការផ្សាយតាមវិទ្យុ ហើយយើងហាក់ដូចជាមិនយល់ច្បាស់ថាតើលោកចង់  
25 បង្ហាញខ្សែរូបភាពៗយន្តមួយណា?

1 **លោក វិលៀម ស្ទីត៖**

2 ដើម្បីធ្វើការបំភ្លឺដល់លោក លោកស្រីចៅក្រម បើសិនជាយើងអាចលើកឡើង អាចស្នើសុំឱ្យ  
3 មានការបង្ហាញចម្លើយរបស់ជនជាប់ចោទបង្ហាញនៅចំពោះមុខចៅក្រមស៊ើបអង្កេតគឺ ឯកសារលេខ  
4 D65 ដែលមានលេខ ERN ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00177587 ភាសាបារាំងគឺ 00177595 ហើយនិង  
5 ERNជាភាសាខ្មែរគឺ 00177580 ។ លោក លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឱ្យសោតទស្សន៍ធ្វើការ  
6 ភ្ជាប់រូបភាពមកកាន់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីឱ្យខ្ញុំអាចបង្ហាញទៅលអត្ថបទនេះបាន ។ លោកចៅ  
7 ក្រម ឡាវែន មានសំណួរចង់សួរ ឬយ៉ាងម៉េច?

8 [១៤:០៨:៤៤]

9 **សួរដោយចៅក្រម ហ្វ្រង់យ៉ាក ឡាវែន៖**

10 **ស៖** ប្រហែលយើងឱ្យរៀបចំបញ្ហានេះ ឱ្យមានភាពងាយស្រួល តើជនជាប់ចោទអាចយើងខ្ញុំ  
11 ដែរឬទេ ថារូបភាពនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកទោសរៀតណាម គឺត្រូវបានថតនៅស-២១ ដើម្បីជាគោល  
12 បំណងនៃការឃោសនា ។ តើមានដែរឬទេ? តើលោកយល់ដែរឬទេ? តើខ្សែភាពយន្តនេះត្រូវបានថត  
13 នៅស-២១ ហើយវាមានថតអ្នកទោសរៀតណាម ហើយខ្សែភាពយន្តនេះ គឺថតឡើងដើម្បីគោលបំណង  
14 នៃការផ្សាយ និងការឃោសនា ថាតើមានខ្សែភាពយន្តថតបែបនោះដែរឬទេ?

15 **ឆ៖** ហើយសូមទោស អំបិញខ្ញុំស្មានថា លោកចៅក្រមសួរព្រះរាជអាជ្ញា បានជាខ្ញុំនៅស្ងៀម  
16 សូមទោស ។ ឥឡូវ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនលោកចៅក្រមដោយស្មោះ ហើយនិងដោយគោរព ។ មានខ្សែ  
17 ភាពយន្តមួយដែលថតឡើងដោយ មិត្តចេង ក្នុងរបស់ ប៉ុល ពត ។

18 ហើយថតហ្នឹងមានពីរកន្លែង ថតនៅផ្ទះខ្ញុំ នៅការិយាល័យរបស់ខ្ញុំមួយកន្លែង ដូចខ្ញុំបានរាយ-  
19 ការណ៍ជូនព្រឹកមិញហើយ ។ នៅក្នុងផ្ទះខ្ញុំតែម្តង នៅក្នុងផ្ទះខ្ញុំ ហើយទីពីរ គឺទៅថតនៅត្រង់ចន្លោះផ្លូវ  
20 ព្រះមុនីវង្ស នៅក្បែរផ្លូវព្រះមុនីវង្ស អូ!សូមទោសនៅក្បែរផ្លូវម៉ៅសេទុង និងនិយាយអំពីកន្លែងនឹង  
21 វាមានព្រៃបោះអីតូចទៅ ហើយនិយាយអំពីកងទ័ពរៀតណាមលើកដៃសុំចុះចាញ់ ។

22 ដូច្នេះខ្សែភាពយន្តនោះមានមែន មានថតនៅស-២១ មែន ពីរឆាកហ្នឹង ហើយទាហានហ្នឹងគឺពិត  
23 ជាទាហានរៀតណាមមែន ជ្រើសរើសចេញពីគុកស-២១ពិត ដើម្បីជាឧបករណ៍សម្រាប់ឃោសនា ។

24 **សួរដោយលោក វិលៀម ស្ទីត៖**

25 **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅពេលដែលលោកនិយាយថា ថតនៅក្នុងផ្ទះរបស់លោកហ្នឹង មានន័យ

1 ថាផ្ទះរបស់លោកហ្នឹងក៏ជាការិយាល័យរបស់លោកដែរ តើមែនទេ?

2 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំសូមឆ្លើយសំណួររបស់លោកជាពីរកំណត់ ។  
3 កំណត់ទីមួយអំពីរឿងដែលលោកគ្រូ សុន សេន ចេញពីខ្ញុំទៅដែលលោកអធិប្បាយសង្ខេបសរុបអំពី  
4 ហ្នឹង ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថែមបន្តិច ហើយទីពីរនិយាយអំពីការថតកុននេះ ។ នៅពេលដែល ពួនន គាត់ហៅខ្ញុំ  
5 ទៅ គាត់ប្រាប់ថា ការចាំបាច់របស់សមរក្សមិ នេះនិយាយឱ្យតាមពិតពាក្យអង្គាល់នឹង ។ ការចាំបាច់នៃ  
6 សមរក្សមិ មិត្តខៀវ គាត់ទៅសមរក្សមិ ខ្ញុំចុះមកជំនួស ។ នេះនិយាយពិត ។ រួចខ្ញុំមិនដឹងថាវាយ៉ាងម៉េច  
7 ទេ ក៏ប៉ុន្តែឯកសារនៅសល់នៅស-២១ ខ្ញុំឃើញស៊ីប្រើរបស់មេខ្ញុំ ក្រោយ១៧មេសា អូសូមទោស១៥  
8 សីហា យូរណាស់ គឺរហូតដល់ថ្ងៃ១១ វិច្ឆិកា ១៩៧៧ នៅតែឃើញស៊ីប្រើមេខ្ញុំនៅឡើយទេ ។ ហើយការ  
9 ទាក់ទងរវាងខ្ញុំ និងគាត់តាម តេអូ មាន១១រហូតយូរដែរ នេះគឺបញ្ជាក់អីចឹង ។

10 [១៤:១៣:០០]

11 សរុបមកវិញ ខ្ញុំបញ្ជាក់ពាក្យ មួយម៉ាត់ហ្នឹងឡើងវិញ គឺថាពួនន គាត់ប្រាប់ខ្ញុំថាមិត្ត ខៀវ ទៅ  
12 សមរក្សមិដោយសេចក្តីចាំបាច់ នេះនិយាយអីចឹងដោយសេចក្តីចាំបាច់ ។ ឯចំណែក ទីពីរ ខ្ញុំសូមឆ្លើយ  
13 បញ្ជាក់បន្ថែមនូវការដែលខ្ញុំបានជម្រាប លោកចៅក្រមអំពីហើយ កន្លែងហ្នឹងធ្វើនៅការិយាល័យ  
14 របស់ខ្ញុំ នៅផ្លូវលេខ៩៩ នៅការិយាល័យ ផ្ទះខ្ញុំនៅជាប់ផ្លូវព្រះមុនីវង្សឯណោះ ។ អរគុណ សូមចប់ ។

15 **ស៖** សូមអរគុណ។ ហើយនៅពេលដែលធ្វើការថតខ្សែភាពយន្តហ្នឹង តើពេលហ្នឹង គឺមុនពេល  
16 សុន សេន ទៅសមរក្សមិ ឬក៏ក្រោយពេល សុន សេន បានទៅសមរក្សមិមុខរួចហើយ?

17 [១៤:១៣:៤៥]

18 **ឆ៖** សូមគោរពលោកព្រះរាជអាជ្ញា ។ សូមលោកជួយខ្ញុំបន្តិចទៅ មានប្រជុំមួយនៅហ្សាកាតា  
19 ប្រជុំអន្តរជាតិបែបប្រមុខរដ្ឋមិនដឹង រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសមិនដឹង នៅហ្សាកាតា ។ ដូច្នោះ ប៉ុល ពត ឱ្យ  
20 ស-២១ ថតរូបថតរឿតណាម ទាហានរឿតណាមខ្នាត១៨x២៤ ជ្រើសរើសមុខឱ្យស្អាតជាមុខរឿតណាម  
21 ហ្នឹងមួយបែបទៅ ហើយមួយបែបទៀតថតកុន ។ ដូច្នោះមានប្រជុំមួយនៅហ្សាកាតា ការថតកុនដើម្បី  
22 សេចក្តីត្រូវការចាំបាច់នៃការប្រជុំនឹង ដូច្នោះប្រជុំថ្ងៃណា លោកព្រះរាជអាជ្ញាអាចរកថ្ងៃខែឃើញ ហ្នឹង  
23 សូមអរគុណ ។

24 **ស៖** ដូច្នោះ លោកមិនអាចប្រាប់យើងបានទេថា តើការធ្វើ ការថតហ្នឹងនៅឆ្នាំ១៩៧៦, ១៩៧៧  
25 ឬក៏១៩៧៨ នោះ?

1 **ឆ៖** អរគុណ បើប៉ុន្តែខ្ញុំជម្រាបបានដោយស្មោះ (១៩)៧៨ ៗ ។

2 **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមឱ្យខាងផ្នែកសោតទស្សន៍ហ្នឹងចាក់ខ្សែភាពយន្តដ៏ខ្លី  
3 មួយ គឺមានលេខD69 គឺមាន 00172621 គឺមានរយៈពេលដប់ពីរនាទីនិងម្ភៃមួយវិនាទី ។ ខ្សែភាពយន្ត  
4 នេះមានរយៈពេលខ្លីទេ ហើយខ្ញុំសូមឱ្យចាក់ខ្សែភាពយន្តនេះចំនួនពីរដង ហើយខ្ញុំសូមឱ្យជនជាប់ចោទ  
5 ពិនិត្យមើលខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យបានច្បាស់លាស់ ជាពិសេសអំពីស្ថានភាពជុំវិញ ដែលមានបញ្ចាំងបង្ហាញ  
6 នៅក្នុងខ្សែភាពយន្តនោះ ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

8 ផ្នែកសោតទស្សន៍ចាត់ចែងបញ្ចាំងខ្សែភាពយន្តតាមការស្នើសុំរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ។

9 **សួរដោយលោក វិលៀម ស្ទីត៖**

10 សូមអរគុណ ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថាមានការបកប្រែជាបីភាសា ។

11 **ស៖** លោក កាំង ហ្គេកអិវ តើខ្សែភាពយន្តដែលលោកបានពិនិត្យមើល និងខ្សែភាពយន្តដែល  
12 លោកនិយាយថាបានថតនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ របស់លោកនោះ? បើសិនជាចង់ឱ្យចាក់ខ្សែភាពយន្តនោះ  
13 ឡើងវិញ គឺថាយើងអាចចាក់ឡើងវិញម្តងទៀតបាន ។

14 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនទាមទារឱ្យបញ្ចាំងទៀតទេ ប៉ុន្តែមានច្បាប់បកប្រែជាភាសាខ្មែរទេ ។

15 [១៤:១៨:២០]

16 **ស៖** គឺខ្ញុំមានការបកប្រែភាសាខ្មែរតាមមីក្រូហ្វូន តាមការស្តាប់របស់ខ្ញុំហ្នឹង ប្រសិនបើជនជាប់  
17 ចោទ មិនបានស្តាប់ទេ ឬក៏អ្នកដែលស្តាប់ភាសាខ្មែរហ្នឹង គឺថាខ្ញុំសូមឱ្យអានឡើងវិញនូវការបកប្រែជា  
18 ភាសាខ្មែរ ។

19 **ឆ៖** ខ្ញុំចង់បានជាភាសាខ្មែរ អរគុណ ។ អំមិញហ្នឹងខ្ញុំស្តាប់ឮតែភាសារៀតណាម ហើយនិង  
20 អង់គ្លេស ។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

22 មានឯកសារជាភាសាខ្មែរទេ ខាងព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ មានទេ? មានចាប់អារម្មណ៍បញ្ហានេះទេ?  
23 ខាងអង្គជំនុំជម្រះក៏ស្តាប់ឮដូចគ្នា គឺនេះអត់មានភាសាទេ គឺភាសារៀតណាម ហើយបកប្រែជាភាសា  
24 អង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ ។

25

1 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

2 ការបកប្រែជាភាសាអង់គ្លេសនិង គឺបានផ្តល់ឱ្យដល់ខាងក្រុមអ្នកបកប្រែហើយ។ ដូច្នោះ សង្ឃឹម  
3 ថា នឹងមានការបកប្រែជាភាសាខ្មែរ បើសិនជាយើងអាចឱ្យអ្នកបកប្រែអាចអាននូវសំណេរបក ប្រែជា  
4 ភាសាខ្មែរបាននោះប្រហែលជាការល្អ ។

5 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

6 លោកអាចឱ្យលេខដែលមានសំណេរជាភាសាខ្មែរបានទេ? លេខខ្សែភាពយន្តនេះ ។

7 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

8 គឺថាមិនមានលេខយោងសម្រាប់ការបកប្រែជាភាសាខ្មែរទេ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមានអត្ថបទជាភាសាអង់-  
9 គ្លេស ខ្ញុំប្រហែលជាអាចអាន ឬក៏ខ្ញុំអាចឱ្យក្រឡាបញ្ជី ស្នើសុំឱ្យក្រឡាបញ្ជីអាន ដើម្បីឱ្យមានការបក  
10 ប្រែជាភាសាខ្មែរ ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 ឯកសារនោះលោកដកស្រង់ចេញពីណាមក?

13 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

14 នោះគឺជាប្រតិចារឹកដែលបានដកស្រង់ចេញមកពីសំឡេងនៅក្នុងខ្សែភាពយន្ត ។

15 [១៤:២១:២៥]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 ក្រឡាបញ្ជីអាចយកឯកសារ យកឯកសារពីសហព្រះរាជអាជ្ញាមក ។

18 **ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេន៍៖**

19 ខ្ញុំគិតថាអ្វីដែលសំខាន់និង គឺយើងត្រូវដឹងថា តើអ្នកបកប្រែអាចបកប្រែអ្វីដែលកំពុងនិយាយនៅ  
20 ក្នុងខ្សែភាពយន្តនោះបានឬទេ? បើសិនជាអាចប្រាប់យើងបាន ថាតើអាចបកបាន ឬក៏យ៉ាងម៉េចនោះ?

21 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

22 តាមពិតខ្ញុំសង្ឃឹមថា មិនមានភាពរញ្ជៀររញ្ជៀនអីចឹងទេ អីចឹងហើយបានជាខ្ញុំបានផ្តល់ឯកសារហ្នឹង  
23 ទៅឱ្យខាងក្រុមអ្នកបកប្រែមុន កាលពីព្រឹកមិញនេះ ។ ប្រហែលជាពាក្យហ្នឹងមិនសំខាន់ទេ ប៉ុន្តែ ការ  
24 បង្ហាញខ្សែភាពយន្ត គឺបង្ហាញអំពីកន្លែងដែលថតនោះ ប្រហែលជាអាចនឹងត្រូវអានអត្ថបទនោះ បើសិន  
25 ជាលោកប្រធានយល់ថាជាការចាំបាច់ ។

1 **ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

2 ខ្ញុំជឿថា ភាពងាយស្រួលនោះ គឺសម្រាប់ឱ្យលោកអាន ហើយនឹងមានការបកប្រែបន្ទាប់មក ។

3 **លោក វិលៀម ស្ទីត៖**

4 នេះគឺជាច្បាប់ចម្លងដែលខ្ញុំមានតែមួយសន្លឹកហ្នឹងទេ បើសិនជាលោកប្រធានអាចប្រគល់មកឱ្យ  
5 ខ្ញុំវិញ ខ្ញុំនឹងអាចអានបាន ។

6 **ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

7 ខ្ញុំជឿថា យើងអាចយកខ្សែភាពយន្តហ្នឹងចេញពីលើអេក្រង់បាន ហើយបង្វិលរូបភាពមកចរន្ត  
8 ធម្មតាវិញ ។

9 **សួរដោយលោក វិលៀម ស្ទីត៖**

10 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ លោក កាំង ហ្គេកអិវ ខ្ញុំនឹងអានជាសង្ខេបនូវប្រតិចារិកនៃ  
11 សំឡេងដែលគេបានបញ្ចូលនៅក្នុងខ្សែភាពយន្តដែលលោកទើបតែបានឃើញអម្បាញ់មិញនេះ ។ គេបាន  
12 និយាយថា ឈ្លីយស៊ីក ត្រាន់ វ៉ាន់ធឿង បានបង្ហាញពីផែនការរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាម ដើម្បី  
13 បង្កើតរបបអាយ៉ងមួយនៅគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ ចម្លើយសារភាពទាំងអស់  
14 នេះបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា វៀតណាម មានបំណងបង្ខំប្រទេសកម្ពុជាឱ្យចូលរួមក្នុងសហព័ន្ធតំណូចិន  
15 ដែលគ្រប់គ្រងដោយ-- ។ បាទនេះគឺភាសាអង់គ្លេសដែលបានបញ្ចប់នៅក្នុងខ្សែវីដេអូនោះ ។

16 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំដែលដាក់ចំពោះលោកគឺថា តើខ្សែភាពយន្តដែលលោកបានឃើញនោះ គឺ  
17 ជាអ្វីដែលលោកបាននិយាយពីមុនមកនោះឬ? គឺឈ្លីយស៊ីកវៀតណាមដែលត្រូវបង្ខំឱ្យសារភាពនៅក្នុង  
18 មន្ទីរធ្វើការរបស់លោកនៅស-២១ នោះឬ?

19 [១៤:២៥:០៤]

20 **ឆ៖** លោកប្រធានជាទីគោរព! ខ្ញុំសូមធ្វើការចាប់អារម្មណ៍ចំពោះខ្សែភាពយន្តអម្បាញ់មិញ ។  
21 ទិដ្ឋភាពរួម វាជារបស់មួយដែលយើងខ្ញុំទទួលបាន ក៏ប៉ុន្តែ ចម្លើយសារភាពនៅពេលនឹងដូចយើងខ្ញុំអត់  
22 ឱ្យនិយាយហូរហែពេកទេ ។ មកដល់លើកគោរពដើម្បីចឹង ខ្ញុំឈ្មោះអ៊ីចេះមក ឧទាហរណ៍ ខ្ញុំឈ្មោះ ឡេ  
23 វ៉ាន់គៀត អ៊ីចឹង ឧទាហរណ៍ អ្នក! យកឈ្មោះគេផ្តល់មកនិយាយ អាយុប៉ុណ្ណោះ ចូលទាហានពីឆ្នាំ  
24 នេះ មានឋានប៉ុណ្ណោះ គេបញ្ជូនខ្ញុំមកឱ្យវាយ ។ ហើយនៅគោរពអ៊ីចឹង អត់មាននិយាយវែងទេ បើមាន  
25 និយាយវែង គឺយកក្នុងហ្វេសស្យុង យកសេចក្តីសារភាពដែលមានថតខ្សែអាត់មកបញ្ចូលហើយ ។

1 ដូច្នេះគេមានបញ្ចូលហើយ មិនមែនជាប់សុទ្ធ របស់ស-២១ ដែលយើងខ្ញុំផលិតទេ ។ នេះខ្ញុំចាប់  
2 អារម្មណ៍អីចឹង ជូនជាការចាប់អារម្មណ៍សិន ។ នេះសូមជម្រាបលោកប្រធានប៉ុណ្ណោះ ។

3 **ស៖** សូមអរគុណ ។ អីចឹងលោកនិយាយថា ខ្សែភាពយន្តហ្នឹង គឺមិនមែនថតនៅក្នុងកន្លែង  
4 លោកធ្វើការទេឬ?

5 **ឆ៖** អរគុណៗ លោកសួរបញ្ជាក់អីចឹង កន្លែងខ្ញុំធ្វើការនៅផ្លូវលេខ៩៥ ។ កន្លែងដែលបង ម៉ម  
6 ណែ សួរចម្លើយយូន អំ វៀតណាម នៅទៅខាងលិចនោះ នៅខាងលិច ។ ដូច្នេះ កន្លែងសួរចម្លើយវៀត-  
7 ណាម ទៅផ្សេង ខ្សែអាត់ដែលគេថតសម្រាប់ផ្សាយតាមវិទ្យុជាខ្សែអាត់មួយផ្សេង ឯចំណែកខ្សែអាត់  
8 ដែលថតកុនតែប៉ុណ្ណឹង ប៉ុន្មានម៉ាត់ហ្នឹងទេ ។ គោរពដៃអីចេះ គោរពនៅដៃត្រង់អីចឹង ។ នេះទិដ្ឋភាព  
9 ដែលយើងអាចទទួលបាន ហើយនិងរឿងដែលខ្ញុំឃើញប្លែក ។ សូមជម្រាបបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ ។

10 **ស៖** តើលោកស្គាល់ថា រូបដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងខ្សែភាពយន្តអម្បាញ់មិញហ្នឹង គឺជាកន្លែង  
11 លោកធ្វើការ ឬក៏មិនមែនទេ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានចំណាំការរៀនដូចណា សូមជម្រាបដោយត្រង់ ខ្ញុំអត់បានចំណាំការរៀនដូចណា ក៏ប៉ុន្តែនៅ  
13 ក្រោយកន្លែងហ្នឹងដែលឲ្យទាហានយូនគោរពណា ទាហានវៀតណាមគោរពណា ជារូបសញ្ញាជាតិទេ--  
14 របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ឃើញរូបហ្នឹងក៏ដូចជាមិនច្បាស់ ប៉ុន្តែឥឡូវយើងទទួលស្គាល់  
15 ថាអាហ្នឹងវាជាកន្លែងខ្ញុំទៅចោះ ព្រោះការរៀនខ្ញុំមិនបានចំណាំ អំមិញការឃើញច្បាស់ៗ ។ នែអា  
16 សញ្ញាជាតិហ្នឹងដូចឃើញមួយភ្លែតបន្តិច រួចឯកសណ្ឋានដូចព្រាលៗអាម៉េច យ៉ាងម៉េច ខ្ញុំមិនច្បាស់ ក៏  
17 ប៉ុន្តែ លំនាំប្រហែលគ្នាហ្នឹង ។ ប៉ុន្តែ ដល់សេចក្តីសារភាពវែងពេក មិនមែនសេចក្តីសារភាពដែលគេធ្វើ  
18 នៅហ្នឹងមុខខ្ញុំនោះទេ ។

19 [១៤:២៨:០០]

20 **ស៖** សូមអរគុណ។ អីចឹងខ្ញុំមានសំណួរចុងក្រោយពីរបីទៀត ទាក់ទងទៅនឹងការចងចាំរបស់  
21 លោក ។ តើជាការត្រឹមត្រូវទេ ដែលខ្ញុំអាចនិយាយថាពិបាកនៅក្នុងការចងចាំផ្នែកមួយចំនួនទាក់ទងទៅ  
22 នឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធជាមួយវៀតណាម ដោយសារពេលវេលាបានកន្លងទៅជាច្រើនឆ្នាំមកហើយនោះ?

23 **ឆ៖** រឿងនេះត្រូវម្យ៉ាងហើយ ប៉ុន្តែម្យ៉ាងទៀត ខ្ញុំដឹងតិច សំខាន់មែនទែនខ្ញុំដឹងតិច ដូចខ្ញុំបាន  
24 និយាយហូរហែជម្រាបលោកចៅក្រម ហើយនិងលោកជំទាវ ខាតវ៉ាយថ៍ ហើយៗ ថាខ្ញុំដឹងតិច ។

25





1 មួយនឹង គាត់ដឹងច្បាស់អំពីគេប្រកាសសង្គ្រាម ឬសង្គ្រាមកើតឡើងនៅថ្ងៃទី០៦ មករា ៧៨ ។ ដោយ  
2 សារទាក់ទិនជាមួយនឹងការបញ្ជូនឈ្លីយសិក ឬគិញ ដែលយើងកំពុងតែនិយាយគ្នានេះ ។ អំបិញលោក  
3 ព្រះរាជអាជ្ញាលោកបានសួរទាក់ទិនជាមួយនឹង សុន សេន ដែលបានចេញទៅខាងមុខរហូតដល់បញ្ចាំង  
4 ឯកសារស្តីអំពីចម្លើយរបស់លោក កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច នៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ។

5 អ៊ីចឹងសំណួររបស់ខ្ញុំសួរថា លោកមានដែលបានឆ្លើយបំភ្លឺចំពោះមុខតុលាការយោធា ខ្ញុំបាទសូម  
6 បង្ហាញឯកសារ ដែលមានលេខ ERN 00320808 នៃឯកសារ E52/4.41 ដោយកាលនោះមានលោក  
7 មេធាវី ការ សារុត្ត នៅចូលរួមស្តាប់ផងដែរ គឺកំណត់ហេតុយកចម្លើយចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ  
8 ២០០២ ។ ចំណុចនេះខ្ញុំបាទសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធានឱ្យខាងក្រឡាបញ្ជីអាននៅក្នុងទំព័រ ដែលខ្ញុំបាទ  
9 អានជម្រាបអម្បាញ់មិញដែលមានលេខ ERN 00320808 ជាភាសាខ្មែរ ខ្ញុំបាទអត់មានជាភាសា  
10 អង់គ្លេស និងភាសាបារាំងទេ ។ ហើយដើម្បីឱ្យលោក កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច គាត់ឆ្លើយបំភ្លឺមកវិញ  
11 ទាក់ទងជាមួយនឹងចម្លើយរបស់គាត់ត្រង់ចំណុចនេះ ។ ហើយខ្ញុំបាទសូមបញ្ជាក់បន្ថែមថា គឺយើងយកពី  
12 ចម្លើយ “ឆ” មានន័យថា “ឆ្លើយ” ចុះមកក្រោម ។

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

14 អានត្រង់ចំណុចណាទៅលោកមេធាវី? ហើយទំព័រទីប៉ុន្មាន?

15 **លោក ហុង គីមសួន៖**

16 ជម្រាបលោកប្រធានក្នុងឯកសារនេះមិនដាក់ទំព័រទេ ប៉ុន្តែមានលេខ ERN ជាភាសាខ្មែរ  
17 00320808 ហើយបើជាឯកសារអក្សរ E52/4.41 ។

18 [១៤:៣៥:១៤]

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

20 នៅចំណុចដែលមានពាក្យថា “ឆ” ទាំងស្រុងនៅចំណុចនេះតែម្តង ឬក៏ប៉ុន្មានបន្ទាត់?

21 **លោក ហុង គីមសួន៖**

22 សូមជម្រាបលោកប្រធាន បើយើងរាប់ពីជួរក្រោមទៅវិញ មួយ, ពីរ, បី, បួន, ប្រាំ, ប្រាំមួយ,  
23 ប្រាំពីរ, ប្រាំបី, ប្រាំបួន ត្រឹមបន្ទាត់ទីប្រាំបួនចុះមកក្រោម ត្រង់ពាក្យថា ចំណែកខ្ញុំទទួលភារកិច្ចដែល  
24 ចាត់តាំង ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំបាទមិនចង់អានខ្លួនឯងទេ ចង់ឱ្យខាងក្រឡាបញ្ជីអានឱ្យបានឮទាំងអស់គ្នាតែម្តង ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 ក្រឡាបញ្ជី សែ កុលរុខ្សី ឃើញហើយឬនៅ? អាចអានបានទេ? អានតាមការស្នើសុំរបស់លោក  
3 មេធាវី ហុង គីមសួន ។

4 **លោកស្រី សែ កុលរុខ្សី៖**

5 ចំណែកខ្ញុំទទួលភារកិច្ចដែលចាត់តាំងអ្នកទោស ណាត ឱ្យអ្នកណាសួរមើលឯកសារចម្លើយអ្នក  
6 ទោស រៀបចំឯកសារចម្លើយអ្នកទោស ធ្វើទៅលើដឹកនាំប្រជុំជីវភាព ។

7 ខណៈដឹកនាំអប់រំវគ្គតាមការដែលមាន តែរវល់បំផុតសម្រាប់ខ្ញុំពីអានឯកសារអ្នកទោសខ្លួន  
8 ឯង ។ នៅពេលដែលចាប់កម្មាភិបាលអស់ ខ្ញុំឡើងជាលេខាភូមិភាគភ្នំសាន ក្នុងពេលនោះប្រធាន ស-  
9 ២១ គឺគាត់ នួន ជា ហើយខ្ញុំក៏នៅជាមួយលោក សុន សេន ។ ខ្ញុំទទួលបញ្ហាតាមផ្លូវពីរ ទីមួយ គឺទូរស័ព្ទ  
10 និងទីពីរ គាត់ហៅទៅធ្វើការជាមួយ ហើយក្រោយមកជាមួយ នួន ជា ។ គាត់មិនដែលទូរស័ព្ទហៅខ្ញុំទៅ  
11 ធ្វើការពីពីរទៅបីថ្ងៃ យ៉ាងយូរម្តង ។ ខ្ញុំសូមធ្វើការសង្កេតបញ្ហាមួយដែល ណាត គាត់នៅធ្វើប្រធាន ។  
12 ឈ្មោះ ឈឹម សំឱយ ហៅ ប៉ង់ និងមិត្ត លីន ចុះទៅស-២១--

13 **សួរដោយលោក ហុង គីមសួន៖**

14 អនុញ្ញាតត្រឹមហ្នឹងបានលោកប្រធាន មិនវែងពេក ។  
15 ស៖ បាទសូមឱ្យលោក កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច លោកបំភ្លឺអង្គសវនាការនៅពេលនេះបន្តិច  
16 ព្រោះនៅក្នុងនេះទាក់ទងជាមួយនឹងការចាកចេញរបស់ សុន សេន ទៅខាងមុខ ហើយក្នុងនេះលោកបាន  
17 ក្នុងឯកសារថាលោកនៅផ្ទាល់ ឬក៏នៅជាប់ជាមួយនឹងគាត់ ។ តើវាមានន័យថា ទាក់ទងពីបន្ទាត់ដែល  
18 ក្រឡាបញ្ជីអានអំពីហ្នឹង ទាំងការងារលោក ទាំងទៅជាប់ជាមួយនឹង សុន សេន មានន័យយ៉ាង ម៉េច  
19 នៅក្នុងឯកសារដែលលោកឆ្លើយ?

20 [១៤:៣៨:៣៧]

21 ឆ៖ ការអាន ហើយនិងអត្ថបទនេះរាងពិបាកតតាក់តតុប រាងតតាក់តតុប ពិបាករំលឹកបញ្ហា  
22 ឡើងវិញ ។ ខ្ញុំសូមលោក គីមសួន អានខ្លួនឯងឱ្យស្រួលតាមឃ្លា តាមពាក្យអីឱ្យស្រួលប្លូល ។ ហើយខ្ញុំ  
23 ជម្រាបឱ្យត្រង់ ខ្ញុំមានឯកសារហ្នឹង ប៉ុន្តែរកអត់ឃើញទេ ។ បើរកឃើញ អាហ្នឹងវាស្រួល ខ្ញុំរកអត់ទាន់  
24 ឃើញ ។

25

1 **លោក ហុង គីមសួន៖**

2 សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាតជូនទៅលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ មួយច្បាប់ ហើយខ្ញុំបាទអានដើម្បីឱ្យ  
3 គាត់យល់ ។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

5 អញ្ជើញមន្ត្រីតុលាការយកឯកសារ មកជូនជនជាប់ចោទ ។

6 **លោក ហុង គីមសួន៖**

7 ខ្ញុំបាទសូមអានតាមការស្នើសុំរបស់លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ។ ទំព័រទីពីរ យើងរាប់បន្ទាត់ទីប្រាំ  
8 បួន នៃទំព័រទីពីរ ពីក្រោមឡើងវិញ ត្រង់ចំណុចថា៖

9 ចំណែកខ្ញុំទទួលភារកិច្ចដែលចាត់ចែងអ្នកទោស ។ ណាត ឱ្យអ្នកណាសួរ មើលឯកសារចម្លើយ  
10 អ្នកទោស រៀបចំឯកសារចម្លើយអ្នកទោស ផ្ញើទៅលើ ដឹកនាំប្រជុំជីវភាព (ប៉ុន្តែ ក្នុងនេះសរសេរជា  
11 សញ្ញានៃ *ម៉ាតេម៉ាទិក*) ក្នុងខណៈដឹកនាំអប់រំវគ្គតាមការដែលមាន ។ តែរវល់បំផុតសម្រាប់ខ្ញុំអាន  
12 ឯកសារអ្នកទោសខ្លួនឯង ។ នៅពេលដែលចាប់កម្មភិបាលអស់ ខ្ញុំឡើងជាលេខាភូមិភាគភ្នំសាន ។  
13 ក្នុងពេលនោះប្រធានស-២១ គឺគាត់ នួន ជា ។ ហើយខ្ញុំក៏នៅជាមួយលោក សុន សេន ។ ខ្ញុំទទួលបញ្ហា  
14 តាមផ្លូវពីរ ។ ទីមួយ គឺទូរស័ព្ទ និងទីពីរ គាត់ហៅទៅធ្វើការផ្ទាល់ជាមួយ ហើយក្រោយមកជាមួយ នួន  
15 ជា ។ ខ្ញុំបាទ សូមអានតែប៉ុណ្ណោះ ។

16 **ជនជាប់ចោទ៖**

17 លោកចង់ឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់កន្លែងណា?

18 **សួរដោយលោក ហុង គីមសួន៖**

19 **ស៖** អ្វីដែលខ្ញុំបាទអានអម្បាញ់មិញនេះគឺទាក់ទងជាមួយ ដែលលោកបានជម្រាបអង្គសវនាការ  
20 ស្តីអំពីសភាពការ ដែលមានសង្គ្រាមរវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងវៀតណាម ហើយត្រូវបាន សុន  
21 សេន ចាកចេញទៅនោះ ។ ពេលនោះ ខ្ញុំមិនដឹងថា ក្នុងនេះនិយាយពីឆ្នាំណាទេ ប៉ុន្តែ ឯកសារនេះបាន  
22 បញ្ជាក់អំពីលោកទៅនៅជាមួយ សុន សេន នេះទីមួយ ។ តើមានន័យយ៉ាងម៉េចទៅនៅជាមួយ សុន  
23 សេន ផ្ទាល់ និងទីពីរ ក្រោយពេលចាប់កម្មភិបាលអស់ ខ្ញុំឡើងជាលេខាភូមិភាគភ្នំសាន ។

24 **ឆ៖** ខ្ញុំឃើញបញ្ហាឯកសារនេះឃ្លាតឆ្ងាយការពិតៗ ។ ខ្ញុំឯណាទៅដែលឡើងធ្វើលេខាភូមិភាគ  
25 ភ្នំសាន ។ បើ ពូ នួន មែនៗ ។ ពេលចាប់ យ៉ា មក ពូនួន ឡើងលេខាភូមិភាគភ្នំសាន ។ បងវី ឈ្មោះ

1 ដើម អ៊ី ណេង នៅជាអនុលេខា ។ ដូច្នោះ ការកត់ត្រានៅពេលនោះ ប្រហែលជាអាចលោតបាត់ពាក្យ  
2 ខ្លះៗ ។ ពួនន ឡើងជាលេខាធិការស្ថាន ក្រោយពីចាប់ ម៉ែន សាន ហៅ យ៉ា ។ បង អ៊ី ណេង ហៅ វី នៅ  
3 តែជាអនុលេខា ។ នេះរឿងពិតមួយ ។

4 រឿងពិតទីពីរមិនមានអីប្លែកទេ នៅជាមួយលោកគ្រូ សុន សេន ខ្ញុំទទួលបានការណែនាំការងារ គាត់  
5 ត្រួតពិនិត្យការងារ តម្រង់ទិសការងារ ដាក់ផែនការឱ្យស្នើតែរាល់ល្ងាច ។ ខ្ញុំនិយាយថា “ស្នើ” ស្នើតែ  
6 រាល់ល្ងាចតាមទូរស័ព្ទ ។ ហើយពីរបីថ្ងៃ គាត់ហៅខ្ញុំទៅធ្វើការម្តង ។ នេះជាសភាពការណ៍ពិត ។ ហើយ  
7 ដល់ជាមួយ ពួនន គាត់មិនប្រើទូរស័ព្ទទេ ក៏ប៉ុន្តែឱ្យមិត្តបង ចុះមកគ្រប់គ្រងខ្ញុំ អានេះខាងនយោបាយ ។  
8 ឯចំណែកមិត្ត មកខាងយោធា ជាពិសេសទាក់ទងជាមួយមិត្តហ៊ី ។ នេះសភាពការណ៍ពិត ។

9 ហើយលោកគ្រូ សុន សេន គាត់អញ្ជើញទៅ ចៀសមិនរួចទេ ។ ដូចខ្ញុំនិយាយព្រឹកមិញអីចឹង  
10 នៃការចាំបាច់សមរម្យដែលពេលខ្លះ ខ្ញុំនិយាយទៅវាភ្លាត់សម្តី វាទៅជាសង្គ្រាមវិករវគ្គខ្លាំងហើយ  
11 ពេលបានលោកគ្រូ សុន សេន ចេញទៅ ។ អេ! តាមពិតមេខ្ញុំនៅតែស៊ីញ៉ែងកសាវនគរបាលដែលខ្ញុំ  
12 ឃើញមកដល់ដៃខ្ញុំ គឺថ្ងៃ១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៨៧៧ ។

13 [១៤:៤៣:៤៥]

14 **ស៖** សូមអរគុណ ។ អ្វីដែលខ្ញុំបាទ ចង់សួរនេះគឺសួរទាក់ទងនឹងពាក្យដែលថា ទៅធ្វើការផ្ទាល់  
15 នេះ ។ អីចឹងមិនមែនផ្ទាល់នៅជាមួយ សុន សេន ទេ ឬយ៉ាងម៉េចបាទ?

16 **ឆ៖** ចុះមកផ្ទាល់ ។ សូមទោស អរគុណ ។ ខ្ញុំអត់ដែលបានទៅនៅផ្ទះជាមួយនឹងមេខ្ញុំទេ អត់  
17 សោះ ។ ដែលហៅថាផ្ទាល់ហ្នឹងគឺ ដឹកនាំផ្ទាល់ ប្រចាំ គេតាមដានការងារយើងជាប់ជាប្រចាំផ្ទាល់  
18 អាហ្នឹងអីចឹងហើយ ។ តាមគោលការណ៍មាត្រា៨ នៃលក្ខន្តិកៈបក្ស ។

19 **ស៖** សូមអរគុណ ។ សំណួរខ្ញុំសួរទៅទៀត លោកបានជម្រាបជូនអង្គសវនាការអំពីការដឹងពិត  
20 ប្រាកដនៃការសង្គ្រាមគឺថ្ងៃទី៦ មករា ១៩៧៨ ។ អ្វីដែលលោកលើកឡើងញឹកញាប់ ។ ខ្ញុំសុំសួរលោក  
21 ទាក់ទងលោកបានមានប្រសាសន៍ទាក់ទងអំពីជម្លោះ នៅក្នុងឯកសាររបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា  
22 តើលោកបានដឹងទេ អំពីក្រោយពេលរៀតណាម រំដោះទឹកដីរៀតណាមខាងត្បូងបានពីសប្តាហ៍ ទ័ព  
23 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានឡើងទៅលើកោះត្រល់ ឬយើងហៅថា កោះភូកុក ដែលតាមជាឈ្មោះរបស់  
24 រៀតណាម ព្រមទាំងកោះដទៃទៀត ។ ហើយដែលលោកមានប្រសាសន៍ព្រឹកមិញថា អាចច្រឡំគ្នា  
25 ជាមួយនឹងការចាប់កប៉ាល់ម៉ាយ៉ាហ្គេនោះ ។ តើចំណុចនេះលោកបានដឹងទេ? ដោយមានសំណួរទាក់ទង

1 នឹងកន្លែងនេះទៀត ។

2 **ឆ៖** សូមជម្រាបលោក គីមសួន ខ្ញុំអត់ដឹងទេ ។ ពេលនឹងខ្ញុំដាក់ខ្សែពីមេផង មិនសូវបានស្តាប់  
3 វិទ្យុផង រវល់តែដើរទៅរង់ចាំស្តាប់ដំណឹងពីមេ ។ តើមេមានហៅខ្ញុំអង្គាល់ ហ្នឹងខ្ញុំអត់មានជាប់កិច្ច  
4 ការងារអ្វី មិនបានគិតគូរ ។

5 **ស៖** សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំត្រូវឡប់មកទាក់ទងជាមួយនឹងពួកចលនាតស៊ូ ដែលលោកបានជម្រាប  
6 អង្គសវនាការនិយាយអំពីការដោះដៃលើឈ្មោះស៊ីក ឬអ្នកដែលចាប់មកស-២១ ពីមុន នេះខ្ញុំមិនច្បាស់ទេ  
7 តែខ្ញុំច្បាស់ត្រង់ថា ប៉ុល ពត មិនដែលប្រើសិទ្ធិខ្លួនគាត់ដោះដៃលើមនុស្ស ដែលមកដល់ស-២១ ហើយ  
8 ទេ ។ តែព្រឹកមិញនេះ ខ្ញុំបាទបានឮលោកជ្រាបអង្គសវនាការអំពីការដោះដៃលើពួក ហុលរ៉ូ ដោយ ប៉ុល  
9 ពត គិតថាជាមិត្ត ។ តើ ប៉ុល ពត ប្រើសិទ្ធិនេះដោះដៃលើពួកបរទេស ដែលចាប់បាននោះឬយ៉ាងម៉េច?

10 [១៤:៤៦:៤៣]

11 **ឆ៖** អរគុណលោក គីមសួន ដែលសួររបញ្ជាក់ខ្ញុំបញ្ហានេះ ។ ទីមួយ អាហ្នឹងយើងត្រូវយល់មាតិកា  
12 នយោយ គោលនយោបាយរបស់បក្ស ។ គោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចំពោះខ្មាំងត្រូវ  
13 តែកម្ទេច ។ វៀតណាមក៏ដោយ ឈ្មោះស៊ីកវៀតណាម ដែលច្បាប់អន្តរជាតិការពារក៏ដោយ បញ្ហាជន  
14 ដែលគ្មានអត់មានបាទដៃប្រលាក់ឈាមអីហ្នឹងក៏ដោយ ឲ្យគាត់ថាខ្មាំងត្រូវតែកម្ទេច គាត់អត់ដោះដៃលើ  
15 ទេ ។ ទោះបីគាត់មានសិទ្ធិដោះដៃលើ ក៏គាត់មិនប្រើសិទ្ធិហ្នឹងដែរ ខ្មាំងកម្ទេច ។ ដល់ពេលណាទឹក  
16 ចូលច្រមុះ ។ លោកស្គាល់ហើយ ភាសាខ្មែរទឹកចូលច្រមុះ ។ ដល់ពេលទឹកចូលច្រមុះ អង្គការ ហុលរ៉ូ  
17 ដែលពីដើមគាត់ចាត់ទុកជាខ្មាំង គាត់ចាត់ទុកជាមិត្ត ។ ដល់កាលណាគាត់ចាត់ទុកជាមិត្ត អំណាចជា  
18 អគ្គបញ្ជាការ គាត់ឲ្យគេដោះដៃលើ ព្រោះមិត្ត គាត់ឲ្យគេដោះដៃលើពួកហុលរ៉ូ ពីព្រោះវាជាមិត្ត ។ ជាខ្មាំង  
19 ត្រូវតែកម្ទេច ជាមិត្តត្រូវតែឧបត្ថម្ភ នេះបែងចែកមិត្ត និងសត្រូវគឺអីចឹង បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ នេះខ្ញុំ  
20 សូមបញ្ជាក់ជូនអីចេះ ។

21 **ស៖** សូមអរគុណ ។ សំណួររបស់ខ្ញុំទាក់ទងជាមួយនឹងសំណួររបស់លោកព្រះរាជអាជ្ញាសួរ  
22 អម្បាញ់មិញដែរ ដែលលោកបានឆ្លើយថា លោកទើបតែដឹងអំពីច្បាប់ ឬសន្និសីទអន្តរជាតិនៅពេល  
23 ដែលមានដីកាសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតហៅលោកទៅសួរ ។ សំណួរខ្ញុំសួរថា នៅពេលដែលលោក  
24 រៀនសូត្រ ឬចូលវគ្គអប់រំ ឬស្តាប់បទឧទ្ទេសនាមជាមួយនឹងថ្នាក់មជ្ឈឹម ដែលមាននិយាយអំពីការចុះ  
25 ហត្ថលេខាទទួលស្គាល់សិទ្ធិអន្តរជាតិ ឬក៏សិទ្ធិជនរៀនសូត្រ ឬការប្រល័យពូជសាសន៍រវាងកម្ពុជា

1 ប្រជាធិបតេយ្យ ជាមួយនឹងអង្គការសហប្រជាជាតិដែរឬទេ?

2 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់លោក គឺម សួន ខ្ញុំអត់មានបានចូលប្រជុំជាមួយថ្នាក់មជ្ឈឹមទេ ហើយខ្ញុំអត់  
3 បានចូលទៅរៀនជាមួយនឹងគេ អ្នកដែលសមាជិកមជ្ឈឹមនោះទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ បុគ្គលដែលមកឧទ្ទេសនាម  
4 ឯកសារបក្សឱ្យខ្ញុំ គឺពិតជាអចិន្ត្រៃយ៍មជ្ឈឹម សុន សេន ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំអត់ទៅរៀនសូត្រជាមួយនឹងគេ ដូច  
5 ស្វី ម៉េត ដូច បង មុត អីៗទេ ។ ខ្ញុំរៀនគ្នាខ្ញុំ កម្មាភិបាលមធ្យម ដោយមានលោកគ្រូ សុន សេន ជាអ្នក  
6 ឧទ្ទេសនាម ។ នេះខ្ញុំសូមកែប៉ុណ្ណឹងបន្តិច កុំឱ្យខ្ញុំភ្លេងមជ្ឈឹមទៅទៀត ។ ខ្ញុំមិនចង់ឡើងមជ្ឈឹមដោយ  
7 អត់មានគេតម្លើងទេ ។ នេះទីមួយ ។

8 ទីពីរទៀត ឯកសារដែលរៀនសូត្រ គេមិនរៀនសូត្រអំពីច្បាប់ទម្លាប់អន្តរជាតិទេ អាណែគេហៅ  
9 ថាមាគ៌ារណ្ណៈនាយទុន ។ គេអត់បង្រៀនទេ ឯកសារដែលនៅសល់ ខ្ញុំជឿថាលោកបានឯកសារបង ម៉ម  
10 ណែ ហើយ ដែលចៅក្រមស៊ើបអង្កេតប្រគល់ឱ្យខ្ញុំគឺលេខ 00077661 ដល់ 00078056 ។ លោក  
11 មើលចុះ៣៦៦ទំព័រ ERN នេះមានច្បាប់ដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឧទ្ទេសនាមឱ្យពួកយើងខ្ញុំនោះមាន  
12 នៅក្នុងន្ទុំ អត់និយាយអំពីច្បាប់អន្តរជាតិ អ្នកណាចុះហេតុលេខាពីណាពីណាមកទេ ។ ពិតជា ប៉ុល ពត  
13 គាត់ចាត់ទុកច្បាប់អស់នេះ ជាច្បាប់រណ្ណៈនាយទុន ។ នេះសូមនិយាយខ្លីប៉ុណ្ណឹង ។

14 [១៤:៥០:៣៥]

15 **ស៖** សូមអរគុណ ។ សំណួររបស់ខ្ញុំ សួរទាក់ទិនជាមួយនឹងការវែ (សូមទោស) ដូចលោកព្រះ  
16 រាជអាជ្ញាលោកឡើង ស្តីអំពីការឈ្លានពាន នៅក្នុងឯកសារសរសេរថា “ឈ្លានពានដោយកងទ័ពរបស់  
17 វៀតណាម ជាទ្រង់ទ្រាយធំនៅលើកទីពីរ” ។ ចំពោះខ្លួនលោកផ្ទាល់ ដែលលោកបានជម្រាបជូនអង្គ  
18 សវនាការអំពីការបញ្ហាដោយប្រយោល នៅមុននេះបន្តិចឱ្យទៅបុគ្គលិក ឬអ្នកនៅក្រោមឱវាទរបស់  
19 លោកទៅដឹកឈ្លើយសឹកជាទាហានវៀតណាម ។ នេះខ្ញុំបានស្តាប់ហើយ ។ សំណួរខ្ញុំសួរទាក់ទិនជា  
20 មួយនឹងការទទួលយក ក្នុងបញ្ជីអ្នកទោសនេះមានជនជាតិសៀម ជនជាតិលាវ ជនជាតិឥណ្ឌា ផ្សេងៗ  
21 នោះ ។ តើអ្នកទាំងនោះទាក់ទិននឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ឬទាក់ទិននឹងទំនាស់អ្វីដែរឬទេ ដែលចាប់បញ្ជូន  
22 មក?

23 **ឆ៖** លោកប្រធានជាទីគោរព! រឿងនេះវាក្រៅរឿងទំនាស់ប្រដាប់អាវុធទេ វាក្រៅរឿងទំនាស់  
24 ប្រដាប់អាវុធរវាងខ្មែរនិងវៀតណាមទេ ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណោះ ។

25

1                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកបានជម្រាបអង្គសវនាការ កាលពីលើកមុនខ្លះៗហើយ ទាក់ទងជា  
 2                   មួយនឹងករណីជម្លោះរវាង ប៉ុល ពត ជាមួយនឹង ឡេ យន់ ។ អីចឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំសួរថា សូមបញ្ជាក់  
 3                   បន្តិចថា លោកថា នេះជាការស៊ី គេស៊ីយើង យើងស៊ីគេ ឬក៏គេវីយើង យើងវីគេ នោះដែលលោក  
 4                   និយាយជាសម្រាយមកវិញ ។ អ្វីដែលលោកដឹងទាក់ទងនឹងជម្លោះនេះ តើវាកើតមានឡើងនៅក្រោយ  
 5                   ១៧ មេសា ឬវាទាក់ទិនយូរមកហើយ? នេះខ្ញុំស្រង់សម្តីលោក ដែលលោកបានជម្រាបអង្គសវនាការអំពី  
 6                   ឆ្នាំ១៩៧៣ ។ អីចឹង តើជម្លោះដែលទាក់ទិនគ្នានេះ ក៏វាជាជម្លោះប្រដាប់អាវុធដែរ មិនចូលទៅក្នុង  
 7                   យុត្តាធិការមុន១៩៧៥ ទេ តែខ្ញុំគ្រាន់តែសួរថា តើវាទាក់ទងគ្នាដែរឬទេ ពីមុនមកទល់នឹង ១៧ មេសា  
 8                   ១៩៧៥ រហូតមកដល់៦ មករា ១៩៧៩?

9                   [១៤:៥៣:៣២]

10                   **ឆ៖** ទ្រឹស្តីរបស់បក្សម៉ាក្ស-លេនីនលើសាកលលោក គេនិយាយអំពីសង្គ្រាមនិងសន្តិភាព ។  
 11                   នៅក្នុងពេលសន្តិភាពកម្ពុជានិងវៀតណាម មានទំនាស់នឹងគ្នា ។ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបរួចមកហើយ ចាប់  
 12                   តាំងពីឆ្នាំ១៩៥៤ មក ឡេយន់ គាត់នៅតែតាំងខ្លួនគាត់ជាបីតាឥណ្ឌូចិន ។ ផែនការគាត់ក្នុងឋានៈគាត់ជា  
 13                   បីតាឥណ្ឌូចិន ។ នេះគេហៅថាទំនាស់នយោបាយ រហូតមក ។ ហើយយើងខ្ញុំជឿថា ក្នុងទំនាស់  
 14                   នយោបាយ ដែលបក្សមនុស្សបុគ្គលពីរនាក់មានបក្សរៀងខ្លួន មានកងទ័ពរៀងខ្លួន ចៀសមិនរួចពីប៉ែងគ្នា  
 15                   មួយជើងម្នាក់ទេ ចៀសមិនរួច បើមិនប៉ែងមួយជើងទេ លេងមួយកែងដៃ អាហ្នឹងចៀសមិនរួចទេ  
 16                   អានេះខ្ញុំយល់អីចឹង បានជាខ្ញុំមិនយកចិត្តទុកដាក់ ដឹងថាបក្សទាំងពីរនេះ មានមាតិកានយោបាយមិន  
 17                   ត្រូវគ្នា ។ ហើយទំនាស់មាតិកានយោបាយនេះ ជាទំនាស់ស្លាប់រស់ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបពីថ្ងៃមុនអីចឹង ។

18                   ដូច្នេះ ទំនាស់ពីមុនមក វាជាទំនាស់នយោបាយវាដើរតួ នយោបាយ ទំនាស់នយោបាយវាគ្រប  
 19                   សង្កត់ ។ ដល់ក្រោយ៦ មករា នេះខ្ញុំយល់ថា ទំនាស់នេះ សង្គ្រាមវាគ្របសង្កត់ រូបភាពនយោបាយ ។  
 20                   លែងដោះស្រាយគ្នាជាងនយោបាយហើយ សង្គ្រាមវាគ្របសង្កត់ ។ ដូច្នេះហើយបានជាខ្ញុំមិនសួរជាយក  
 21                   ចិត្តទុកដាក់ទេ គិតតែការងារដែលគេបង្ខំឈ្នះរាល់ថ្ងៃ ។ នេះមួយទស្សនៈ ទីមួយការងារដែលគេបង្ខំ  
 22                   រាល់ថ្ងៃត្រូវតែធ្វើឱ្យហើយ ឱ្យគេ ។ គេតាមដានរាល់បីថ្ងៃ បួនថ្ងៃ ឬយ៉ាងយូរណាស់មួយអាទិត្យម្តង  
 23                   គេហៅខ្ញុំទៅតាមដានការងារហើយ ។ នេះបញ្ជាក់អីចឹង ។

24                   **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25                   អង្គជំនុំជម្រះ ប្រកាសសម្រាកកន្លះម៉ោងដើម្បីសម្រាក ហើយនិងមានត្រូវពិភាក្សាអំពីបញ្ហា

1 មួយចំនួន ដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងរបៀបវារៈ ដែលត្រូវប្រជុំនៅថ្ងៃស្អែកផង ។ រហូតដល់ម៉ោងបីនិងម្ភៃ  
2 នាទីចូលវិញ បន្តដំណើរការសវនាការ ។

3  
4 [សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:៥៦ នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:៣៤ នាទី]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

7 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ។

8 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាស បន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការតទៅទៀត ។ ហើយមុននឹងជូនវេទិកា  
9 នេះទៅមេធាវីការពារដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់ភាគី អំពីរបៀប  
10 វារៈដែលត្រូវលើកមកប្រជុំពិភាក្សានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការ ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃស្អែក ទី  
11 ១១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ ចាប់ពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកទៅ នៅទីនេះដូចខាងក្រោម៖

12 ១) ការប៉ាន់ស្មាន អំពីរយៈពេលជំនុំជម្រះ សំណុំរឿងក្តីដែលយើងកំពុងតែធ្វើសវនាការនេះ ចាប់  
13 ពីពេលប្រជុំនេះទៅរហូតដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ ។

14 ២) លទ្ធភាពចូលរួមរបស់ភាគី និងមេធាវី និងបញ្ហាបុគ្គលិកការិយាល័យរដ្ឋបាល ដែលត្រូវ  
15 គាំទ្រដល់ដំណើរការសវនាការរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ។

16 ៣) អំពីចំនួនថ្ងៃ និងពេលវេលាសម្រាប់ធ្វើសវនាការ ។

17 ៤) ការឈប់សម្រាកមិនធ្វើសវនាការ ការមិនធ្វើសវនាការ ដោយហេតុមានបុណ្យជាតិ បុណ្យ  
18 អន្តរជាតិ ថ្ងៃសវនាការរបស់អង្គបុរេ ឬក៏កិច្ចប្រជុំពេញអង្គនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា។

19 ៥) ការណែនាំអនុវត្តនូវវិធាន៨៧ ជាពិសេសលើវិធាន៨៧.៣ និងវិធាន៨៧.៦ តាមសំណើសុំ  
20 របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដែលបានស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្ម ។

21 ៦) ការបែងចែកពេលវេលាសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចតាម  
22 ការស្នើសុំរបស់គូភាគី ជ្រើសរើសពួកគាត់ឱ្យមកធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ។

23 ៧) បញ្ហាផ្សេងៗទៀត ដែលយើងមិនបានគ្រោង ហើយបើសិនមានបញ្ហា លេចឡើងនូវបញ្ហា  
24 ផ្សេងៗទៀតនោះ គឺយើងនឹងគ្រោងនូវបញ្ហាផ្សេងៗនេះ ដើម្បីទុកលទ្ធភាពនៅក្នុងការលើកបញ្ហាផ្សេង  
25 ដែលមាន ក្រៅពីរបៀបវារៈទាំងប្រាំមួយ ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការពិភាក្សារកដំណោះស្រាយណាដែលល្អ



1 ប្រសើរបំផុត ។ ហើយក្នុងគោលបំណងនៃការរៀបចំដំណើរការសវនាការថ្ងៃស្អែកនេះ គឺគោលបំណង  
2 របស់យើងសំដៅឱ្យយ៉ាងណា បង្កើនល្បឿននៅក្នុងដំណើរការពិភាក្សាដេញដោលនេះ ឱ្យបានឆាប់  
3 រហ័សតាមលទ្ធភាព ដែលអាចធ្វើទៅបាន ។ ហើយដើម្បីឱ្យបានច្បាស់លាស់ ខ្ញុំសូមប្រគល់វេទិកា  
4 នេះទៅលោកស្រី ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីបញ្ជាក់បន្ថែម អំពីរបៀបវារៈដែលជាភាសាអង់គ្លេស ដោយសារ  
5 យើងជជែកពិភាក្សាគ្នាមានអំឡុងពេលខ្លី ហើយបន្ទាន់ ។ អ៊ីចឹងគឺសុំបញ្ជាក់បន្ថែមទៀត ។

6 សូមអញ្ជើញ លោកស្រីចៅក្រម ។

7 [១៥:៣៨:៥៤]

8 **ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

9 អរគុណ លោកប្រធាន ។ ភាសាអង់គ្លេស គឺបានលើកឡើងច្បាស់ហើយ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំសុំចូលទៅដល់  
10 របៀប ចំណុចនៅក្នុងរបៀបវារៈ ។ ខ្ញុំចង់លើកឡើងចំណុចមួយ ដើម្បីជាព័ត៌មានដល់ភាគី ។ យើងនឹង  
11 មានការស្ស៊ីចូលកាន់តំណែងនៅថ្ងៃស្អែកម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក ហើយបន្ទាប់មកយើងនឹងរៀបចំសវនាការ  
12 រៀបចំរបស់យើង ហើយគឺវាមានរយៈពេលខ្លីទេ ចំពោះសវនាការស្ស៊ីចូលនោះ ចំពោះអ្នកស៊ើបអង្កេត ។  
13 ដូច្នេះហើយ គឺយើងនឹងរៀបចំនៅពេលបន្ទាប់ពីសវនាការនោះ ។

14 ចំពោះចំណុចរបៀបវារៈ សម្រាប់កិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការគឺមានដូចតទៅ៖

- 15 ១) គឺការប៉ាន់ស្មាន អំពីរយៈពេលជំនុំជម្រះ ។
- 16 ២) ការពិភាក្សាលើលទ្ធភាពចូលរួមរបស់ភាគី និងមេធាវី និងបញ្ហារដ្ឋបាលផ្សេងៗ លើបញ្ហា  
17 បុគ្គលិក និងបញ្ហាផ្សេងៗផ្នែករដ្ឋបាល ។
- 18 ៣) គឺទាក់ទងទៅនឹងម៉ោង ពេល ថ្ងៃ សម្រាប់ធ្វើសវនាការ និងសម្រាប់ការសម្រាកមិនធ្វើ  
19 សវនាការ ។
- 20 ៥) ការណែនាំអនុវត្តវិធាន៨៧, វិធាន៨៧.៣ និងវិធាន៨៧.៦ ជាពិសេសលើសំណើរបស់អង្គ  
21 ជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសុំកែប្រែលើវិធានទាំងអស់នេះ ដោយយើងចង់ចំណាយពិភាក្សានៅលើថ្ងៃស្អែក  
22 ដែរ ។
- 23 ៦) គឺការបែងចែកពេលវេលា សម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការឡើងធ្វើសេចក្តីថ្លែង-  
24 ការណ៍ ។
- 25 ៧) គឺទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាផ្សេងទៀត ដែលមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចង់លើកឡើង ។

1 ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថា ការលើកឡើងចំពោះរបៀបវារៈនេះ គឺបានរៀបរាប់ច្បាស់លាស់ទាំងភាសាខ្មែរ និង  
2 អង់គ្លេស ។

3 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 អញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ។

6 [១៥:៤១:២០]

7 **ចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ឡាវែន៖**

8 ខ្ញុំសុំធ្វើការបំភ្លឺមួយ ទាក់ទងនឹងចំណុចបី ដែលភាសាបារាំងបានបកប្រែថា គឺកាលវិភាគ តាម  
9 ពិតទៅចំណុចនេះ យើងលើកឡើងអំពី ពេល ម៉ោង ថ្ងៃ សម្រាប់ធ្វើសវនាការ ។ យើងមិនមែនលើក  
10 ឡើងតែអំពីពេលម៉ោងតែប៉ុណ្ណោះទេ គឺមានថ្ងៃនៅក្នុងហ្នឹងផងដែរ ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ។

13 **លោក វិល្យម ស្ទីត៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ប្រសិនបើយើងអាចធ្វើទៅបាននោះ គឺសំណើទាក់ទងទៅនឹង  
15 វិធាន៨៧.៣ ហ្នឹងគឺគួរតែផ្តល់ជូនភាគីផងដែរ មុនពេលដែលយើងចាកចេញពីសវនាការថ្ងៃនេះ ។  
16 ហេតុអ្វីបានខ្ញុំលើកទៅលើចំណុចនេះ ដើម្បីឱ្យមានភាពស្របគ្នាទៅនឹងសេចក្តីណែនាំផ្សេងៗ ហើយ  
17 យើងអាចផ្តល់អ្វីដែលមានប្រយោជន៍ ដល់អង្គសវនាការនៅថ្ងៃស្អែក ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19 អញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ។

20 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ការបន្ថែមឃ្លាមួយនៅក្នុងវិធាន៨៧.៣ ឃ្លាបន្ថែមនោះគឺ ឱ្យ  
22 កំណត់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងសមស្របក្នុងតុលាការ ។ ដូច្នោះ លោក លោកស្រី អាចពិនិត្យមើលនៅ  
23 ក្នុងប្រយោគចុងក្រោយនៃចំណុចទី៣ នៃវិធាន៨៧ គឺលើកឡើងថា ភស្តុតាងនៅក្នុងសវនាការត្រូវបាន  
24 ចាត់ទុកថា បានលើកឡើងនៅចំពោះមុខអង្គសវនាការសាលាដំបូង ប្រសិនបើខ្លឹមសាររបស់វាត្រូវបាន  
25 សង្ខេប ឬត្រូវបានអានក្នុងសវនាការ ។ សំណើសុំរបស់អង្គសវនាការគឺថា ប្រយោគចុងក្រោយនោះគួរ

1 តែចែងថាគឺ ខ្លឹមសាររបស់វាត្រូវសង្ខេប ឬក៏កំណត់ និងលើកឡើងបញ្ជាក់ឱ្យបានសមស្របនៅក្នុង  
2 សវនាការ ។

3 នេះគឺជាចំណុចដែលយើងស្នើសុំឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរក្នុងការវិសោធនកម្មនៅក្នុងវិធាន៨៧.៣ ។  
4 ហើយក៏មានវិសោធនកម្ម ចំពោះវិធាន៨៧.៦ ផងដែរ គឺបទប្បញ្ញត្តិថ្មីចែងថា ក្នុងករណីសហព្រះរាជ  
5 អាជ្ញានិងជនជាប់ចោទ បានយល់ព្រមព្រៀងគ្នាថា អង្គហេតុដែលបានចោទប្រកាន់គឺវាមានសរសេរ និង  
6 រៀបចំនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ បញ្ជូនរឿងឱ្យទៅជំនុំជម្រះ ហើយមិនបានតវ៉ា ហើយអង្គ  
7 ហេតុទាំងអស់នោះមិនបានតវ៉ា អង្គជំនុំជម្រះអាចពិចារណាថា អង្គហេតុទាំងអស់នោះ គឺត្រូវបាន  
8 បង្ហាញត្រឹមត្រូវ ។ តើលោកចង់ឱ្យខ្ញុំអានឡើងវិញ ទៅលើចំណុចបទប្បញ្ញត្តិនេះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

9 [១៥:៤៤:៥៧]

10 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

11 គឺអត់ទេ លោកស្រី ចៅក្រម គឺការលើកឡើងរបស់លោកស្រីចៅក្រម មានប្រយោជន៍ណាស់ ។

12 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

13 ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ចំណុចដែលខ្ញុំលើកឡើងនេះ បទប្បញ្ញត្តិទាំងអស់នេះ គឺគ្រាន់តែជាសំណើសុំ  
14 វិសោធនកម្មតែប៉ុណ្ណោះទេ មិនទាន់បានធ្វើការអនុម័តនៅឡើយទេ ។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 អញ្ជើញលោកមេធាវី ។

17 **លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖**

18 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។ ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យមានការបញ្ជាក់ ទៅលើចំណុចទី៦ គឺចំណុចទី៦ នៅ  
19 ក្នុងរបៀបវារៈ គឺការបែងចែកពេលវេលាសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍  
20 គឺចំណុចនេះ គឺទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬក៏ការសួរ  
21 សំណួរ? ចំណុចទី៦ នៅក្នុងរបៀបវារៈទាក់ទងទៅនឹងចំណុចទី១ គឺទាក់ទងទៅនឹងការប៉ាន់ស្មានអំពី  
22 រយៈពេលវេលាសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងការធ្វើបទបង្ហាញ ។

23 ខ្ញុំសូមអរគុណចំពោះការបំភ្លឺរបស់លោកស្រីចៅក្រម ។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 ជាកិច្ចបន្ត យើងបន្តពិភាក្សាដេញដោលតទៅទៀត ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី ហុង គឺមស្នួន

1 បន្តនូវសំណួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងជនជាប់ចោទ លើអង្គហេតុនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះ ។ ហើយលោក  
2 ត្រូវចំណាយពេលប៉ុន្មានទៀត ដើម្បីក្នុងការសួរនេះ តាមការគិតរបស់លោក?

3 **សួរដោយលោក ហុង គីមសួន៖**

4 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។

5 ខ្ញុំបាទមានតែសំណួរមួយទៀតទេ ហើយក៏ជាការសុំឱ្យខាងជនជាប់ចោទហ្នឹង គាត់ឆ្លើយខ្លីៗ  
6 បានហើយ បើគាត់ដឹងគាត់ថាដឹង បើគាត់មិនដឹងទេ ក៏ខ្ញុំបញ្ចប់សំណួរត្រឹមនេះដែរ ។

7 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំទាក់ទងជាមួយនឹងឯកសាររបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ហើយខ្ញុំសុំ  
8 លើកយកចំណុចមួយ ដែលមានចែងនៅក្នុងទំព័រលេខ២៤១ ជាអក្សរខ្មែរក្នុងឯកសារ D91/1 ហើយ  
9 ទំព័រនេះមានលេខ ERN00191546 ។ អីចឹងនេះជាសំណួររបស់ខ្ញុំ ដែលទាក់ទងជាមួយនឹងជម្លោះ  
10 ប្រដាប់អាវុធដែរ នៅក្នុងទំព័រនេះនៅពាក់កណ្តាលទំព័រជាអក្សរខ្មែរ និយាយអំពីទំនាក់ទំនងដែលនាំឱ្យ  
11 វៀតណាមមានជម្លោះជាមួយកម្ពុជា ហើយដែលមានទាក់ទងដល់ប្រទេសចិន និងប្រទេសសូវៀតផង។  
12 ខ្ញុំបាទគ្រាន់តែសួរថា នេះជាការសរសេររបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ដែលប្រែជាភាសាខ្មែរ តើលោក  
13 កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច បានដឹងទេថា វៀតណាមបានផ្សាយវិទ្យុនៅឆ្នាំ១៩៧៨ ស្តីបន្ទោសប្រទេស  
14 ចិនយកទឹកដីកម្ពុជា ឬប្រើកម្ពុជាសម្រាប់ធ្វើជម្លោះជាមួយនឹងប្រទេសវៀតណាម? នេះជាសំណួរចុង  
15 ក្រោយរបស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណឹងឯង ។

16 **ឆ៖** វៀតណាម សុំទោសណា វៀតណាមគេ គេនិយាយពីខែណាឆ្នាំណា?

17 **ស៖** នៅថ្ងៃទី២១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៨ វិទ្យុហាណូយ បានផ្សាយឱ្យដឹង ។

18 **ឆ៖** សូមគោរពលោកប្រធាន! ឱ្យស្តាប់ ខ្ញុំមិនស្តាប់ទេ អត់បានស្តាប់ទេ ក៏ប៉ុន្តែសង្គ្រាម វាបើក  
19 ចំហទៅហើយ ដូច្នេះការចោទប្រកាន់គ្នាតាមវិទ្យុ តាមទូរទស្សន៍ជារឿងធម្មតា រវាងប្រទេសទាំងពីរដែរ  
20 សង្គ្រាមផ្ទុះឡើងពេញបន្ទុកនោះ ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ ។

21 **លោក ហុង គីមសួន៖**

22 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ខ្ញុំបាទចប់សំណួរហើយ ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 ជាបន្តនេះ សូមប្រគល់វេទកាទៅមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមបី បើសិនជា  
25 មានសូមអញ្ជើញ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងក្រុមបី ។

1 **លោកស្រី វ៉ារបេសាន់ជ្រាតាណា៖**

2 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព!

3 ដោយពិនិត្យទៅលើវិសាលភាពដែលយើងកំពុងដេញដោលទៅលើជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ហើយ  
4 ពិនិត្យទៅលើអង្គហេតុដែលបានលើកឡើង គឺវាមិនប៉ះពាល់ទៅនឹងចម្លើយផ្សេងៗដែលយើងបានលើក  
5 ឡើង ។ ហើយដោយយើងពិនិត្យមើលទៅលើស្ថានភាពដែរថា ក្រុមដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីលេខបី មិន  
6 ចង់ធ្វើការពន្យារទៅលើការពិភាក្សាដេញដោល គឺយើងខ្ញុំមិនចង់ធ្វើការតាំងសំណួរលើជនជាប់ចោទ  
7 ទាក់ទងទៅនឹងអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធនោះទេ ។ សូមអរគុណ ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 អរគុណលោកស្រីមេធាវី ។ ជាបន្តនេះ សូមប្រគល់វេទិកាជូនទៅមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹង  
10 រដ្ឋប្បវេណីក្រុមពីរ ប្រសិនបើមានសំណួរត្រូវសួរដល់ជនជាប់ចោទ សូមអញ្ជើញ ។

11 **លោកស្រី ស៊ុលយី ស្ទូតហ្វ្រែនស្ទ័រ៖**

12 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ គឺយើងខ្ញុំក៏អត់មានសំណួរដូចក្រុមរបស់យើងខ្ញុំ ក្រុមទីបីផងដែរ  
13 ដែលទាក់ទងទៅនឹងការចោទសំណួរទៅលើជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ហើយយើងនឹងមានសំណួរផ្សេងទៀត  
14 ទាក់ទងទៅការកិច្ចដំណើរការផ្សេងៗ និងអង្គហេតុផ្សេងៗទៀត ។ សូមអរគុណ ។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 អរគុណលោកស្រីមេធាវី ។ ទៀតបន្តគឺ សូមជូនវេទិកានេះទៅមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋ  
17 ប្បវេណីក្រុមមួយ ។ ប្រសិនបើមានសូមអញ្ជើញ ។

18 **លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖**

19 ខ្ញុំអត់មានសំណួរទេ ។ សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 អរគុណ លោកមេធាវី ។ ជាបន្ត សូមប្រគល់វេទិកានេះជូនទៅខាងមេធាវីការពារក្តី ។ ប្រសិន  
22 ជាមាន សូមអញ្ជើញ លោកមេធាវី ។

23 **លោក ការ សាវុត្ត៖**

24 សូមអរគុណ។ សូមគោរពលោកប្រធាន ។ ខាងមេធាវីការពារក្តីយល់ឃើញថា លោកជំទាវ  
25 ចៅក្រម បានសួរពីមូលហេតុហ្នឹង គឺថាភាសាខ្មែរយើងថា វាអស់អាចម៍ អស់នោមទៅហើយ ដូច្នោះ

1 ហ្នឹង វាមិនដឹងជារកអីទៅសួរទៀតកើតទេ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំខាងមេធាវីការពារមិនមានសំណួរទេនាំច្រំ  
2 ដែល ។ សូមអរគុណ ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 អរគុណលោកមេធាវី ។ ចុះខាងមេធាវីការពារអន្តរជាតិ?  
5 ចុះអស់លោក? សូមអញ្ជើញលោក ។

6 **លោកស្រី ម៉ារីប៉ូល កានីហ្សារ៖**

7 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។ មេធាវីការពារក្តីមិនមានសំណួរបន្ថែមចោទសួរទៅលើជនជាប់  
8 ចោទទាក់ទងទៅនឹងអង្គហេតុនេះទេ ។ សូមអរគុណ ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 បាទ, អរគុណ ។ ចុះអស់លោក លោកស្រីចៅក្រម តើមានសំណួរអ្វីត្រូវសួរដល់ជនជាប់ចោទ  
11 ទៀតទេ អំពីអង្គហេតុដែលកំពុងតែជជែកពិភាក្សាដេញដោលនេះ? ប្រសិនបើមានសូមអញ្ជើញ ។ បើ  
12 គ្មានទេ ខ្ញុំខ្លួនឯងតាំងសំណួរមួយចំនួន ដល់ជនជាប់ចោទ ។

13 **សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

14 **ស៖** លោកបាននិយាយថា ប៉ូលពត បានយកថ្ងៃ០៦ មករា ឆ្នាំ១៩៧៨ ជាទិវាជ័យជម្នះលើកង  
15 ទ័ពវៀតណាម តើលោកពិតជានិយាយដូច្នោះមែនទេ?

16 [១៥:៥៤:១៤]

17 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំពិតជានិយាយដូច្នោះ ហើយមីឡាំងនេះក៏មានខ្លឹមសារ  
18 យ៉ាងនេះដែរ ។

19 **ស៖** បើដូច្នោះ តើលោកអាចនិយាយប្រាប់ដល់អង្គសវនាការបានទេ ថាតើហេតុផលដូចម្តេច  
20 ទៅទើប ប៉ូល ពត កំណត់យកថ្ងៃទី០៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៨ ជាទិវាធ្វើមីឡាំងប្រកាសអំពីជ័យជម្នះរបស់  
21 ខ្លួនលើកងទ័ពវៀតណាមនោះ?

22 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! មុនថ្ងៃ០៦ មករា នេះកងទ័ពវៀតណាមគេវៃលុកចូល  
23 ទឹកដីកម្ពុជាជ្រៅ ។ ដូច្នោះ កងទ័ពរបស់ប៉ូល ពត ហ្នឹង វៃដេញចេញ ផុតមិនដឹងប៉ុន្មានថ្ងៃមុនទេ មួយថ្ងៃ  
24 ពីមុន០៦ មករា ដល់០៦ មករា ហ្នឹង គាត់ធ្វើបុណ្យ គាត់ធ្វើមីឡាំងមួយ ។ នេះសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ ។

1                   **ស៖** សំណួរមួយទៀត តើលោកបានដឹងទេ អំពីការវែលកុលុយរបស់កងទ័ពកម្ពុជាប្រជាធិប  
2                   តេយ្យចូលទៅទឹកដីវៀតណាម?

3                   **ឆ៖** រឿងនេះមិនមានឯកសារអិច្វាស់លាស់ទេ ខ្ញុំអត់បានឃើញឯកសារអីបានច្បាស់លាស់ទេ  
4                   អត់ទាន់ហ៊ានឆ្លើយថាម៉េចទេ ។ សូមទោស ។

5                   **ស៖** លោកដែលទទួលព័ត៌មាននេះទេ? ពីព្រោះអីចេះយើង បញ្ហាយើងមានសញ្ញាណពីរ ដែល  
6                   មានការកត់សម្គាល់ ។ ទីមួយ យើងប្រើពាក្យ ជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម ។ បញ្ហា  
7                   ទីពីរ គឺលោកបាននិយាយហើយ ថាវាមានទៅមានមក ។ និយាយរួម បើនិយាយពីពាក្យសាមញ្ញកម្ពុជា  
8                   គឺថាវាមានទៅ វាមក ទាំងសងខាង ទាំងកម្ពុជា ទាំងវៀតណាម អានេះការនាំឱ្យប៉ះទង្គិចផ្នែកខាង  
9                   ប្រដាប់អាវុធនេះ ហើយនេះបញ្ហាទីមួយ។ ហើយបញ្ហាទីពីរនេះ គឺការកត់សម្គាល់របស់ខ្ញុំឃើញដូច្នោះថា  
10                  ការដែលចាប់ជនជាតិវៀតណាមទាំងបីប្រភេទ ដែលយើងបានបែងចែករួចហើយនេះ បញ្ជូនមកដល់  
11                  ស-២១ នៅក្នុងនោះមានមនុស្សមួយចំនួនដែលយើងកំណត់ថា ចាប់នៅលើទឹកដីវៀតណាម នេះដែល  
12                  នាំឱ្យមានការចាប់អារម្មណ៍ រវាងពាក្យថា ជម្លោះនេះ ហើយពាក្យថា មានទៅ មានមក ។

13                  [១៥:៥៦:៥៦]

14                  **ឆ៖** អរគុណលោកប្រធាន ។ ព្រឹកមិញ យើងឃើញ ខ្ញុំបានអានជូនលោកប្រធានហើយ ក្នុង  
15                  ចំណោមចំនួនដប់ប្រាំពីរនាក់ មានប្រាំមួយនាក់ចារនៅក្នុងនោះថា ចាប់ក្នុងទឹកដីវៀតណាម ខ្ញុំទទួល  
16                  ស្គាល់ឯកសារនេះ គឺជាឯកសារពិត ។ ក៏ប៉ុន្តែ ព័ត៌មានដែលបានទទួលអំពីប្រតិបត្តិការសឹក ចូលទៅ  
17                  ដល់ទឹកដីគេ ខ្ញុំនៅមិនចាំថាបានទទួល ។ ក៏ប៉ុន្តែ ជាក់ស្តែងនៅពេលដែលខ្ញុំទៅរៀនវគ្គជាមួយនឹង ប៉ុល  
18                  ពត នៅឆ្នាំ១៩៧៨ គាត់ថា ចង់ការពារទឹកដីកម្ពុជាឱ្យបាន យើងវីតែអានឡក ហើយនិងឡកមិញ ។  
19                  វីអារីហ្គីង បានយើងការពារទឹកដីយើងបានយើងហើយ នេះគាត់និយាយប៉ុណ្ណឹង ។ ដូច្នោះ បានន័យខ្ញុំ  
20                  តែងតែនិយាយថា វាមានទៅ វាមានមក ហើយពេលដែលវៀតណាម គេចូលមកដល់ទឹកដីខ្មែរ មិនដឹង  
21                  ជាជម្រៅណា ខាងផ្លូវលេខ១ ក៏មិនដឹងជម្រៅណា ហើយខាងផ្លូវលេខ១៣ ក៏មិនដឹងជម្រៅណា ខ្ញុំអត់  
22                  ដឹង ។ នេះសូមជម្រាបដោយត្រង់ ។

23                  **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24                  អរគុណ ។ អីចឹងដោយសារ ដំណើរការសវនាការដេញដោលលើអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះ  
25                  នេះ ក៏ដល់ទីបញ្ចប់ហើយ លើកលែងតែសាក្សីពីររូប ដែលយើងអាក់ខានមិនបានធ្វើសវនាការ ស្តាប់

1           សក្ខីកម្មរបស់គាត់ តាមកម្មវិធីដែលបានគ្រោងទុក ដោយហេតុនៃកាលវេលាដែលមិនអំណោយផល  
2           ដោយមានការយឺតយ៉ាវក្នុងការជជែកពិភាក្សាដេញដោល ។ អីចឹង គឺយើងបានជម្រាបជូនភាគី និង  
3           សាធារណជនរួចហើយ ថាសាក្សីពីររូបនោះ យើងនឹងអញ្ជើញគាត់មកស្តាប់សក្ខីកម្មនៅក្នុងអង្គហេតុនៃ  
4           ប្រតិបត្តិការស-២១ និងជើងឯក នៅក្នុងកាលវេលាសមស្របទៅតាមកាលវិភាគដែលអង្គជំនុំជម្រះ  
5           នឹងគណនា ហើយនឹងជូនដំណឹងដល់ភាគីជាក្រោយ ។

6           ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏សូមជម្រាបជូនដល់ភាគីផងដែរថា អង្គជំនុំជម្រះនឹងលើកផ្អាកសវនាការ  
7           នឹងថ្ងៃនេះតែត្រឹមនេះ ហើយលើកបន្តទៅសវនាការដេញដោលលើអង្គហេតុនេះ រហូតដល់ទៅថ្ងៃទី១៥  
8           ថ្ងៃច័ន្ទ ទី១៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ ។ ហើយនៅក្នុងអង្គហេតុបន្ទាប់ ដែលយើងនឹងធ្វើសវនាការនោះគឺ  
9           ប្រតិបត្តិការស-២១ ហើយនិងជើងឯកផង នេះសូមភាគីទាំងអស់ជម្រាប ។

10           ដោយឡែកគឺ ថ្ងៃស្អែកយើងនឹងធ្វើកិច្ច បើកកិច្ចប្រជុំត្រៀមរៀបចំដំណើរការសវនាការរបស់  
11           យើង ដោយសារមានបញ្ហាជាច្រើនដែលនាំឱ្យមានការរអាក់រអួល យើងធ្វើការពិភាក្សាគ្នាលម្អិតអំពី  
12           ដំណើរការ ថាតើត្រូវតែយើងធ្វើតាមរបៀបណា? វិធីណា? ដែលល្អប្រសើរដែលពន្លឿននៅក្នុងកិច្ចដំណើរ  
13           ការសវនាការរបស់យើងហ្នឹង បានឆាប់រហ័ស ។

14           អីចឹង គឺអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ ហើយថ្ងៃស្អែក គឺសូម  
15           អញ្ជើញភាគីចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំតាមការកំណត់ជាធម្មតា គឺម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក ។ អីចឹងខាងសាធា-  
16           រណជន គឺសូមជម្រាបថា ថ្ងៃស្អែកនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះមិនធ្វើសវនាការទេ គឺមានការប្រជុំពិភាក្សាផ្ទៃ  
17           ក្នុងផ្នែកបច្ចេកទេសនៅក្នុងគ្រប់គ្រង ក្នុងការដឹកនាំសវនាការធ្វើយ៉ាងណាឱ្យបានឆាប់រហ័សប៉ុណ្ណោះ ។  
18           ដូច្នោះ មិនចាំបាច់រួមទេខាងសាធារណជន គឺអញ្ជើញតែភាគីដែលមានការពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរឿងក្តីប៉ុណ្ណោះ  
19           ហើយព្រមទាំងខាងការិយាល័យរដ្ឋបាលផង ។

20           អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងវិញ ហើយឱ្យនាំគាត់មកកាន់ទីនេះ  
21           នៅថ្ងៃស្អែក ។

22           [សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:០០ នាទី]

23  
24  
25